

ఆంధ్రనీతిశాస్త్రము

శోకము, పద్యము,
తాత్పర్యములతో.



రచయిత

కీ. శే. శ్రీ కాకితము గోవిందదాసకవి
పాడిపేట - తిరునతి



శ్రీ భద్రలక్ష్మీ భావనారాయణస్వామివారు
తిరుచానూరు, పాడిపేట, తిరుపతి.

శ్రీ భద్రలక్ష్మీ భావనారాయణస్వామి మూలమూర్తుల విగ్రహాలను
తిరుమల తిరుపతి దేవస్థానములు వారి
ఆర్థికసహాయంతో స్వీకరింపబడినవి.

శ్రీరస్తు
శ్రీరామజయం
శ్రీసీతారామపరబ్రహ్మణే నమః

ఆంధ్రనీతిశాస్త్రము

(అనేకసంస్కృతగ్రంథములందుగల నీతులను క్రోడీకరించిన నీతిశాస్త్రము
నందుందు ప్రతిశ్లోకమునొక్కొక్కపద్యంబుగా నాంధ్రీకరించి, తాత్పర్యముతో
ఇవ్వబడినది)

పాడిపేట కాగితము గోవిందదాసకవి

విరచితము

ఇది

మన్నూరు శ్రీమాన్ ఫణితపు నాగభూషణం కవిగారిచే
పరిష్కరించబడింది.

కడప శ్రీమాన్ ఉడతనపల్లె పెద్దచెంచయ్యగారి
ద్రవ్యసహాయంబువలన,

తాడిపత్రి

దేశబంధుముద్రజాలయమున ముద్రింపించి, ప్రకటింపబడినది.

1939

(సర్వస్వామ్యసంకలితము)

ii
ఆంధ్రనీతిశాస్త్రము

ప్రథమ ముద్రణ: 1939

ద్వితీయ ముద్రణ: 2019

ప్రతులు: 1000

వెల: రూ. 60/-

ప్రతులకు: శ్రీమతి బిట్రా మునెమ్మ
భర్త. బిట్రా కృష్ణయ్య
18-2-91ఎ, అశోక్ నగర్,
మున్సిపల్ ఆఫీస్ డగ్గర, తిరుపతి.
చరవాణి: 9491310299

ప్రింటింగ్:
అన్నపూర్ణ ప్రింటర్స్, తిరుపతి.
చరవాణి: 9291639597

డిజైనింగ్
శివశ్రీ గ్రాఫిక్స్
247, చిన్న బజార్, తిరుపతి. చరవాణి: 9848297751



అలక్ష్మీ మంగ తాయర్

IV

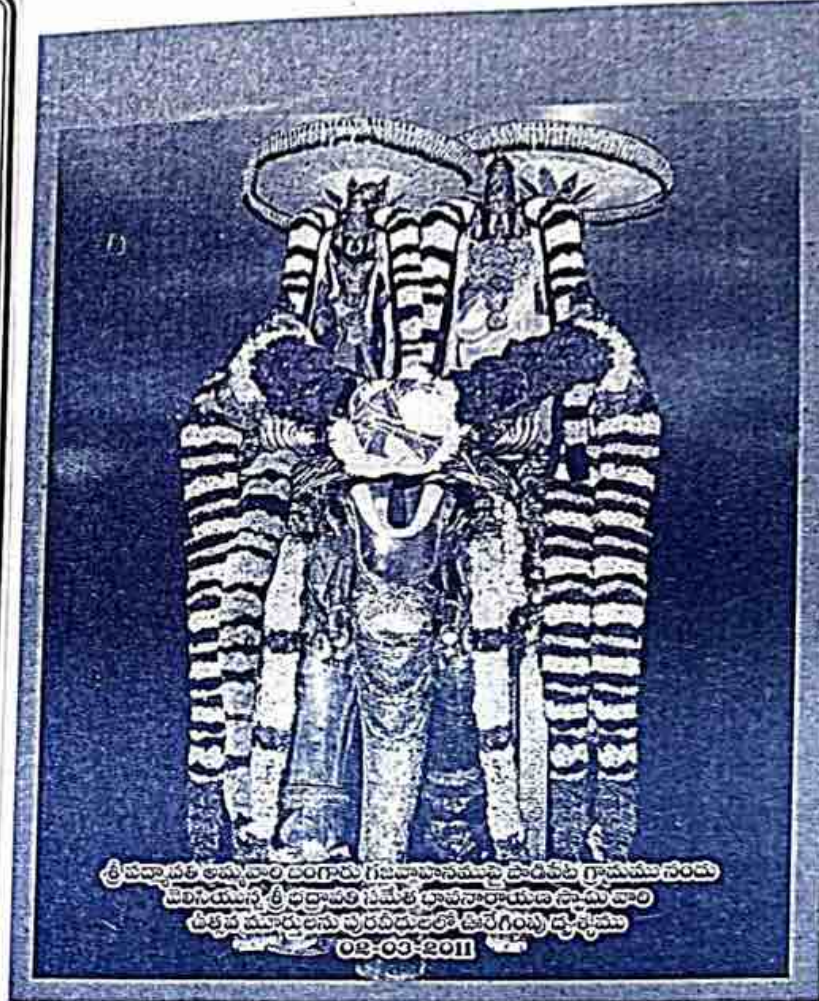


ఈ గ్రంథం తిరుమల తిరుపతి దేవస్థానములు వారి
అర్చకసహాయంతో ముద్రించబడినది
ఈ గ్రంథం ముద్రణ లిసంతరం వచ్చే విమర్శలకు,
చట్టరీత్యా తీసుకునే చర్యలకు గ్రంథసేకరణకర్తగా మాదే భాద్యత.

శ్రీమతి బిట్రా మునెష్వు శ్రీ బిట్రా కృష్ణయ్య

ఫోన్ నెం. 9491310299

V



శ్రీ పద్మావతి అమ్మవారి బంగారు గజవాహనమున పాడిపేట గ్రామము నంచు
పరిగెయ్యున శ్రీ భద్రాలక్ష్మీ సమేత శ్రీ భావ నారాయణస్వామి ఉత్సవం, పాడిపేట
ఉత్సవ మూడులను ప్రరసించుటలో పాల్గొన్న ద్వితీయము
౦౭-౦౩-౨౦౧౧

టి.టి.డి. శ్రీ పద్మావతి అమ్మవారి స్వర్ణగజవాహనంపైన
శ్రీ భద్రాలక్ష్మీ సమేత శ్రీ భావ నారాయణస్వామి ఉత్సవం, పాడిపేట

ఏర్పాటు చేసిన దాతలు

పాదిరికుప్పం హేమాబ్ర రెడ్డి గారు, నానప్పగారి హరిరెడ్డి గారు

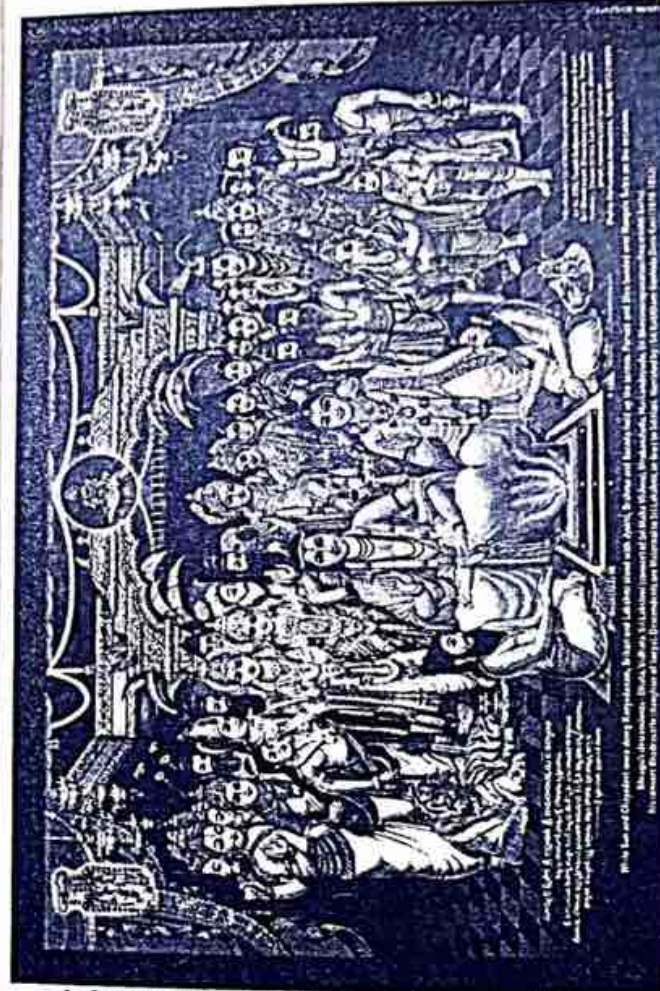
శ్రీభద్రలక్ష్మీ సమేత భావనారాయణస్వామి ఆలయం
తిరుచానూరు స్వర్ణముఖి ప్రాంతం, పాడిపేట, తిరుపతి.



పంచలోహ విగ్రహముల దాత జిత్తూ వీరాస్వామి శెట్టి
ఆలయంలో జరుగు కార్యక్రమాల వివరాలు

శ్రీభద్రలక్ష్మీ సమేత భావనారాయణస్వామివార్లకు
ప్రతి శుక్రవారం ఉ|| 7.30 గం||లకు అభిషేకం జరుగును. దాతలు వారి
పెండ్లిరోజుకాని, పిల్లలు పుట్టినరోజులలోకాని నిర్వహించు కొనవచ్చును. తిరుమలలో
శ్రీవారి పూర్ణిమ గరుడసేవరోజు ఈ ఆలయంలో సా|| 5.30గం||లకు స్వామివారికి
ఊంజల్ సేవ జరుగును. తి.తి.దే. అన్నమాచార్య ప్రాజెక్టు వారిచే అన్నమయ్య
సంకీర్తనలు, హరికథ నిర్వహించెదరు.

మహాశివరాత్రి వార్షికోత్సవాలు 5 రోజులు జరుగుతాయి. వినాయకపూజ,
పులివాహనసేవ, గరుడసేవ, గజవాహన సేవ, ధ్వజారోహణసేవ జరుగును.
ఫోన్ నెం. : 9491310299, 986685 5536



info.site4sites.co.in > srivenkateswarasathakam

పాడిపేట శ్రీ కాకిరమ గోవిందదాస కవి రచించిన శ్రీ భావనా మహర్షి మహాత్మ్యము పుస్తకము శ్వాసము
వేడ నెం. 154/-, పథ్యము నెం. 152 నుండి 160. పర్వన స్వామి కళ్యాణము శ్రీమతి చిత్రా మునెమ్మ శ్రీస్తయ్య (అథర్)

శ్రీ భద్రలక్ష్మి భావనారాయణస్వామి వారి ఆలయం



పాడిపేట స్వర్ణముఖి ప్రాంతము, తిరుచానూరు సమీపం తిరుపతి - 517 503
అమ్మవారు సూర్యుని, పుత్రిక స్వామి వారు మర్కండేయుని పుత్రుడు, భృగువంశము

**ఈ దేవాలయంలోని దేవతామూర్తులను
తిరుమల తిరుపతి దేవస్థానము**

వారి ఆర్చికసహకారముతో స్వీకరింపబడినవి 2017

ఇట్లు: ఆలయధర్మకర్త: శ్రీమతి జట్రా. మునెష్వర్, భర్త శ్రీష్టయ్య



పాడిపేట-కీ॥శే॥ శ్రీకాగితము గోవిందదాసకవి

(కార్వేదీనగర సర్వోత్తమ తిరుమలేంద్ర రాజుగారి ఆస్థానపండితులు 1912-39)

వీరి రచనలు

అంద్రసీతాస్తవము, సుగుణశతకము, ఆర్యశతకము, భగవద్గీతలు,
శ్రీవేంకటశైలనాయకశతకము, బలగరుడసత్యగర్వావహరణ, పురూరవచరిత్ర,
పద్మావతీవివాహమహోత్సవనాటకము, భావనామహర్షిమాహాత్మ్యము,
తిరుపతి శ్రీవేంకటేశ్వరశతకము, భజనకృతులు రచించిరి.

కవిత

కవిగారు అన్నారు ఊరంతా
వరకవి అన్నారు కవులంతా

పుట్టిన ఊరు పెట్టిన పేరు
పాట పాటలో చూపెట్టినారు
పాడిపేటలో పుట్టిన మీరు
కోట దాటి కవితలు పలికారు

॥కవిగారు॥

మీ కవితలు విన్న రారాజు గారు
కాళిదాసునే మరిపించావన్నారు
అపురూపమైన కవితలన్నారు
మీలాంటి కవులెంతో అరుదన్నారు

॥కవిగారు॥

అరిచేతికేసేది హరి చందనాలు
చేతులు కలిపేది హరి వందనాలు
ఏనుగు తెచ్చి పూలమాలేసింది
ఘనంగా సన్మానం చేశారు మీకు

॥కవిగారు॥

పల్లకిలో మీరు కూర్చున్నారయ్యా
బాకులు బల్లెలు యెలబారినాయి
చేతి కడియాలు చెవికుండలాలు
అందగాడవని మురిసిపోతున్నాయి

॥కవిగారు॥

పట్టు పంచేమో నీటుగా వుంది
పట్టు శాలవే నిలువనంటాది
పాడిపేటలోన పల్లకి ఆగింది
పల్లెంత మీకు దండాలు పలికింది

॥కవిగారు॥

కాగితం వారిని పిలిపించినారు
కవితల పండుగ జరిపించినారు
పుణ్యమెరిగిన వర కవిగారు
కవి కాదు మీరు కారణజన్ములు

॥కవిగారు॥

పలసంగా మీరు నవ్వుతావుంటే
మీ నవ్వులే పూలై పూరంతా రాలింది
కోయిల తీయ్యని కూతలేస్తుంటే
నాలోని కవితలు పూతలేస్తున్నాయి

కవిగారు ఏమన్నారంటే...

తిరుపతి గంగను చూడమన్నారు
తిరుమల కొండెక్కి పొమ్మన్నారు
గిరుల వెలుగులు చూడమన్నారు
నరులకు నామాలే అందమన్నారు

॥కవిగారు॥

గొడుగుల శెట్టిని చూడమన్నారు
శెట్టికి తలగుడ్డే అందమన్నారు
దండిగాను మల్లె దండల మధ్య
దయగల దేవుణ్ణి చూడమన్నారు

॥కవిగారు॥

భజన గురువుల్ని చూడమన్నారు
బలమైన గుర్రాలే అందమన్నారు
ఏనుగు దంతాలు చూడమన్నారు
మంగతల్లికి నత్తు అందమన్నారు

॥కవిగారు॥

పూలసరాలు చూడమన్నారు
నాద స్వరాలు వినమన్నారు
నారద తంబురే అందమన్నారు
నీరద వేడికి ఆనందమన్నారు

॥కవిగారు॥

పుణ్యపురుషులకు మొక్కుమన్నారు
హూల తేరు పట్టి లాగమన్నారు
తేరులో దేవుణ్ణి చూడమన్నారు
ఊరంతా హోరతులందమన్నారు

॥ కవిగారు ॥

శ్రీవారి మొక్కులు తీర్చమన్నారు
చక్రాన్ని ముంచేది చూడమన్నారు
మూడుమునకలే ముఖ్యమన్నారు
మునిగి లేసేదే పుణ్యమన్నారు

॥కవిగారు॥

శ్రీహరి పెళ్ళి చూడమన్నారు
పెళ్ళికి నీ కళ్ళు చాలవన్నారు
ముగ్గుల జోరు చూడమన్నారు
ముత్యాలు జవిరేదే అందమన్నారు

॥కవిగారు॥

కవిగారు కల్లో కనిపించినారు
కవితలు మాకు నేర్పించినారు
కర్పూర జ్యోతిని చూడమన్నారు
కవితలు రాసి పాడమన్నారు

॥కవిగారు॥

రచన:

మీ పసుపులేటి క్రిష్ణ
జానపద కవి గాయకులు

దీ.దీ.డి.

ತೆದಿ: 28.07.2008

పూర్వ గ్రంథపరిశీలకులు



కీ॥శే॥ శ్రీమాన్ అవధానం
కార్యంపూడి రాజమన్నారు కవిగారు,
శతావధాని



కీ॥శే॥ శ్రీమాన్ అవధానం
కార్యంపూడి వేంకటకృష్ణకవిగారు
శతావధాని



కీ॥శే॥ శ్రీమాన్ కార్యంపూడి
రమాకాంతకవిగారు.

శ్రీమాన్ పటితపు నాగభూషణ
కవిగారు

నివేదన



మహామహాపాఠ్యాయ
డా॥ సముద్రాల లక్ష్మణయ్య
ఎడిటర్ ఇన్ చీఫ్,
స్పెషల్ ఆఫీసర్, పురాణేతిహాస ప్రాజెక్ట్,
తి.తి.దే., తిరుపతి.

‘నీతి లేని వాడు కోతికంటే బీడు’ అన్న సామెత సుప్రసిద్ధం. దీర్ఘకాలు జీవించక పోయినా, నీతిబద్ధమైన జీవితం స్వల్పకాలికమైనా, అది దివ్యజీవితమనిపించుకొంటుంది.

నీతి మనుజుణ్ణి దుర్గతి నుండి సుగతివైపు నడిపిస్తుంది. “నీతి పథంబునన్ బ్రదుకనేర్చుట ఉత్తమ భంగి” అని భారతసూక్తి. భారతీయ బోధించారు. “అనుష్ఠానాన్నీ, ఆచరణనూ మించిన ఉత్తమ కార్యం సాహిత్యంలో నీతి బోధకమైన వాఙ్మయం అనంతంగా ఉన్నది. ముల్లోకాలలోనూ లేదు. ఇది ముమ్మాటికీ సత్యం” అందుచేత ‘సత్యమేవ వేదకాలంనుండి నేటి వరకూ రచయితలు’ ఏదో ఒక రీతిలో లోకానికి జయతే నాన్యతమ్’ ఇత్యాది ప్రబోధాలు ఆచరణలోకి రావాలి. కులాన్ని నీతిని బోధించడానికై పాటుపడ్డారు.

భారతంలో విదురనీతి సుప్రసిద్ధం. పంచతంత్రం వంటి విశిష్ట గ్రంథాలు కథల ద్వారా, ఉపకథల ద్వారా నీతిని బోధించాయి.

‘జానామి ధర్మం న చ మే ప్రవృత్తిః’ అని దుర్యోధనుడన్నట్లు అందరికీ ధర్మమేదో నీతి ఏదో, తెలిసే వుంటుంది. కాకపోతే ఆ నీతిని ఆచరణలో గుర్తించకపోవడమే, అయోగ్యులకు ఉన్నత స్థానాలు కట్టబెట్టడమే పెట్టేవారు అరుదైపోయారు. ముఖ్యంగా నేటి భారతదేశంలో అవినీతి దేశపతనానికి ముఖ్యకారణం. ఈ స్థితి తొలగే శుభక్షణానికై ప్రతీక్షిద్దాం. విలయతాండవం చేస్తూ వున్నది. ఉదయం నుండి రాత్రి వరకూ దేశంలో ఏదో ఒకచోట జరిగిన అవినీతిని గూర్చి వింటూనే వున్నాము.

సమాజంలో పూర్వకాలంలో గూడా అవినీతి విజృంభణ ఉండకపోలేదు. దాన్ని అరికట్టడానికి రాజశాసనాలకు శక్తి చాలదు. అది గ్రహించిన సాహిత్యకర్తలు తమ రచనల్లో నీతిబోధ పుష్కలంగా కావించారు. భర్తృహరి నీతిశతకాల వంటి ఉత్తమ గ్రంథాలు అందుకే ఆవిర్భవించాయి.

ఈ రచనల వల్ల అందరూ కాకపోయినా ఏకొందరైనా మారితే అంత మేరకు దేశం బాగుపడుతుంది. నీతులు మాటల వరకే పరిమితమై ఆచరణకు నోచుకోకపోయినప్పుడు దేశానికి దుర్గతి తప్పదు. దాని దుష్ఫలితాలను అందరూ ఆస్వాదించవలసి వుంటుంది.

నానాష్టానాత్పరం కార్యం త్రిషులోకేషు విద్యతే ।

సత్యం సత్యం పునస్సత్యమితి మామక భాషితమ్ ॥

అని శ్రీమలయాళయతీంద్రగీతలో శ్రీమలయాళస్వాములవారు అనుష్ఠానాన్నీ, ఆచరణనూ మించిన ఉత్తమ కార్యం సాహిత్యంలో నీతి బోధకమైన వాఙ్మయం అనంతంగా ఉన్నది. ముల్లోకాలలోనూ లేదు. ఇది ముమ్మాటికీ సత్యం” అందుచేత ‘సత్యమేవ వేదకాలంనుండి నేటి వరకూ రచయితలు’ ఏదో ఒక రీతిలో లోకానికి జయతే నాన్యతమ్’ ఇత్యాది ప్రబోధాలు ఆచరణలోకి రావాలి. కులాన్ని కాక గుణాన్ని గౌరవించే సంప్రదాయం సమాజంలో ఏర్పడాలి.

యోగ్యతాం హి సమాలక్ష్ట్య యోగ్యాయ స్థానమున్నతమ్ ।

యస్మిన్ దేశే న దీయేత న దేశో నంక్షతి ధ్రువమ్ ॥

అని శ్రీమలయాళస్వామివారు అన్నట్లు మనిషి యోగ్యతను గుర్తించకపోవడమే, అయోగ్యులకు ఉన్నత స్థానాలు కట్టబెట్టడమే దేశపతనానికి ముఖ్యకారణం. ఈ స్థితి తొలగే శుభక్షణానికై ప్రతీక్షిద్దాం.

శ్రీకాగితం గోవిందదాసకవిగారు అపూర్వ వాఙ్మయ స్రష్టగా విఖ్యాతి గాంచారు. వారి రచనల్లో, శతకాలు, గేయాలు, చరిత్రలు, నాటకాలు,

కావ్యాలు - ఇత్యాదిగా ఎన్నో ఉత్తమ రచనలు కలవు. వాటిని వెలికిదీసి లోకానికి అందించే ప్రయత్నం శ్రీ బిట్రాకృష్ణయ్య గారు చేపట్టడం ముదావహం. వీరి కృషివల్ల ఇప్పటికే శ్రీ వేంకటేశ్వర శతకము, భావణ మహర్షి మాహాత్మ్యం వంటి సత్కావ్యాలు వెలుగులోకి వచ్చాయి.

ఇది శ్రీ గోవింద దాస కవి గారి రమణీయమైన రచన. సువిశాల సంస్కృత వాఙ్మయంలో ఎడనెడా ఎన్నో శ్లోకాలు గోచరిస్తాయి. వాటినికపోట చేర్చి సంకలన గ్రంథంగా సమకూర్చే ప్రయత్నం కొందరు చేశారు.

అట్టి సంకలన గ్రంథాలను పరిశీలించి అందలి భావసంపదకు మెచ్చి ఆ నీతులను ఆంధ్రజనానీకానికి అందించాలన్న దీక్షతో కవిగారు పద్యానువాదరూపమైన ఈ ఆంధ్రనీతిశాస్త్రం రచించారు. అనువాద పద్యాలన్నీ చంపకమాల, ఉత్పలమాల కావడం వల్ల - అతి సంగ్రహంగా సంస్కృతంలో అనుష్టుప్పులలో చెప్పబడి భావాలను వీరు కొంత విస్తృతంగా వివరించే పద్ధతిలో రచన చేశారు.

ఈ గ్రంథాన్ని శ్లోకాలతో సహా ఐలవరం వంగర సత్యనారాయణ సిద్ధాంతి, తెనాలి వారు ప్రసాదించారు. వీరి కవిత్వం రమణీయం కాబట్టి ఇందలి పద్యాలన్నీ హృద్యాలుగా ఉన్నాయి. డాక్టరు రవ్వా శ్రీహరి గారి వంటి విద్యదగ్రేసరులు ఈ గ్రంథ ముద్రణకు అవసరమగు శ్లోకాలను చేర్చుమన్నారు. గ్రంథంలో చేర్చడంలో కేంద్రియ విద్యాపీఠం రిజిస్ట్రారు ఎస్.ఆర్. కృష్ణమూర్తి గారు శ్రేతకృత్యులయ్యారు. డాక్టరు వౌలుకుల శివశంకర్ రావుగారు, మేడసాని వారి వంటి సాహిత్య సంపన్న పండితులు శ్రీ కృష్ణయ్య మునెమ్మ దంపతులకు శ్రీ అలర్ మేల్మంగ శ్రీ శ్రీనివాసుని ఆశీస్సులు గ్రంథకర్త కీర్తి ఉన్నంత వరకు ఉండుగాక అని దీవించారు.

18-8-2015

- సముద్రాల లక్ష్మణయ్య



ముందుమాట

అచార్య రవ్వా శ్రీహరి

పూర్వ ఉపాధ్యక్షులు,

ద్రావిడ విశ్వవిద్యాలయం, కుప్పం.

'సుభాషితాలు' అంటే మంచిమాటలు అని అర్థం పెద్దలు చెప్పే మంచిమాటలు జీవితాన్ని సరిదిద్దుకోవడానికి ఉపయోగపడే నీతిని తెలియజేస్తాయి. వీటినే నీతివాక్యాలు అని కూడా అనవచ్చు. మానవజీవితం ధర్మబద్ధంగా ఉండాలన్న కాంక్షతో ప్రాచీనకవులు, తమ కావ్యాల్లో నీతిని తెలియజేసే ఎన్నో సుభాషితాలను సందర్భానుగుణంగా చెప్పి ఉన్నారు. కావ్యాల్లోనే కాకుండా విడిగా నీతి. శతకాలను కూడా రచించినారు. నీతి శాస్త్రసాహిత్యం, సుభాషిత సాహిత్యం సంస్కృతంలో ఉన్నంతగా మరే భాషలో లేదంటే అతిశయోక్తి కాదు. ఆ సాహిత్యానికి సంబంధించిన గ్రంథాల్లోని 149 నీతిశ్లోకాలను గ్రహించి, సంస్కృతంలో నీతిశాస్త్రమనే గ్రంథంగా సంకలనం చేయడం జరిగింది. దీని తెలుగు అనువాదగ్రంథమే ఈ "ఆంధ్రనీతి శాస్త్రము" అనే గ్రంథం.

శ్రీ పాడిపేట కాకితము గోవిందదాసకవి ఈ నీతిశాస్త్ర గ్రంథకర్త. వీరు శ్రీవేంకటేశ్వర శతకము, భావనామహర్షి మాహాత్మ్యం మొదలైన 9 గ్రంథాలను రచించి, లబ్ధప్రతిష్ఠలైన మహాకవులు, సారస్వతపోషకులు, కడపపురవాస్తవ్యులు శ్రీమాన్ ఉడతనపల్లె పెద్దచెంచయ్యగారి ప్రోత్సాహంతో గోవింద దాసకవిగారు ఈ గ్రంథాన్ని రచించినారు.

మానవుడు తన జీవితంలో ఏయేవిషయాల మీద ఏయేవిధంగా ప్రవర్తిస్తూ జీవితాన్ని సార్థకంగానూ, సుఖమయంగానూ చేసుకోవాలో కవి

చక్కగా వివరించినాడు. ఈ పద్యాలన్నీ సంస్కృతంలోని ప్రసిద్ధమైన శ్లోకాలకు అనువాద పద్యాలు. మూలశ్లోకంలోని భావాన్ని చాలా జాగ్రత్తగా, సూటిగా, మనోజ్ఞంగా తెలుగు పద్యాల్లో మనకందించినారు. ఇవి అనువాద పద్యాలుగా కాక కవి స్వతంత్రంగా చెప్పిన పద్యాలవలెనే కనిపిస్తున్నాయి. కవిగారు అనువదించిన కొన్ని శ్లోకాల అనువాదపద్యాలు గమనించండి.

ప్రతివ్యక్తీ పుస్తకాన్ని స్త్రీని, ధనాన్ని చాలా జాగ్రత్తగా రక్షించుకోవాలి. ఇవి మాధీనమైన షక్షంలో జరిగే నష్టాన్ని ఈ క్రింది సంస్కృతశ్లోకం ఇలా వర్ణిస్తుంది.

పుస్తకం వనితావిత్రం పరహస్తంగతం గతఃమ్-
లభవా పునరాపునరాయతం జీర్ణశః బ్రష్టశఃఖండశః

దీనికి గోవింద దాసు గారి అనువాదం చూడండి.

పొత్తముఁస్త్రీయుఁవిత్తమును బోయిన రాదది వచ్చెనేని యా
సత్తు దొలంగి జీర్ణమగు సౌష్ఠవహీనతఁభ్రష్టయౌను నా
మొత్తము రాదుగాన నివి ముఖ్యమటంచును నియ్యరాదు ఇ
నోత్తములైనవారు ప్రియ ముండిన నెప్పటికైన నేరికిన్.

మరో శ్లోకం చూడండి.

లర్థానామార్హనే దుఃఖమార్హితానాం చ రక్షణే-
లయే దుఃఖ వ్యయే దుఃఖం భిగర్థాః కష్టసంత్రయః

ఎన్నివిధాలుగా చూచినా ధనమైనానవునికి కష్టాలనే కలిగిస్తుంది. కాని సుఖాన్ని ఎప్పుడూ కలిగించలేదు అని ఈ శ్లోకం నిరూపిస్తుంది. దీనికి కవిగారి అనువాదాన్ని పరిశీలించండి.

ధనము గడింప దుఃఖమగు దానిని దాప విశేషదుఃఖ
ధనమున లాభమెక్కుడు విధంబు లభింపకయున్న దుఃఖమౌ

ధనము నశింప దుఃఖమగు దప్పక దుఃఖములన్ని గూర్చు నా
ధనమును నింద జేయుదురు ధారుణిలోపల జ్ఞానులెనప్పుడున్
మరో శ్లోకం పరిశీలించండి

మాతా నిందతి నాభానందతి పితా భ్రాతా న సంభాషతే,
భృత్యః కుష్యతి నాభాగచ్ఛతి సుతః కాంతా చ నాలింగతే॥
లర్థస్థార్థసశంకయా న కురుతే సంభాషణంబై సుహృద్,
తస్మాద్ధృత్యముపార్జయ స్వ సుమతే ద్రవ్యేన సర్వే వశాః॥

గోవిందదాసుగారి అనువాదం చూడండి.

తల్లియునిందఁజేయుఁ దన దండ్రియుఁదృష్టి వహింపకుండు మే
లల్లెడునన్నదూఱు భటు లందఱుఁగోపముఁజేతు రెప్పుడున్
బిల్లలు వెంటరారు కడుప్రేమ వహింపదు భార్య లోకమం
దెల్లరు ద్రవ్యమున్న తనకే వశులౌదురు యర్థకాంక్షచేన్.

ఈ విధంగా గోవింద దాసకవి గారు 149 సంస్కృతనీతి శ్లోకాలను యథామూలకంగా, హృద్యంగా తెనిగించి తెనుగువారిలో నీతి ప్రబోధం కలిగించడానికి ప్రయత్నించడం అభినందించదగ్గ విషయం. వీరి అనువాద పద్యాలు భర్తృహరి నీతిశతర శ్లోకాలను అనువదించిన పద్యాలు ఏనుగు లక్ష్మణకవి పద్యాలను తలపిస్తున్నాయనడంలో సందేహం లేదు.

నమాజానికి ఎంతో ఉపయోగకరమైన ఈ గ్రంథాన్ని ముద్రించడానికి కృషిచేసిన మిత్రులు సారస్వతప్రియులు, సహృదయులు శ్రీకృష్ణయ్యగారి భాషాభిమానాన్ని, గోవిందదాసకవి గారిపై వారికున్న అభిమానాన్ని, గౌరవాన్ని అభినందిస్తున్నాను.

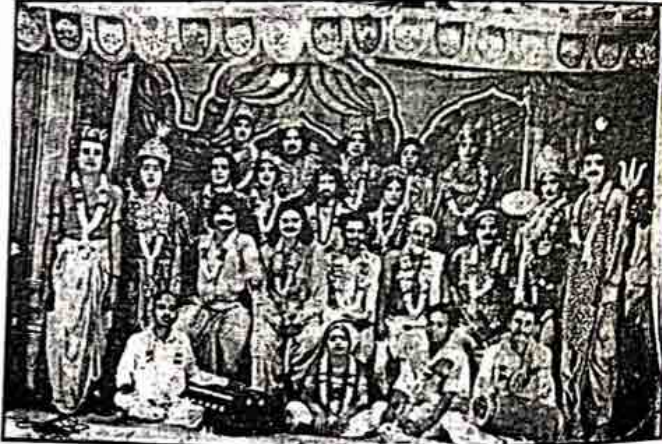
ఈ సందర్భంగా శ్రీకృష్ణయ్య గారికి ఒకసూచన. తరువాత ముద్రణలో ఈ పద్యాల నన్నింటికీ మూల శ్లోకాలను సంపాదించి వాటిని పాటుగా తెలుగుపద్యాలను ముద్రిస్తే బాగుంటుంది. అప్పుడు అనువాదంలో కవిగారు చూపిన ప్రతిభ పాఠకులకు అవగతమయ్యే అవకాశం ఉంటుంది.

ఇంత చక్కని గ్రంథాన్ని రచించిన కవీశ్వరులు శ్రీ గోవిందదాసకవిగారు మనందరికీ చిరస్మరణీయులు.

కవిగారిపైనున్న గౌరవాభిమానాలతో, తెలుగు భాషపైనున్న అభిమానంతో, జాతినద్వర్తనంపై ఉన్న ఆకాంక్షతో ఈ గ్రంథముద్రణకు ప్రయత్నించిన శ్రీ కృష్ణయ్య గారికి నా అభినందనలు.

పదమూడవేల ఎనిమిదివందల అన్నమయ్య కీర్తనలకు డిక్షరీ(నిఘంటువు) వ్రాసినవారు.

- డా॥ అచార్య రవ్వశ్రీహరి పద్మశాలి



శ్రీ లక్ష్మీ వేంకటేశ్వర నాట్యకళామండలి (1945)

పాడిపేట - తిరుపతి.

ప్ర హర్షము

కనకాభిషేక, నవరత్నాభిషేక, మౌక్తికాభిషేక, హంస వాహనారోహణ, మకరకుండల, సింహ లలాట సువర్ణ హస్త ఘంటాకంకణ సత్కారశాలి.

పంచాంగ కర్త - సిద్ధాంతి రత్న - వాస్తు సమ్రాట్

దైవజ్ఞ సార్వభౌమ - బహు కళా కోవిద - జ్యోతిష వాస్తు విభూషణ్

దైవజ్ఞ : వంగర సత్యనారాయణ సిద్ధాంతి

శతక వాఙ్మయమతి ప్రాచీనమయినది. సంస్కృతమున మయూరాది మహా కవులు తొలుదొల్త శధకముల రచించిరి. సంస్కృత వాఙ్మయమునుండి తెలుగున ప్రవేశించిన సాహిత్య ప్రక్రియలలో శతక సంప్రదాయమొకటి. పదమూడవ శతాబ్ది నుండి అవిచ్ఛిన్నముగా కొనసాగుచున్నదిప్రక్రియ.

శతకమనగా “శతేన శతకం ప్రోక్తమ్” నూరు పద్యములు గల గ్రంథము శతకము. నూరు గాని అంతకంటే ఎక్కువ గాని ఉండవచ్చును. భగవదర్చనలో అష్టోత్తర శతమో, అష్టోత్తర సహస్రమో నామములుండుట ఆచారము. మాల ధరించునపుడు 108 గాని, అందులో సగము 54 గాని, అందులో సగము 27 గానీ మాలగా తయారించి ధరించుట కద్దు. అనగా ఏదైనా 9 పరమేష్ఠి రావాలని నియమము.

సంస్కృత ప్రాకృతములలో శతి, త్రిశతి, పంచశతి, సప్తశతి, సాహస్రి వంటివి కలవు. హాలుని గాఢాసప్తశతి ప్రసిద్ధము. సాంఘిక దురాచారములపై దండెత్తి వేమన వెలార్చిన దృష్టాంతములు తెలుగునాట సామెతలుగా, లోకోక్తులుగా జాతీయములుగా స్థిరపడ్డాయి. ఆయన సంఖ్యా నియమము లేక వేల పద్యములు రచించెను. చదువురానివారు సైతము ఒకటి రెండు వేమన శతకమ పద్యములు రానివారుండరు. మహాకవి విశ్వనాథ పంచశతి మధ్యాక్కరలను శతకమనే వ్యవహరిస్తారు. ఇట్టివి అనియత శతకాలు.

మన పూర్వులు ఆయుర్వేద విద్యార్థులకు సంస్కృత “అభిధాన రత్నావళి” అనబడే షుద్ధన నిఘంటువుతోబాటు ‘వైద్య శతశ్లోకీ’ని కూడా బోధించేవారు. రెండూ కఠస్థమైతే వనోషధ విజ్ఞానము, ముఖ్యమైన వ్యాధుల చికిత్సలు తెలిసినట్లేననేవారు. ఒక అజ్ఞాత కవి ఆ శత శ్లోకాలను తెలుగు పద్యాలుగా అనువదించాడు. కొన్ని వ్యాధులకు ఔషధ కల్పాలు, వృత్తాలలో వ్రాశాడు. ఆయన వ్రాతలను బట్టి తంజావూరు ప్రాంతమువా తోచు చున్నది.

అలానే మన పురాణేతిహాస ధర్మశాస్త్ర గ్రంథాల నుండి నిత్య జీవనత్యగర్వాపహరణ, పురూరవ, పద్మావతీ పరిణయాద్యనేక నాటకాలు వ్రాసి కన్యయించే వంద శ్లోకాలను సంకలనం చేసి “నీతి శాస్త్రము”ను షేష్వయముగా ప్రదర్శింప జేశారు. ఏ పాఠశాలలో అడుగు పెట్టకుండా మహనీయుడో ముద్రణాలయములావిర్భవించిన క్రొత్తలో ముద్రిత అనేక కావ్యాలు, అందున అలంకారికులు ‘నాటకాంతాని కావ్యాని’ అని ప్రకటించాడు. ఆ రోజులలో దాని ఖరీదు ‘అణా’ ఉండేది. అది పెద్దలండ్లశాఖించే నాటకాలు సైతం వ్రాశారు. కార్వేటి మహా సంస్థానాధీశులు నచ్చింది. దానిని చిన్న పిల్లలకు నేర్పుతూ “శత శ్లోకేన పండితః” అంటే శ్రీమత్ సర్వోత్తమ తిరుమలేంద్ర మహా రాజాస్థాన కవులుగా మహేశ్వరత 100 శ్లోకాలు చదివి సందర్భ శుద్ధిగా చెప్పగలిగితే పండితుడైనట్లేననే వాసనాన సత్కారములందుకొన్నారు.

అప్పటి గురువులు “యస్య జ్ఞాన దయాసింధో గోడ దాటితే అదే సందు.. అంటూ చతురతగా, హాస్య స్ఫూరకంగా విద్యార్థులను నవ్వీస్తూ మనస్థైర్యభక్తిశిఖామణి. లోకవృత్త పరిశీలన, సదవగాహన గల లాక్షిణికుడు. వేమన, పట్టేవిధంగా శిక్షణనిచ్చే వారు. తర్వాత తర్వాత ప్రసిద్ధ నీతిశాస్త్ర శ్లోకాకవి చౌడప్ప వంటి సహజ కవుల కోవకు చెందినవాడు. అర్థ శబ్దాలంకార మరికొన్ని కలిపి అనుభవజ్ఞులు ముద్రణలో 150 శ్లోకాలకు పంచమత్కారము, మృదుమధుర పద ప్రయోగ నైపుణ్యము, సుబోధకమైన ముద్రించారు.

పై నీతి శాస్త్ర శ్లోకములు నూటయాభై అనువది చంపకోత్పలములలో తెలుగు పద్యాలుగా వ్రాసిన శతకమే ప్రస్తుత “ఆంధ్ర నీతి శాస్త్రము”. గ్రంథకర్త 15 సంవత్సరములకే ఒక గురుదేవుడి కారదాదేవి దివ్య మంత్రోపదేశంతో అచిరమున సిద్ధిపొంది మహాత్మ్య మెరుగై పటుత్వ సంపద లందిన సరస్వతీ పుత్రుడు శ్రీమాన్ కాగితపు గోవింద

కవిగారు (1878-1952). ప్రబంధ లక్షణములన్నీ పుష్కలముగా ఉన్న “శ్రీభావనామిషి మాహాత్మ్యము”నకు ప్రబంధ గౌరవం దక్కింది. తిరుపతికి సమీపమందున్న పాడిపేటలో 1878లో చిన్న మునిస్వామి - మునెమ్మ దంపతుల గర్భశుక్తి ముక్తామణియై జనించి మేనమామ కూతురు సౌభాగ్యవతి ‘లక్ష్మి’ని పెండ్లియాడి 15 సంవత్సరముల వయస్సునకే కవిత్వం వ్రాసి ప్రఖ్యాతిని గాంచితినని చెప్పుకొన్నాడు. శ్రీవేంకటేశ్వర, పద్మావతి, రామచంద్ర, సీతామాతలపై భజన గీతాలు, కీర్తనలు, జావళీలు వ్రాయగా వరమ రమణీయములై ప్రజాదరణ పొందినవి. ఇక బలగరుడ

శ్రీ గోవిందదాసకవిగారు సహజ పాండిత్య పట్టభద్రుడు. రామచంద్ర పాకమున వద్యనిర్మాణము చేయగల నేర్పరి. మూలమందున్న అర్థగౌరవమునకు భంగము రాకుండా, అవసరమున్నచో స్వతంత్రించియు, ఒకచో మూలమునకు మెరుగులు దిద్దుచూ, మక్కికి మక్కిగాగాక అనువదించారు. “మక్కికి మక్కి యన్నయటుమార్చిన కావ్యము శ్రావ్య మెట్లగున్.” అని తిరుపతి కవులంటారు.

“సంస్కృతము నూటికొకదైన చదువ లేదదు.
తెనుగు నేనరుదైనను తెలియ గలదు...”

“ఆంధ్రభాష యమృత మాంధ్రాక్షరంబులు
ముద్దులొలుకు గుండ్ర ముత్తియములు
ఆంధ్ర దేశ మాయురారోగ్య వర్ధకం
బాంధ్ర జాతి నీతి నభిలషించు”.

ఇట్టి పెద్దల సూక్తులెన్నియో పుణికి పుచ్చుకొన్న శ్రీ కాగిత
గోవిందదాస కవిగారు తెలుగులో వ్రాసి పాఠకులకు సుబోధకమ
చేసినందులకు కృతజ్ఞత పాదించుచూ శ్రీవారి దివ్యాత్మకు శ్రద్ధా సుమనోంజ
ఘటించు చున్నాను.

ప్రజలకు సత్య నిష్ఠ, ధర్మపథము, ఋజు మార్గము, ఆత్మ స్వేచ్ఛ
అహింస, త్రికరణశుద్ధి, స్థిత ప్రజ్ఞ, జ్ఞానము ఇత్యాది పదాలకు ఆర్థ
తెలియాలి. అందుకు ఈ చిన్న పుస్తకం చదివి జీర్ణించుకొని చిన్నతనంలో
ఎప్పిల్లలకు బోధించాలి. ప్రభుత్వం పాఠశాలలో ఉపవాచకంగా నియమించాలి.
అలా చేసిన నాడు రామరాజ్యంలా, స్వర్ణయుగంలా మారి మన దేశ
సుభిక్షవంత మవుతుందని నా ప్రగాఢ విశ్వాసము.

సహృదయ స్నేహశీలి బిట్రా కృష్ణయ్య గారు ఆంధ్ర నీతి శాస్త్ర
దొరకలేదని నాకు ఫోన్ చేశారు. 1939లో ప్రింటయిన కాపీ నా
గ్రంథాలయము నుండి ఫోటోస్టాట్ తీసి పంపితిని, మహదానందపద్ధతి
వీటి సంకలన 150 మూల స్లోకాలు దొరకక మరల నన్నే సంప్రదించి
అవి కూడా నా వద్దనే ఉన్నాయి లెమ్మని చెప్పి భిన్న ముద్రణాలయ
ప్రకటించిన రెండు శిథిల శిథిలముగానున్న కాపీలు ఫోటోస్టాట్ తీసి మెయి
చేశాను. నాకు మహానిధిని సంపాదించి పెట్టితిరని ప్రహర్ష

పులకాంకితులైనారు. కాపీలు అందుకొని నిర్మాణాత్మకమయిన కృషి
చేసినందులకు శ్రీ బిట్రా కృష్ణయ్య మునెమ్మ దంపతులకు కృతజ్ఞతా
నిబద్ధుడనై, కవిగారి మిగిలిన అన్ని పుస్తకములకు వెలుగు రేఖలు ప్రసాదించ
కృషి చేయ గోరుచున్నాను.

సహృదయతతో పుస్తక ముద్రణ ద్రవ్య సహాయమొనర్చినందులకు
శ్రీ తిరుమల తిరుపతి దేవస్థాన యాజమాన్యము వారికి, కలియుగ దైవం
శ్రీవేంకటేశ్వర స్వామివారి దివ్య పాదారవిందములకు నా నమస్కార శత
సహస్రములు.

ఇతి శ్రీ:

భవద్దితైషి

- వంగర సత్యనారాయణ సిద్ధాంతి.

తెనాలి

2-10-2015





'సురాపగధార' అనే పేరుతో నా తాత్పర్య వివరణ మరియు కవిగారిని అనుసరించే భాగ్యం నాకు కలిగినందుకు శ్రీనివాస ప్రభువుకు, శ్రీవద్వాపరి అమ్మవారికి శతాధిక వందనములు.

- డా॥ వోలుకుల శివశంకరరావు
తాత్పర్య వివరణకు

పీఠిక

వేదశీర్షుడు - గోవిందదాసుకవి

శ్రీసరస్వతీ వరప్రసాదలబ్ధ కవితాధురందరుడయిన పాడిపేట గోవిందదాస కవివర్యులు శ్రీ తరుణేశ్వరు కరుణ వలన వైభవ ప్రాభవములనందిన పుణ్యాత్ములు. తిరుపతి పట్టణానికి సమీపమున నుండుటచే శ్రీవేంకటేశ్వర స్వామికి అనుంగు ప్రియభక్తులై శ్రీవారి అనుగ్రహాన్ని పరిపూర్ణంగా పొందిన సుకృతిగా వీరు సుకవితా నిర్మాణ చాతురీ ప్రౌఢిమ నంది శాశ్వత కీర్తి ప్రతిష్ఠలతో వరకవిగా ఆంధ్రసాహితీ లోకంలో సుప్రసిద్ధిని పొందారు.

తన కృతులన్నింటిని మాధవాంకితంగా విరచిస్తూ - గ్రంథముద్రణ కూ తన జీవనానికి ప్రోత్సహించే సహృదయములను నోరారా కీర్తించిన మహా సుజనులు శ్రీగోవిందదాసులు.

ఈ వరకవి కృతులలో రెండింటికి తాత్పర్య వివరణము లఘుదీక వ్రాసిన భాగ్యం నాది. ఒకటి శ్రీ తి.తి.దే.వారి ముద్రణ శ్రీ వేంకటేశ్వర శతకం. రెండవది - ఈ ఆంధ్రనీతి శాస్త్రం.

తి.తి.దే. ఆర్థిక సహాయంతో మూడవ గ్రంథానికి మూడాశ్వాసాల పద్య ప్రబంధమయిన 'భావనామహర్షి మాహాత్మ్యానికి పీఠిక'ను కూడ వ్రాసే అదృష్టం కూడ కల్గింది - నాకు ఆ విధంగా.

వీరు నాకు పరమపూజ్యులై నన్ను ప్రగతి పథంలో నడిపించుచున్న మాన్య పూజ్యవతంసునిగా కనుల ముందు వారి ప్రత్యక్షస్వరూపం నిరంతరం పొందుతున్న అనుభూతినాది.

సుమారు 90 సంవత్సరాల క్రితం ఈ ఆంధ్ర దేశమంతటా తన రచనలతో భజన గీతావళితో - శ్రీవేంకటేశ్వర భక్తి గీతాలతో - మహాప్రజల గౌరవాన్ని పరిపూర్ణంగా పొంది చరిత్ర ప్రసిద్ధులయిన - చంద్రగిరికోట సంస్థాపకులయిన శ్రీ కార్వేటి నగర రాజధానిగా ఈ సీమను పరిపాలించిన ధర్మ ప్రభువులు - శ్రీకార్వేటి సంస్థానాధీశులకు ముఖ్య కవి వతంసులై-వారి ప్రేమాదరణలను పొందిన భాగ్యం వీరి కుంది.

రికార్డు కాబడిన సి.డి.లు.

వీరి రచనలలో రెండు - శ్రీ వేంకటేశ్వర శతకం - గ్రంథమంతా తాత్పర్య సహితంగా 5 గంటలు వ్యవధిగా కల సి.డి.గా నిర్మాణం పొంది - ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల్లో అప్పటి క్యాబినెట్ మంత్రి శ్రీమతి గల్లా అరుణకుమారిగారి సువర్ణ హస్తములతో ఆవిష్కరింపబడింది. ఆ పిమ్మట శ్రీవేంకటేశ్వరశతకం తిరుమల తిరుపతి దేవస్థానం వారిచే ప్రచురింపబడి - 2014 బ్రహ్మోత్సవాలలో స్వామివారి సన్నిధిలో సూర్యప్రభ వాహన సందర్భంగా తి.తి.దే. అధికారులు మరియు పరిపాలకులు సుప్రీంకోర్టు చీఫ్ జస్టిస్ మాన్య మహోదయులు శ్రీ దత్తుగారిచే ఆవిష్కరించడం జరిగింది. ఇప్పుడా గ్రంథాలు శ్రీవారి పుస్తక విక్రయశాలల్లో అందరికీ అందుబాటులో ఉన్నాయి. ఇలా ప్రసార సాధనాలన్నింటిలో బహుళ ప్రచారాన్ని పొందింది ఆ గ్రంథం.

అలాగే ఈ గ్రంథం - ఇంకా ముద్రణ కాకముందే సుమారు 6 గంటల కాలం వ్యవధిగా గల సి.డి.గా రికార్డు కాబడి శ్రీ తిరుమల తిరుపతి దేవస్థానం ఆలిండియారేడియో ఎఫ్.ఎమ్. శాఖలో కొన్ని నెలల పాటు ప్రతి శుక్రవారం అరగంట చొప్పున ప్రసారం జరిగి బహుళ ప్రజాదరణ పొందింది.

ఈ రెండింటిని ప్రవచనం చేసిన ప్రవక్తగా నాకు మహాభాగ్యం కలిగించిన పూజ్యులు శ్రీ గోవిందదాస కవిగారేనని నేను ఎప్పుడీ నమ్ముతుంటాను. ఈ శుభముహూర్తంలో కవిగారి మనుమలు శ్రీవీర వెంటకృష్ణయ్య, మునెమ్మ దంపతులు బహుధా ప్రశంసలకు అర్హులు. వారి ఎంతో భక్తిశ్రద్ధలతో కవిగారి గ్రంథాలన్నింటినీ వెలుగులోకి తెచ్చుట శక్తికి మించి ప్రయత్నించారు. గోవిందదాసకవి పుణ్యాత్మ స్వరూపులు అందుచే వారు నిరంతర చిరంజీవులే.

వాణి వరప్రసాదం

ఈ కవివరుల కవిత్వాన్ని గూర్చి ప్రముఖులు వివరంగా వివరించారు. నేను ఆ విషయాన్ని విడిచి వారి పూర్వజన్మ గాథల బహుత్తములుగా, వేదశీర్షులుగా ప్రఖ్యాతిపొందిన పద్మశాలీయుల పూర్వ పుణ్యవైభవాన్ని గూర్చిన చరిత్ర తెలియజెప్పున్న కొన్ని ముఖ్య విషయాల సంక్షిప్తంగా తెలియ చెప్తాను.

ఈ పద్మశాలీయులు చేనేత వృత్తిని చేపట్టిన వయన కళానిపుణులు వీరిని గురించి బ్రహ్మాండ పురాణంలో - అంతర్భాగమయిన దేవాల పురాణం ససాకల్యంగా సంపూర్ణంగా వివరించింది.

ఆ పూర్వ గ్రంథాల ఆధారంగా

1. దేవాంగులు - పద్మశాలీయులు ఒకే కులానికి చెందినవారు.
2. వీరిలో శ్రీనారదమహర్షుల ప్రభావంతో వైష్ణవం స్వీకరించి కొందరు పద్మశాలీయులై హరికి అర్పించివారు - సిరికి పుట్టింది వారని ప్రఖ్యాతి పొందారు.
3. దేవాంగులు శైవమతావలంబులై శ్రీశైవ స్వామికి శివరాత్రి మహాపర్వంనాడు జరిగే ఉరులింగోద్భవ మహా కళ్యాణానికి కళ్యాణ తలపే నిర్మాణం చేసి అలంకరించే మహాభాగ్యాన్ని పొందారు.

పద్మశాలీయులు 108 వైష్ణవాలయాలలో శ్రీ మహాలక్ష్మికి మొట్టమొదట ఆదపడుచు లాంఛనములు - పసుపు కుంకుమ పట్టుచీరలు సమర్పించే మహాభాగ్యాన్ని పొందారు.

తాళ్ళపాక అన్నమాచార్యులవారి మనుమలు చిన్నన్నగారు పద్మశాలీయులకు గురుదేవులు. వారు అమ్మవారితో పలికించిన సాక్షానికి మరెంతగానో భక్తిప్రపత్తులు పెంచుకొన్న వీరు భారతదేశం మొత్తంలో 108 సుప్రసిద్ధ వైష్ణవక్షేత్ర నిర్మాణాల్లో - తమకు పుణ్యం రావాలని - మగ్గానికి, ఒక వరహా ఇంట్లో పెండ్లి జరిగినపుడు ఒక బంగారు వరహా - ఇలా రెండు బంగారు వరహాలు భారతదేశమంతటా ఉన్న పద్మశాలీయులు వేదశీర్షులై తమ వదాన్యతను క్షేత్ర నిర్మాణాలలో నిక్షిప్తం చేశారు. సుప్రసిద్ధ వైష్ణవ ఆలయ నిర్మాణాలలో ఒకవంతు పుణ్యం వేదశీర్షులయిన వీరిదిగా సాక్ష్యాలున్నాయి.

ముఖ్యంగా తిరుపతి పట్టణంలోని శ్రీనివాస మంగాపురంలో శ్రీకల్యాణవేంకటేశ్వరస్వామి ఆలయ నిర్మాణం మరియు తిరుచానూరులో శ్రీపద్మావతీ అమ్మవారి ఆలయనిర్మాణం మహాభక్తులయిన వీరు పూనుకొని అందరినీ భాగస్వాములుగా చేసి అమ్మవారిని ప్రతిష్ఠను చేసిన ఘనత ఈ వంశీయులదే.

శ్రీ కల్యాణ వేంకటేశ్వరస్వామికి ముందుగా పూజలు చేసిన భక్తురాలు యోగిని అయిన శ్రీ తాయారమ్మగారు పాడిపేట నుండి వచ్చిన పద్మశాలీయుల ఆదపడుచేనని ఇప్పటికీ అందరూ చెప్పుకుంటారు.

ఇక చేనేతలుగా ప్రఖ్యాతి పొందిన వీరికి పురాణాలు తెలియజెప్పున్న అంశాలు చాలా ముఖ్యమైనవి వున్నాయి. దేవాంగపురాణం - వీరిని

1. అప్రాకృత విప్రులనీ -
2. బ్రహ్మణ్యాధిపులనీ -
3. గర్భబ్రాహ్మణులనీ -
4. దేవాంగ బ్రాహ్మణులనీ - వివరించి చెప్పింది.

అప్రాకృత విప్రులుగా పేరుపొందినవారు.

గాయత్రీ సూత్రకర్తలనీ వీరు బ్రహ్మదేవునికి కూడ బ్రహ్మణ్యులనీ తన గాయత్రీ సూత్ర ప్రదానంతో కల్పించిన దేవల మనుబ్రహ్మ వంశముల పురుషుడనీ - వారినే జైష్ఠవంలో భావనా ఋషిగా పేర్కొన్నాడని జరిగిందనీ సాక్ష్యాలు - గ్రంథస్త ఆధారాలూ ఉన్నై. శ్రీమత్ చాడేశ్వరీ - 64 విద్యల తల్లి. చౌడమాంబ వీరిరువురికీ కులదేవత.

కడప జిల్లా నందవరం శ్రీచౌడేశ్వరి అమ్మవారి ఆలయం అమ్మవారికి ఇరువైపుల ఉన్న సిద్ధుల విగ్రహములు దేవలమనుబ్రహ్మ - భావనా ఋషి ఒకరు అని తెలియజేస్తున్నాయి గ్రంథాలు. 11వ శతాబ్దంలోని నందవరం రాజులచే నిర్మితమయిన ఆలయమే శ్రీచౌడేశ్వరీ ఆలయం.

దేవాంగులు - పద్మశాలీయులు

వీరువురూ మొదట అచ్చ తెలుగులో జాండ్రులని పిలువబడినా అంటే పత్తి చెట్టును దేవతగా పూజించి ఆ పత్తి నుండి వచ్చిన సన్న ప్రాభవాన్ని వరవీణాపాడియైన శ్రీశారదామాతచే పొంది గొప్ప కవిత్వాన్ని దారంతో నైపుణ్యాలతో వస్త్ర నిర్మాణం చేస్తారు. కావున వీరిని జాండ్రులు పిలిచారు.

'ఈథ్గారు ధర్మన్' అనే విదేశీయ ఆంగ్ల విద్యావేత్త, పరిశోధకు తమ పరిశోధన గ్రంథంలో - 'జాండ్ర' అనే శబ్దానికి అర్థం చెబుతూ -

Jandra 'ది గ్రేట్ మాన్' గొప్ప వ్యక్తి - అని అర్థ వివరణ చేసి పద్మశాలీయులను గూర్చి దేవాంగులను గూర్చి ఒక నాలుగు పేజీలు సోదాహరణంగా వివరించి వ్రాశారు. అతడు చెప్పిన అన్ని విషయాలు ఇప్పటికీ నిలిచిన అక్షర సత్యాలు. గొప్ప నిజాలు. అందుచే దేవత పృథ్విలో కొనసాగుతున్న దేవాంగులు పద్మశాలీయులు ఇరువురూ గాయత్రీ సూత్రకర్తలనీ బ్రాహ్మణ, క్షత్రియ, వైశ్య కులాలవారికి సూత్రప్రదాతలనీ వస్త్ర నిర్మాతలనీ, అందరికీ వస్త్ర ప్రదాతలనీ మహా విజ్ఞానానికి శిఖరాయమాణమైన శ్రీగాయత్రీ పీఠాలకు వీరు పంచానుగతంగా పీఠాధిపత్యాన్ని పొందే భాగధేయం కలవారనితెలుస్తూ వుంది.

జైష్ఠవం స్వీకరించిన పద్మశాలీయులు బహుత్తములుగా సంఘంలో పేరు పొందారు. వీరికి 'వేదశీర్షులు' అనే మహా గౌరవ పురస్కారం ఈకులం వారందరూ పొందడం జరిగింది.

అటువంటి సనాతన భారతీయ ధర్మం రక్షాణపుల్లో ప్రవహించే మహాధర్మాత్ముల వంశంలో గోవిందదాసకవి జననం జరిగింది కావున, వారు అనితర సాధారణమయిన, అనన్య సాధ్యమయిన మహా ప్రతిభా వైవిధ్యాన్ని "ప్రపేదిరేప్రాక్తన జన్మవిద్యాః" అన్న ఆర్యోక్తికి నిదర్శనంగా కవితా ప్రాభవాన్ని వరవీణాపాడియైన శ్రీశారదామాతచే పొంది గొప్ప కవిత్వాన్ని వారుచెప్పారు.

అందుకే వారిని ఎందరో ప్రాజ్ఞులు మరియు పంచ సహస్ర అవధానులుగా ప్రఖ్యాతి పొందిన మేడసాని మోహన్ గారు తమ పీఠికలో కారణజన్ములుగా గోవిందదాసకవిని పేర్కొన్నారు.

ఈ అంశాలకు ఆధార గ్రంథాలు.

1. దేవాంగ పురాణము - బ్రహ్మాండ పురాణాంతర్గత 18 అశ్వాస పద్యకావ్యం.
2. తిరుమల తిరుపతి దేవస్థానం పబ్లికేషన్ S.No .107 తిరు వెంకటేశ్వర సాదు సుబ్రహ్మణ్యం శాస్త్రి రచన.
రచయిత - విద్వాన్ శ్రీ పింజల సోమశేఖర్ కవి, రావూరిపే వేటపాలెం.
2. సప్తగిరి మానవత్రిక - పరిశోధన వ్యాసం'
3. తిరుచానూరు అమ్మవారి వైభవం - సిరి కొలువు
4. అన్నమయ్య వంశీయుల కైఫీ యత్నాలు- శాననా నిత్యకళ్యాణపురం.
5. శ్రీనివాసమంగాపురం - రచయిత జూలకంటి సుబ్రహ్మణ్యం.
6. దేవాంగమూల స్తంభనం -ప్రాచీన గ్రంథం.
ఈ గ్రంథాలలో మరెన్నో వివరాలు పరిపూర్ణంగా కలవు. పాఠకు పరిశీలించగలరు.

శ్రీ భద్రలక్ష్మీ సమేత భావననారాయణ స్వామి ఆలయ ధర్మకర్తలు

శ్రీమతి బిట్రా మున్నెమ్మ భర్త కృష్ణయ్య,

తిరుచానూరు స్వర్ణముఖి ప్రాంతం,

శ్రీకృష్ణదేవరాయలు వారు నామకరణం చేసిన గ్రామం,పాడిపేట,

పద్యశాలి వీధి, తిరుచానూరు, తిరుపతి.

చరవాణి 94913 10299

ఆంధ్రనీతిశాస్త్రం

పీఠిక

ఆంధ్ర నీతిశతకానికి "సురాపగ ధార" అనే పేరుతో తాత్పర్య వివరణం వ్రాసిన రచయిత మరియు సి.డి.గా చెప్పిన ప్రవక్త - శ్రీగోరంట్ల వెంకన్న ఓరియంటల్ కళాశాల రిటైర్డ్ ప్రిన్సిపాల్ - సుప్రసిద్ధ ధారణావధాని.

కీర్తిపురస్కార విజేత - మహానుభవ రత్నహార సత్కారగ్రహీత, ద్విపర్యాయ కనకాభిషేక సువర్ణభుండా కంకణ రత్నాంగుళీయ పురస్కారగ్రహీత- ఆంధ్రసాహిత్యంలో ఇటర్నేషనల్ వరల్డ్ రికార్డులు 15 తన ధారణావధానంచే పొందిన మొదటి తెలుగు సాహితీవేత్త "మ్యాన్ ఆఫ్ ది వరల్డ్ రికార్డ్స్" అవార్డు గ్రహీత.

డా॥ పొలుకుల శివశంకరరావు.

ఎం.ఎ. పి.హెచ్.డి., రిటైర్డ్ ప్రిన్సిపాల్,
శ్రీగోరంట్ల వెంకన్న ఓరియంటల్ కాలేజి,
తిమ్మసముద్రం, ప్రకాశం జిల్లా.
ఫోన్ -99482 79899

ఓం శ్రీరామ

7-4- 2014



మహామహోపాధ్యాయ
ఆచార్య జి.యస్.ఆర్. కృష్ణమూర్తి
రిజిస్ట్రార్, యస్.వి.వేదవిశ్వవిద్యాలయం
తిరుపతి

ఎనుబది నాలుగు లక్షల జీవరాశులలో మానవుడుగా పుట్టటం ఎంతో పుణ్యఫలం. విద్యలలో ఆరితేరుట మరింత సుకృతఫలం. కవిత్వమబ్బుట సరస్వతీ వరప్రసాదసాధ్యం. చక్కటి వర్ణనా నైపుణ్యం కల యుండుట సారస్వత సేవా లభ్యం.

విద్యావంతుడై కవిగా తన ప్రతిభతో కీర్తినార్జించిన కవులు చాలా అరుదుగా ఉంటారు. విశాల కవి ప్రపంచంలో ఇద్దరో, ముగ్గురో లేరు. నలుగురో ఐదుగురో ఉంటారని ఆనందవర్ధనుడు నొక్కివక్కాటిస్తాడు. అందుకుదాహరణగా కాళిదాసు మొదలయిన కవులనే నిర్దేశించాడు. ఇటువంటి కవులు గత శతాబ్దంలో కూడా ఉండటం విశేషం. ఆ కవుల దైవీసంపదగల సౌజన్యమూర్తులు కూడా వేళ్లలో లెక్కింపగలవారే యుంటారు.

అటువంటి కవులలో కీ.శే. కాకితపు గోవిందదాసు గణమాన్యులు. వీరు పద్మశాలీయవంశంలో జన్మించారు. భృగు గోత్రం జన్మించిన పద్మావతీదేవి అమ్మవారు వీరి ఆడపడచు అని ప్రసిద్ధి. నివాస స్థానము శ్రీ తిరుపతిక్షేత్రమున తిరుచానూరు పట్టణమున సమీపమునగల పాడిపేట. ఇప్పటికీ వీరి బాంధవులు ఆ గ్రామం ఉన్నారు. వీరు క్రీ.శ. 1878వ సం॥రంలో జన్మించారు. అది బహుధా నామ సంవత్సరం.

పూవు పుట్టగానే పరిమళించునట్లు బాల్యమునందే 15వ ఏట ఒక మహాత్ముడనుగ్రహించిన శ్రీ శారదా మంత్రమును జపించి ఆ దేవీ కృపాకటాక్ష వీక్షణములచే ఉపాసనా జన్య ప్రతిభను బొంది కావ్యాలంకార ఛందశ్చాస్త్రాదులలో నేర్పులను అనాయాసముగా నార్జించి అనేక గ్రంథములను వ్రాసి సాహితీ లోకాన్ని రంజింపచేసినారు. భక్తి పారవశ్యంతో రాసిన కృతులు శ్రీశైల వేంకటనాయక శతకం, మొదలయిన భక్తి కావ్యాలు బలగరుడ సత్యగర్వాపహరణం, పురూరవ చరిత్ర, పద్మావతీ వివాహ మహాత్మ్యం మొదలయిన నాటకాలు, తిరుపతి శ్రీవేంకటేశ్వరస్వామి శతకం, సుగుణ శతకం, ఆర్య శతకం మొదలయిన శతకాలు దానికి నిదర్శనాలు. శ్రీభావనామహర్షి మాహాత్మ్యం భక్తి కావ్యం. ఇందు భక్తిరసం తొణికిసలాడుతుంది. వీరెన్నో భజన కృతులను కూడా రచించారు. అందుకే వీరు గోవిందదాసు అనే పేరుకు తగిన వారయ్యారు.

విగతరచియించిరేని సమకాలికులెవ్వరు మెచ్చరేగదా. అని చామకూర వేంకటకవి చెప్పినట్లుగా కవి, కావ్యాలు వారి సమయంలో కంటే వారి గతించిన తరువాతే ప్రసిద్ధినిపొందుతాయి. కాని వీరి విషయంలో అలాకాదు. వీరి సమకాలికులు ఎందరో వీరిని కీర్తించారు. వీరి కావ్యాలలో రసాన్ని జుర్రుకున్నారు. వీరిలో అప్పటి పండితకవులు ఎందరో ఉన్నారు. అందుకు ఉదాహరణంగా శ్రీకనుమలూరు శివరామయ్య, అప్పలాయగుంట, శ్రీసిద్ధాశ్రీనివాసకవి, గాజులమండ్యం, శ్రీబొజ్జా కృష్ణదాసు, శ్రీకాళహస్తి, శ్రీఅదిగోపుల వెంకటరంగకవి, ఈశముక్కల, శ్రీకంచి వేంకటరమణ, మద్రాసు, వీరిని శ్రీవాణీ ప్రసాద లబ్ధ కవితా విశారద, కవి పుంగవ, గోవిందదాసు కవివర్య అని సంబోధించుట ప్రధానంగా తీసుకోవచ్చు.

వీరికి సంస్కృతాంధ్రకవులయందు అపారమైన గౌరవము. వీటికి సంబంధించిన పద్యాలు వీరికవితలలో యున్నాయి. వాల్మీకిని, వ్యాసుని

కాళిదాసుని, దండిని, భవభూతి మొదలయిన సంస్కృతకవులను కవిత్రయంగా భీమనకవిని, అల్లసాని పెద్దనను, పోతనను, భట్టుకవిని, ముక్కు తిమ్మన తెనాలి రామకృష్ణుడు, కంకట యోబయ్యలను. కార్యముపూడి రాజమన్నాడు కవిని, స్తుతించి సనాతనాధునాతన కవిపండితాదరాభిమానాలను ప్రకటించిన సౌజన్య మూర్తి.

వీరు వంశము కడుప్రసిద్ధి గలది. వీరి తండ్రి చిన్నమునిస్వామి తల్లి మున్నెమ్మ మేనమామ కూతురుని లక్ష్మిని వివాహము చేసుకున్నట్లు వీరు భావనామహర్షి మాహాత్మ్యమున తెలిపియున్నారు. అనే రాజాస్థానాలలో కవిగా అనేక బిరుదులను సన్మానములందుకొన్న ఘనుడు కార్యదీనగరరాజు సర్వోత్తమ తిరుమలేంద్రుడు వీరి మిత్రులు. వారి ఆస్థాన కవి కూడా శ్రీపాడిపేట కాకితపు గోవిందదాసకవి.

ఇట్టి కవిపండితుల కలాన్నుంచి వెలువడిన గ్రంథాలలో ఆంధ్రనీతి శాస్త్రం ఒకటి. వీరి ఇతర గ్రంథాలకంటే ఈ గ్రంథం ప్రత్యేకత కలిగియుంటుంది. ఇది అనువాదకావ్యం. తమ కావ్యాలలో కవి భావన యుంటాయి. భావాలను అనుసరించి అర్థయోజన, అర్థాలకనుగుణమై పదజాలం వారి సొంతం. కాని అనువాద సాహిత్యంలో భావం మూలకవి అర్థ శబ్దాలు అనువాదకవివి. అనువాదంలో మూలకవి హృదయాన్ని తన ఆవిష్కరించాలి. ఇది కత్తిమీద సామువంటిది. రెండు భాషలలో కూలంకష పాండిత్యం నేర్పు ఉండాలి.

తెలుగు సాహిత్యంలో అనువాద సాహిత్యానికి నాంది పలికిన వాడే అదికవి నన్నయ్య. సాగసులు కూర్చినవాడు తిక్కన. రంగులు దిద్దినవాడు ఎఱ్ఱాప్రగడ. అనువాదంతోపాటు తమ తమ భావాలను రంగరించిన వాడే పోతన, శ్రీనాథుడు. మూలపాండిత్యంతోపాటు కవితాధారకావాల పైకవులలో ఈ రెండూ ఉన్నారు. వీరి అనువాద కావ్యాలలో కవిత్వంతోపాటు

కథాకథనం కూడా ఉండటం వలన జనులను అవి ఆకట్టుకున్నాయి.

సంస్కృతం నుంచి తెలుగు అనువాదం కష్టమయినది. అందులోను పద్యానువాదం మరింత కష్టం తెలుగు పద్యరచనలో యతులు, అనుప్రాసలు, యతిమైత్రి ప్రాసనియమం యుండాలి. సంస్కృతంలో కేవలం యతే ఉంటుంది. ఒకప్పుడు చూస్తే తెలుగు కవిత్వం కంటే సంస్కృత కవిత్వమే తేలికయని చెప్పవచ్చు. అనువాద విషయంలో తెలుగు నుంచి సంస్కృతానికి అనువదించుటకు తేలిక. అందుకే సంస్కృతం నుంచి తెలుగులో పద్యానువాదం కావాలంటే అనన్య సాధారణమైన ప్రతిభ కావాలి. ఆ ప్రతిభ శ్రీగోవిందదాసకవిలో యుంది.

ఈ ప్రతిభను గుర్తించిన కడపవాసి వదాన్యులయిన శ్రీ ఉదతనపల్లి పెద్ద చెంచయ్య గారి ప్రేరణతో నీతి కావ్యమును రచింపబాని “ఆంధ్రనీతిశాస్త్రము” అను కావ్యాన్ని రచించారు. ఇది క్రీ.శ. 1939లో తాడిపత్రి శ్రీదేశికబంధు ముద్రణాలయంలో ముద్రింపబడింది.

ఈ గ్రంథాన్ని చదువుతుంటే ఎంతోకొంత సంస్కృత పరిచయం యున్నవారికైనా దీని మూలశ్లోకాలు లీలగా గుర్తుకొస్తాయి. ఆ శ్లోకాలతో కలిసి చదివితే మూలం అనువాదంలో ఉన్న చమత్కారాలు గోచరిస్తాయి అని మహామహోపాధ్యాయులు శ్రీరవ్వాశ్రీహరిగారు సమసోధ్యాయులు శ్రీ సముద్రాల లక్ష్మణయ్యగారు యిరువురు ఈ పని నాకు అప్పగించారు. ఎంతో ఉత్సాహంతో ప్రారంభించాను. కొన్ని శ్లోకాలను సంగ్రహించాను. ఒక్కొక్క మూల శ్లోకం దొరికిందంటే ఎంతో ఆనందం కలిగేది కొన్ని శ్లోకాలు దొరకనపుడు నిరుత్సాహం కలిగేది. ఇంతలో ఆడబోయిన తీర్థం ఎదురయినట్లు ఎంతో ఉత్సాహంతో పరిశీలించగా 35 శ్లోకాలు లభ్యమయ్యాయి. మిగిలిన శ్లోకాలు భర్తృహరి నీతిశతకం, సుభాషిత రత్న భాండాగారం, పంచతంత్రం మొదలయిన గ్రంథాలలో దొరికాయి.

అనువాదసాహిత్యంలో మరొక విశేషం ఏమిటంటే ఒక కావ్యం ఒక భాషలో పూర్తిగా ప్రచారం పొందిన తరువాత దానికి అనువాదం చేసే ప్రజలు అందుకోగలరు. సంస్కృతంలో భారత రామాయణాలు వెలుగులోకి వచ్చాయి. వాటి అనువాదాలు కవిత్రయంచే మొదలైనవారు చేసినవి కూడా తెలుగులో అలాగే ప్రచారంలోకి వచ్చాయి. మూలం ప్రసిద్ధం కావటంతో అందులో ప్రధానాంశం. కథా కథనం కూడా కారణం కావచ్చు. కావ్యం నీతులు, సూక్తులు, సుభాషితాలు విషయంలో అలాకాదు. “సత్యమే జయతే” అనే సుభాషితం వినడానికి బాగానే ఉంటుంది. ఆచరించటానికే అసాధ్యంలా కనిపిస్తుంది. ఇదే హరిశ్చంద్ర కథ ద్వారా చెబితే అర్థమవుతుంది. అసాధ్యంలా కనిపిస్తుంది. ఇదే హరిశ్చంద్ర కథ ద్వారా చెబితే అర్థమవుతుంది. అందుకే సత్యహరిశ్చంద్ర ప్రచారంలోకి వచ్చాయి. కేవలం సుభాషితాలు సూక్తులు ఎన్నో ఉన్నప్పటికీ కూడా అవి అంత జనాదరణ పొందలేదు. అయినప్పటికీ సంస్కృత సాహిత్యంలో పేరుగాంచిన సుభాషితాల కోకొల్లలున్నప్పటికీ కూడా భర్తృహరి సుభాషిత త్రిశతి కావ్యనాటక సాహిత్యంలోగా జనంలోకి పాకి వారిహృదయాలలో చొచ్చుకుపోయింది. ఇందులో కథలేదు. ఏవో అనుభవాలు చెప్పినట్లుంటాయి. సంస్కృతంలో భర్తృహరి నీతిశతకంలోని భావాలు తెలియని వారుండరు. యవద్వార దేశంలో ఈ శతకానికి అనువాదాలు ఎన్నో వచ్చాయి. మన తెలుగులో కూడా నీతి శతకానికి మంచి పేరు వచ్చింది. అనువాదకర్త ఏనుగు లక్ష్మణకవి అతని కవితాధార, ఉభయభాషా సాహిత్య పరిజ్ఞానం ఇందుకు కారణం. ఈ రెండు నీతి శాస్త్ర కర్త అయిన శ్రీగోవిందదాసకవిలో చూడవచ్చును.

ఇంత ప్రతిభా పాండిత్యాలు ఉన్న కవి వ్రాసిన కావ్యాలు కాబట్టి వీరు రాసిన రచనలన్నీ ఆసమయంలో ముద్రితములయినవి. ఆ ప్రతుల ప్రజలలోకి వెంటనే వెళ్లాయి. ఆ సమయంలో అందరూ వారి కవిత్వ రసధారను ఆస్వాదించినవారే. అవన్నీ కనుమరుగుతున్న ఈ సమయంలో

ఆ కావ్యాలను మరల పునర్ముద్రించుకోవటం మన పరమకర్తవ్యం. ఇప్పటి విద్యార్థి లోకానికి విశేషంగా నీతి సాహిత్యం ఎంతో అవసరం. భాషకు, భాషాసాహిత్యాలకూ దూరమవుతున్న సాంకేతిక విద్యలయందు మక్కువ చూపుతున్న ఈ సమయంలో మరల మన సాహిత్యాన్ని మననం చేసుకోవడం ముదావహం. ఈ గ్రంథకర్త గోవిందదాసకవిగారికి పౌత్రులయిన శ్రీ బిట్రా కృష్ణయ్య, మునెమ్మవారి పూర్వీకుల గ్రంథాలను సేకరించిన నీతిశాస్త్రం పద్యాలకు మూలశ్లోకాలను గుర్తించి పీఠికను రాయమని నన్నాదేశించి ప్రోత్సహించిన ద్రావిడ విశ్వవిద్యాలయం మాజీకులవతులు మహామహోపాధ్యాయ ఆచార్య శ్రీరవ్వాశ్రీహరిగారికి, తిరుమల తిరుపతి దేవస్థానములు ప్రధాన సంపాదకులు మహామహోపాధ్యాయులు డా॥ సముద్రాల లక్ష్మణయ్యగారికి కృతజ్ఞాభివందనాలు.

ఈ గ్రంథంలో ఉన్న తెలుగు పద్యాలు, వాటి వచనానువాదం, సంస్కృత శ్లోకాలు సహృదయుల హృదయాలలో చోటుచేసుకుంటాయని ఆశిద్దాం. ఉత్పలమాల, చంపకమాలలతో ఆంధ్రభాషా భారతీమతల్లికి జోహారులర్పించిన శ్రీపాడిపేట కాకితపు గోవిందదాసకవి గారికి శ్రద్ధాసుమనోంజలలను సమర్పించుకుందాం.

ఇట్లు

మహామహోపాధ్యాయ

ఆచార్య డా॥ గుళ్లపల్లి శ్రీరామకృష్ణమూర్తి

27-7-2015

తిరుపతి,

మన్మథ, ఆషాఢ, శుద్ధ ఏకాదశి

శయనైకాదశి.



కారణజన్ముడు గోవిందదాసకవి

విద్యత్వవిపుంగవులైన శ్రీకాకితము గోవిందదాసకవిని అప్పలాయగుంటలోని ఆలయం జీర్ణోద్ధరణ గావించి అనేక కైంకర్యాలు గారు రచించిన “ఆంధ్ర నీతిశాస్త్రము” నందలి పద్యమునేటికీ దేవాలయంలో పూజావినియోగంలో ఉన్నాయి.

చదివి ఉత్తేజభరితుడనైనాను. వీరి పద్యరచనలో ఇదివరకే సంస్కృతంలో ప్రసిద్ధి పొందిన కొన్ని సూక్తులను యథాతథంగా శిల్పశోభితమైన ధారాశుద్ధి నన్నాకర్పించిన గుణం. “తెలుగులోనికి అనువాదం చేసిన శ్రీగోవిందదాస కవిగారి ప్రతిభ ప్రశంసనీయం. సోక నోరు తీయన యగురీతి, తోడనర్థమెల్ల తోప....తెలుగు భాషామతల్లికి ఇది అలంకారప్రాయమైన సేవ.

అన్న కవయిత్రి మొల్ల పలుకులకు ఈ కవివరేణ్యుని ప్రతి పద్యం ఉదాహరణ చెప్పుకోవచ్చు.

గ్రంథప్రారంభములో ఉడతనపల్లె పెద్దచెంచయ్య గారి ప్రోత్సాహము ప్రస్తుత కృతిరచన చేసినట్లు, గోవిందదాసకవి గారు ఉట్టంకించి యున్నారని వీరు వర్ణించిన పద్యశాలి యన్వయము భారతదేశమున గల ప్రాచీనసామాజిక వర్గాలలో పేరెన్నిక గాంచి యున్నది. తిరుచానూరు పద్మావతీ అమ్మవారి దేవాలయమునకు సంబంధించిన ఒకానొక శాసనం ద్వారా పద్మావతీ అమ్మవారి కూడ పద్యశాలీయుల ఆడపడుచుగా తెలియవస్తూ ఉంది. తాళ్ళపాక చిన్న పేర వెలయింపబడిన ఈ శాసనంలో ప్రస్తావించబడిన అంశాలను బట్టి శ్రీపద్మావతీ అమ్మవారు స్వయంగా తాను పద్యశాలీయుల ఆడుపడుచునని లోకానామసముల కూర్చు నిరాఘాటంగా సాగిపోయే శైలీవిన్యాసం గోచరిస్తాయి. తెలియబరచినట్లుగా పేర్కొనబడి ఉంది. దీన్ని బట్టి పురాణకాలం నుండి ఈ సామాజిక వర్గం అత్యంత ప్రాచుర్యం పొందినట్లుగా తెలుస్తూ ఉంటుంది. పద్యశాలీదేవి తండ్రిగారు, నారాయణవన పరిపాలకుడైన ఆకాశరాజు గారి రాసారస్వతకృషిని అధ్యయనం చేసిన వారెవరైనా ఈ కవి పుంగవుడు కారణజన్ముడని బంధువులే కార్యదీనగర ప్రభువులు కూడ. ఈ కార్యదీనగర రాజవంశానికి కరింపవలసిందే. చెందిన పూర్వులే చరిత్ర ప్రసిద్ధి గాంచిన చంద్రగిరి కోటను నిర్మించినారు. కోట తరువాతి కాలంలో విజయనగర సామ్రాజ్య చక్రవర్తుల ఏలుబడిలో పోయింది. 1750 ప్రాంతాలలో కార్యదీనగరం రాజధానిగా ఈ నీమం పరిపాలించిన “కటారి సాకువ నూకరాజు వెంకట పెరుమాళ్ళ దేవరాజు

“సత్తెము తల్లియున్ పరమసమ్మతి జ్ఞానము తండ్రి, ధర్మము యుత్తమ ద్రాత, సత్యరుణయున్ సఖుడు....”

అన్న పద్యంలో ఎంతో ప్రసన్నంగా భావవ్యక్తీకరణ చేశారు.

భాండములెన్ని రూపముల బట్టినమట్టియె సర్వభూషణా
భండ విధానముంగనగ కాంచనమేబహువర్తగోవులై
యుండినక్షీరమేక గతి యున్ గననయ్యెడు జీవకోటులన్
నిండిన బ్రహ్మమీశ్వరుడు నిశ్చయమొక్కడె వేరు లేడిలన్.

ఈ విధంగా ఇందులో ఏ పద్యం పరిశీలించినా సముచిత ధారాశుద్ధి, శ్రీకాకితము గోవిందదాసకవి శ్రీ భావనా ఋషి చరిత్రం వంటి

చాలా శతకాలు రచించి యున్నారు. వీరి

అధ్యయనం చేసిన వారెవరైనా ఈ కవి పుంగవుడు కారణజన్ముడని

6-4-2015

- మేడసాని మోహన్

నమస్సుమాంజలి

శ్రీనరసయ్య పుత్రులకు, జన్మనిచ్చిన తల్లిదండ్రులకు పాదాభివందనముల అర్పించుచు భావితరాలకు ఈ గ్రంథాన్ని అందించు భాగ్యాన్ని ఇచ్చిన శ్రీలక్ష్మీ ప్రాజేషుని కీర్తించు పండితుల పాదధూళి తగిలినందువలనను మాతాతగారి తల్లి మునెమ్మ అయినందువలన నాకు ఈ సేవాభాగ్యం కలిగినదా మావారి వాదన.



కీర్తికేషులు శ్రీపాడిపేట కాగితము గోవిందదాసకవి, చిన్ని మునస్వామి మునెమ్మ దంపతులకు 1878లో తిరుచానూరు సమీపం స్వర్ణముఖి ప్రాంత పాడిపేటలో జన్మించి, శ్రీపద్మావతీ అమ్మవారి అనుగ్రహానికి పాత్రులై, శ్రీగడపేంకటస్వామి ప్రియశిష్యులై, శ్రీశారదాదేవి మంత్రోపదేశం పొంది, సుగుళతకము, ఆర్యశతకము భగవత్పుతులు, శ్రీవేంకట శైలనాయక శతకము, బలగడ సత్యగర్వాపహరణ, పురూరవ చరిత్ర, పద్మావతీ వివాహ మహోత్సవ నాటకమ వేదశీర్షుడైన శ్రీ భావనామహర్షి మాహాత్మ్యము, తిరుపతి శ్రీవేంకటేశ్వర శతకము భజన కృతులు అను తొమ్మిది గ్రంథములు రచించి మాధవాంకితం చేసి కార్వేదినగర ఆస్థాన పండితుడనీ, సర్వోత్తమ తిరుమలేంద్రుని సఖుడననితెలియున్నారు.

శ్రీ గోవిందదాసకవి గారికి పెద్ద తండ్రి ఏడవ కుమార్తె ఆదెమ్మ బిల్లి ఎత్తి మునస్వామి వలన కలిగిన చెంగయ్య శేషమ్మల కుమారుడు క్రిష్ణదధర్మపత్నినైన శ్రీమతి మునెమ్మ అనే నేను శ్రీకాళహస్తిలో మా తల్లిదండ్రులు పూపద్మవతి, శంకరయ్య వలన విని గోవిందదాసు కృతులు డి.టి.డి. నవగిరి 2005 వెలువడినందున వాటి ద్వారా ప్రేరేపింపబడి, నా భర్తగారిని ప్రేరేపింపేకరించినవి మూడు కావ్యములు.

నీలి గోవిందు, గృహమునందు శ్రీభావనామహర్షి మాహాత్మ్యమును పరిశీలించగా శ్రీలక్ష్మీప్రాజేషుడు కలలో ప్రత్యక్షమై పై కళ్యాణ ప్రబంధము అంకితం ఇవ్వమని కోరినట్లు ఈ ప్రబంధమును 1939 లో స్వామికి అంకితమిచ్చియున్నారు. సదరు గ్రంథం 2013 సం॥లో డి.టి.డి. ఆర్థిక సహాయంతో ముద్రించబడినది. 2014లో అఖిలభారత భక్త మార్కండేయ భవన యాజమాన్యం వారు డి.టి.డి. అధికారులను కవి వారసులను సన్మానించి మాధవాంకితం చేసినారు. ఈ గ్రంథరాజం మీద ప్రాచ్యకలాశాలధ్యక్షులు 'విద్వాన్' డా॥ ఈతమాకుల హేమంతకుమార్గారు ఉత్సవకాలంలో ఉపన్యాసాలు కావించుదురు.

స్వామి మకుటం కలిగిన దృష్టాంతాలంకార శ్రీవేంకటేశ్వర శతకము. కంచి గోపాలయ్య బి.హెచ్.ఇ.ఎల్.తిరుమరాపల్లిలో లభించినది శతకము, డి.టి.డి. వారి ఆధ్వర్యంలో ముద్రితమైనది. ఆ గ్రంథమును అప్పటి కార్యనిర్వహణాధికారి ఎం.జి.గోపాల్గారు సుప్రీంకోర్టు చీఫ్ జస్టిస్ శ్రీ హెచ్.ఎల్.దత్తు వారిచే స్వామి సన్నిధిలో ఆవిష్కరింపజేసి వారసులను సత్కరించారు. ప్రవచనాల వైబ్ సైట్ info.site4sites.co.in/2012/12/08sri-venkateswara-satakam.html. చూడగలరు.

అనేక సంస్కృత శ్లోకాలకు తెలుగులో అనువాదమైన ఆంధ్రనీతి శాస్త్రము 135 మూలశ్లోకాలు సిద్ధాంతి ద్వారా లభించినది. గ్రంథమునకు పునర్జన్మనిచ్చిరి.

పై రెండు శతకములు తిరుపతి ఆకాశవాణిలోను, డి.టి.డి. యు.ఎస్.ఎల్.లోను రికార్డు చేసిన ప్రవచనాలను ప్రసారము చేసి శ్రోతల మన్ననలు పొంది పదునైదు ప్రపంచ రికార్డులు పొందిన ఏకైక సుప్రసిద్ధ ధారణావధాని డా॥వోలుకుల శివశంకరరావుగారు వారి అభిప్రాయ పీఠికను అందించిరి.

పై ప్రబంధాల ముద్రణకు మూలపురుషులైన ఏర్పేడు మలయాళస్వామి ప్రియశిష్యులు డి.టి.డి. పురాణ ఇతిహాస ప్రాజెక్టు ప్రత్యేకాధికారి, మహామహోపాధ్యాయ బిరుదాంకితులు డా॥ సముద్రాల లక్ష్మణయ్యగారు. వీరి సమకాలికులైన మహామహోపాధ్యాయ బిరుదాంకితులైన ఆచార్య రవ్వశ్రీహరి చీఫ్ ఎడిటర్, డి.టి.డి. ముద్రణాలయం మరియు ద్రవిడ విశ్వవిద్యాలయం

మాజీ వైస్ ఛాన్సలర్ కుప్పం, వీరి అభ్యర్థన మేరకు టి.టి.డి. వేదవిశ్వవిద్యాలయం రిజిస్ట్రార్ మహామహోపాధ్యాయ డా॥టి.యస్.ఆర్. కృష్ణమూర్తిగారి ఆధ్వర్యంలో సిద్ధాంతిగారు పంపిన మూలశ్లోకాలను ఆంధ్రనీతి శాస్త్రంలోని పద్యాలను చేర్చి ఆర్యులారా! మిగిలిన మరికొన్ని శ్లోకాలను సేకరించి సంపూర్ణంగా అందించారు.

టి.టి.డి. అన్నమాచార్య ప్రాజెక్టు డైరెక్టర్ సహస్ర అవధాని డా॥ మేడసా మోహన్ పండితోత్తములు పాడిపేట స్వర్ణీయ కాగితము గోవిందదాసు కవిగారు రచించిన ఆంధ్రనీతి శాస్త్రము గ్రంథమును పరిపూర్ణంగా పరిశీలించి దాసుగారి వంశ ప్రతిష్ఠను విజయనగర సామ్రాజ్యాధీశుడు నరసింహరాయలు మరియు శ్రీకృష్ణదేవరాయలు తాళ్లపాక వంశీయుడైన చిన్నతిరుమలయ్య వ్రాసిన కాసనాలలోను మరియు పురాణాలలో దాగిన మర్మాలను పీరికల ద్వారా పద్యశాలీలుగా ప్రకటించినారు.

క. హాటక వనసుని పురికిని
దీటగు తిరుపతి కి వప్పి - దిక్కున జనునా
బాటకు లోనయి జ్ఞానుల
కూటంబన పాడిపేట - కుంభిని నమరున్.

మా గ్రామంలో మలయాళస్వామి ప్రియశిష్య సాంఘత్యం వుండేది ప్రతి పౌర్ణమిరోజున స్వర్ణముఖి పరివాహర ప్రాంతమైన సీమచింతకాయల తోటలో గురుపూజ నిర్వహించేవారు. ఒక మహాత్ముడు బ్రాటన వ్రేలు గోరు మీద అంజనము వేసి ప్రదర్శించేవారు. కుప్పయ్య అను యోగి భూమిలో సజీవముగా మూడే రోజులు సమాధి వ్యవస్థలో వుండి మరల బయటికి వచ్చేవారు.

కంచరామస్వామి అనే యోగి జలస్తంభన గంటల సమయం చేసేవారు కంచి పెద్దాయన వాయుస్తంభన చేస్తారు. నిత్యనూతనసాధుసాంగత్యంతో ఆలరారుతూ మా గ్రామం కళలకు ఆలవాలమై వుండేది. ఉదాహరణకు మల్లిముచ్చటల్లి, పసుపులేటి క్రిష్ణయ్య ఆదిమూలం నారాయణచారి, వీరురచించిన గ్రంథాలలో వర్ణించియున్నారు. గోవిందదాసకవి గారిని గురువుగా భావించి వారి కృతులను ప్రచారము చేసేవారు.

బిట్రా మునెమ్మ కృష్ణయ్య

విజ్ఞప్తి.

ఆర్యులారా!

క. శ్రీపద్మశాలియన్వయ
దీపకులై వెలయుచుండు ధీరాత్ములలో
ప్రాపితపుణ్యగుణోదయ
రూపితధర్మార్థఫల నిరూపకుడగుచున్.

కడపపురంబులో నతిథికల్పకమై వెలుగొందుచుండు శ్రీ యుడతనపల్లెవంశమున నుద్భవమందిన పెద్దచెంచయ్యా ఖ్యుడు కడుపూజ్య దార్యగుణకోవిదు దుత్తమజ్ఞానమార్గము న్నడిపెడు పుణ్యమూర్తి రఘునాథుని గొల్చెడు శ్రేష్ఠ డిమ్మహిన్.

ఉ. ఆతనిసాధ్వియైనవరదాంబ మహాపతిభక్తి మీర సం
ప్రీతిని గొల్పుచుండ తన బిడ్డలతోడను రామమూర్తి సం
జాతత పుణ్యసత్కథలు సన్నుతిఁ జేయను దేవతాలయం
బాతతభక్తిగట్టి యనయంబు భజించుచునుండు సమ్మతిన్.

ఈ మహామహుండగు శ్రీమాన్ ఉడతనపల్లె పెద్ద చెంచయ్యగారి గృహంబునకు నే నొకానొక్కనాటిదినంబున వారిం గాంచు కుతూహలంబునఁజన. నన్నుంగాంచి సగౌరవంబుగా నుచితాసనంబు నం గూర్చుండ నియోగించి, కుశలంబుల విచారించి, సుగంధ పుష్పతాంబూలాదు లర్పించి, “అయ్యా! తాము వాణీవరప్రసాద లబ్ధకవిత్వంబున,

క. గీతంబుల శతకంబుల
నీతుల నాంధ్రప్రబంధ నిర్ణయముల సం
ప్రీతి నొనర్చితి రెన్నియొ
శ్రీతరుణీశ్వరునికరుణ చేకొన నెలమిన్.

అదియునుంగాక వస్త్రనిర్మాణంబుచేసిన మనకులదైవంబై
శ్రీభావనామహర్షిమాహాత్మ్యమును మూడాశ్వాసంబుల పద్యకా
ప్రబంధంబుగా సులభశైలిని రచించి లోకోపకారంబు గావించి
గదా! ఇప్పుడు మామనవి నంగీకరించి, యనేకసంస్కృత గ్రంథంబుల
గల నీతులం గ్రోడీకరించిన నీతిశాస్త్రంబునందుండు ప్రతిశ్లోకం
కొక్కొక్కపద్యంబుగా నాంధ్రీకరించిన జదువరుల కత్యంతోపయుక్త
బుగా నుండు" నని ప్రార్థించుటంజేసి, వారివచనంబు లామోదించి
నేనా నీతిశాస్త్రంబునంగల సుమారు నూటయాబది శ్లోకంబుల
మాత్రము భావానువాదంబుగా చంపకోత్పలంబులట్ల నమరించి
గావున కావ్యాలంకార వ్యాకరణాదిచందోబద్ధంబుల నెరింగి
కవివర్మలందరు నాయెడల పరమానుగ్రహంబుంచి తప్పు లు
మన్నించి, వొప్పులను గ్రహింతు రని వినయపూర్వకంబుగా ప్రార్థిం
వాడను.

ఉ. క్షీరమునీరమున్ గలియజేసిన నీరము వీడి, క్షీరమా
హారమునందు హంసవలె నార్యులు దోషములున్నవీడి త
త్సారముగ్రోల మీదుపదసారసముల్పాజియించువాడ నో
ధీరగుడాధ్యులార! భవ దీయకృపామతిఁ జూపు దందరున్

క. హాటకవసనుని పురికిని
దీటగుతిరుపతికి వహ్నిదిక్కునజనునా
బాటకులోనయి జ్ఞానుల
కూటంబన పాడిపేట కుంభిని నమరున్.

తే. గీ. అపురంబున శుభగుణదీపులైన
పద్యశాలీయవంశ సంభవులయందు
కాకితాన్వయ కలశాబ్ధికమలవైరి
యనెడు పాపయ శ్రీ లచ్చమాంబవలన.

సీ. దాసయ సుజ్ఞానభాసితవరదయఁ
గోవిందు ముఖజితపావనేందుఁ
రంగయసుగుణ విరాజిత నమ్మయ
యను వీరలను ప్రేమఁగనిన నందుఁ
రాజిల్లు గోవిందురమణి నాంచారుమాం
బకు చిన్నిమునిస్వామిప్రబలమందె
నతఁడు మునెమ్మ గర్భాంబోధియందున
నెలఁబోలె ననుఁ గాంచి లలివహించె

తే. గీ. నేను గోవిందదాసాఖ్యఁ బూని మిగుల
కీర్తిఁ గని శారదాదేవికృపను గాంచి
పంచదశవత్సరంబులప్రాయ మాది
కవిత నొనరించి ప్రఖ్యాతిఁగని ముదమున.

ఉ. మాతులగర్భజన్య సుకుమార విలాససురూపకన్య సం

ప్రీతిని లక్ష్మీనామమునఁ బేర్కొనగల్గిన పుణ్యగణ్యయౌ
నాతినిఁ జెండ్లియాడి సుజ నంబుల సత్పాపనంది నేను వి
ఖ్యాతి వహించినాడఁ ఖగయానుపదాబ్జములనభజింపుచున్.

సీ. పద్మకావ్యములను ప్రాభవంబుగఁ కొన్ని
గావించి విఖ్యాతిఁ గాంచినాడఁ
భగవద్భజనయోగ్యపద్ధతి చరితముల్
పొనరించి సత్కీర్తిపొందినాడఁ
నవరసాలంకార నాటకంబులఁగొన్ని
నిర్మించి విఖ్యాతి నెగడినాడ
నితిహాసచాతుర్యతతకంబులను గొన్ని
టమరించి యశమంది యలరినాడఁ

తే. గీ. సకలరాజన్యకోవిదనికరమందుఁ
బహుళసన్మానపదపులఁబడసినాడఁ
బుధజనాకుల హృదయమింపొదవునటుల
విదితపద్ధతి కవిత గావించినాడఁ.

క. కార్వేదీనగర మేలిన,
సర్వోత్తమ తిరుమలేంద్రుసఖుడ నగుచు నీ
యుర్విని సద్గుణగణములు
పర్వగవర్తించినాడఁబండితసభలన్.

క. రామునకుఁ మందిరంబులు
గాఁ మహి యాచించికొన్నిఁగట్టించితి మా
గ్రామసమీప జనంబులు
నీమంబున భజనజేసినిరతము గొలువన్.

ఆంధ్రనీతిశాస్త్రము

ఉ. శ్రీరమణీమనోహరుఁడు జన్మయుఁ డవ్యయుఁ డప్రమేయుడున్
సారయకోఁ ౨ ధికుండు సురసన్నతుఁ డుత్తమపుణ్యమూర్తి నే
కూరుచు నాంధ్రనీతిపదగుంభనశాస్త్రముకెల్ల మూలమై
కారణకర్తయై నిలువంగా భజియించి నమస్కరించెదన్. 1

కవి తనమొదటిపద్యంలో ఇష్టదేవతాస్తుతి చేశారు. తన కత్యంత
ప్రియతమదైవమయిన శ్రీ వేంకటేశ్వరస్వామికి నమస్కరిస్తూ, గ్రంథానికి
మూలంగా కారణకర్తగా ఉండుమని ప్రార్థిస్తూ ఉన్నాడు.

సిరులరాణి శ్రీమహాలక్ష్మికి వల్లభుడూ, నచ్చిదానంద
స్వరూపుడూ, అవ్యయుడూ, అప్రమేయుడూ, మహాయశోవిలాసి,
సురసన్నతుడూ, ఉత్తమపుణ్యమూర్తి అయిన శ్రీ తిరుమల
వేంకటేశ్వరుడు -

నేను రచిస్తున్న యీ ఆంధ్రనీతిశాస్త్రమనేగ్రంథానికి
మూలాధారమయి భాసిల్లాలనీ, ఈ మహాకావ్యరచనా కార్యక్రమానికి
కారణకర్తయై నిలవాలనీ, ఉండాలనీ స్వామిని కోరుచూ అర్చనాది సేవలు
చేస్తూ, నమస్కరిస్తున్నాను.

* * *

చ. సభయనుకల్పవృక్షమున శాఖలువేదము లందుశాస్త్రముల్
శుభకరమైనసూనములుఁ జూపెడు తత్త్వవిచారసార స

న్నిభమధుపానపండితులు నిర్మలబంధరతుల్యులౌట నా
కథయ మొసంగిప్రోవ విసయంబున మ్రొక్కి నుతింతునెప్పుడు

ఈ పద్యంలో సభావందనం సమర్పించడం జరిగింది. సభ
వర్ధించిన ఈ పద్యం సంస్కృతంలో ప్రసిద్ధిపొందిన “సభా కల్పతరు
వందే” శ్లోకానికి అనువాదం.

సభకు నమస్కారము. ఈ సభ మనోహరమయిన
కల్పవృక్షము - వేదములు ఈ వృక్షానికి కొమ్మలు - శాస్త్రములన్నియు
ఆ కొమ్మలకు పూచిన శుభకరపుష్పములు. స్వస్వరూపజీవ
తత్త్వసారమే - ఆ పూవులలోని మకరందము.

ఆ మకరందరసాన్ని పానముచేసే తుమ్మెదలే పండితుల
కావున మహాబుద్ధి వైభవంతో విరాజిల్లే ఆ పండిత ప్రపంచానికి, సభాకు
వృక్షానికి వినయవివేకాంజలులు సమర్పించి, నాకు అభయ
ఇవ్వవలసిందిగా నా ఈ రచనకు తోడై ఆశీస్సు లందించవలసింది
ప్రార్థించుచున్నాను.

వేదపండితులూ, సర్వశాస్త్ర పండితులూ, కవులూ, విద్యావేత్తలూ
అందరూ నా యీ రచనకు ప్రోత్సాహం కల్గింతురుగాక అని కవిచేత
సుజనపండితస్తుతి యిది.

శ్లో॥ సభాకల్పతరుం వందే - వేదశాఖోపజీవితమ్,
శాస్త్రపుష్పసమాయుక్తం - విద్యార్థురభీభృతమ్.

ఈ పద్యంలో పండితు డంటే ఎవరు?

అని ప్రశ్నించి సమాధానం చెబుతూ ఉన్నాడు.

చ. పరసతించిబోలె, గనఁబడ్డధనంబును మన్నుబోలె, నీ
ధరగల సర్వజీవసముదాయము లాత్మలుండన్ను బోలె నే
పురుషవరేణ్యుఁ దార్యజనపూజితుఁ దుత్తముఁడాగమాంత శ్రీ
కరుఁడుతలంచునో యతఁడు గాక మఱెవ్వడు పండితుం డిలన్.3

పరులభార్యను తల్లి మాదిరిగా, తనకు దొరికినధనాన్ని, అనగా
పరులధనాన్ని మట్టిలాగా భావించేవాడు పండితుడు.

అలాగే సృష్టిలో గల జీవకోటులలోని ఆత్మలన్నీ తనయాత్మ
మాదిరిగా ఏ పురుషవరేణ్యు డయితే భావిస్తాడో, అతడే వేదవేదాంగాలు
చదివి, మహాబుద్ధివైభవంతో ప్రకాశించే పండితు డనే ప్రఖ్యాతిని
పొందగలడు.

పండా అంటే, బుద్ధివైభవం, అనగా యుక్తాయుక్తమయిన
విచక్షణంతో కూడినమనీ ష. అది ఏ వ్యక్తికుంటుందో అతడే
మహాపండితు డని పిలువబడతాడు. అటువంటి పండితులను అందరూ
స్తోత్రంచేసి నమస్కరిస్తారు. కవిగారు అటువంటి గొప్పమనీషగల
బుద్ధిమంతులను ఈ పద్యంలో స్తుతించారు.

శ్లో॥ మాతృవత్సరదారాంత - పరత్రవ్యాగే లోభ్యతే,
ఆత్మవత్సర్యమూలాని - యః పశ్యతి న పశ్యతి.

పండితు లంటే ఎవరు, అని ప్రశ్నించి,
దానికి సమాధానంగా ఈపద్యం వ్రాస్తున్నారు.

చ. ఆయువు విత్తమున్ గృహమునందునభిద్రము మంత్రమౌషధ
దాయ మవజ్జనసంఘమును దానము మానములాదియానవ
న్యాయవితానగోప్యముల నందఱికిన్నెఱిగింపకుండు సు
శ్రేయులె పండితాకులని జెప్పుదురెప్పుడు తప్ప కిమ్మహిన్.

ఎవరయితే తొమ్మిది రకాలయిన రహస్యాలను పరులకు
చెప్పకుండా వుంటారో, తనలోనే దాచుకుంటారో, వారినే పండితులు
ఈలోకం భావిస్తుంది. ఆ తొమ్మిది రహస్యాలు-

1. ఆయుస్సు, 2. విత్తము, 3. గృహంలో గల లోటులు-అంజ్ఞానం,
కాపురంలో వుండే రంధ్రాలు, 4. మంత్రము, 5. జైషధము బంధువులుగా అందరూ గుర్తించాలి. సంపదలలో ఇది యొక సంపద.
6. ఆదాయము (రాబడి), 7. అవమానము, 8. దానము, 9. అభిమానం అదే బంధుసంపద.

ఈ తొమ్మిది రకాలు. ఇంకా ఎవరైయినాసరే తనకు న్యూన
కలిగించే రహస్యాలు ఇతరులకు చెప్పకుండా ఉండేవారే శ్రేయస్సులను
పొందగలరు. పండితులని ప్రశంసలు పొందగలరు.

శ్లో॥ ఆయుర్విత్తం గృహశ్చైతన్ - మంత్రాభిషేకసమాగమః
దానమానావమానాశ్చ - సత గోప్య మగుషిభః

ఈ పద్యం బంధువులు ఎవరో తెలియజెప్పా వుంది.

ఉ. సత్తెముతల్లియున్ పరమ సమ్మతజ్ఞానముతండ్రి, ధర్మ మ
త్తుత్తమత్రాత, సత్కరుణయున్ సఖుఁ డంచిత శాంతమున్మహిన్
చిత్తమునొంచుభార్య, జనసేవిత యోరుపుఁపుత్రుఁ డిట్టి సం
పత్తివహించునార్పురును బంధువులంచువచింతుసజ్జనుల్.5

ప్రతివారికి సంసారంలో చాలామంది బంధువులు వుంటారు.
అలివంకవారు, తనతరపువారు ఇలా బంధువులు వుంటారు కదా.
వీరు మాత్రమే అసలయిన బంధువులుకారు. ఆరుగురు అసలయిన
బంధుసంపదగా శాస్త్రం చెప్తువుంది. సత్యమే తల్లి, మంచి జ్ఞానమే
తండ్రి, సత్ధర్మమే అన్న, దయాగుణమే స్నేహితుడు, శాంతమే
ప్రియమయిన భార్య, అందరూమెచ్చుకొనే ఓర్వేపుత్రుడు. కావున సత్యం,
జ్ఞానం, ధర్మం, దయ, శాంతం, ఓర్పు, ఈ ఆరింటిని మంచి
బంధువులుగా అందరూ గుర్తించాలి. సంపదలలో ఇది యొక సంపద.

సత్యం మాతా పితా జ్ఞానం - ధర్మో ధర్మో దయా సఖా,
శాంతిః పత్నీ క్షమా పుత్రః - షడేతే మమ బాంధవాః

* * *

ప్రాణంకంటే మానమే చాలా గొప్పది

ఉ. జీవముఁబోయినన్మదికి చింతరవంతయులేదునాకు రా
జావళిలోన మానమున హాని జనింపగ రాదుయెట్లనన్
గావరతుల్కులైన కలకాలమునుండగ బోరుమానమున్
భావనసూర్యచంద్రులటు భాసెలునంచు వచించెఁబీముఁడున్.6

భీముడు చెప్తూ వున్నాడు, పురుషోత్తమా - రాజసభలో ప్రాణనష్టం జరిగినా ఇబ్బంది లేదుగాని మానమునకు మాత్రం హాని ఎటువంటి పరిస్థితులలో కూడ రాకూడదు. ఎందుకంటే-ప్రాణములు అలలవలె చపలములు. క్షణభంగురములు. వరతుల్యులైనా వారి ప్రాణాలు ఎప్పటికయినా పోకతప్పవు. కాని 'మానం' అనేది చంద్రసూర్యులున్నంతకాలం స్థిరంగా వుంటుంది. అందుచేత ప్రాణహాని కయినా ఒప్పుకోవచ్చుగాని మానహానికి ఎంతమాత్రం కూడా ఒప్పుకోరాదు.

శ్లో॥ ప్రాణం చాపి పరిత్యజ్య - మానమేవా భరక్షతః,
అనిత్యే భవతి ప్రాణో - మాన మాచంద్రతారకమ్.

* * *

వీరులకుండవలసిన గుణసముదాయములు

ఉ. శౌర్యముఁ దేజమున్ ధృతియు శాంతము సత్యము యుద్ధమందు నౌ
దార్యము దానమున్ యశము ధర్మము భూతదయావిశేష గాం
భీర్యము నీశ్వరత్వమును బ్రీతియు క్షత్రియవంశజన్మ స
ద్వీర్యులకుండ నర్జునుఁడు వేడ్కవచించెను శౌరితోఁదగన్. 7

అర్జునుడు చెప్తూ వున్నాడు. పురుషోత్తమా - క్షత్రియ శ్రేష్ఠులకు ఈ గుణాలు తప్పకవుండాలి. శౌర్యము, తేజము, ధైర్యము, శాంతము, సత్యము, యుద్ధంలో ఔదార్యము, దానము, యశము, ధర్మము, భూతదయా విశేషము, గాంభీర్యము, ఈశ్వరత్వము, ప్రియము ఈ పదమూడు సద్గుణములు ఉత్తమ క్షత్రియునకుండాలి.

శ్లో॥ శౌర్యం తేజో ధృతిః శాంతిః సత్యం రణపరాక్రమః,
దానం యశశ్చ ధర్మశ్చ దయాచిత్త్యం చ క్షత్రియే.

* * *

ఎవరెవరికి ఏ విషయంలో ఎలా తృప్తి జనిస్తుందో ఈ పద్యం చెప్పింది పరులిడుభోజనంబునను బ్రాహ్మణగోష్ఠికిందృప్తిగల్గు, సు
స్థిరమగులేతగడ్డినిడ భేనువితానముందృప్తి జెందు స్త్రీ
లిరవుగభర్త రాకంగన నెంతయొత్తృప్తి వహింతు, రాజియున్
జరిగిననాకుందృప్తియని శౌరితోనర్జునుఁడాడెఁబూర్వమున్. 8

అర్జునుడు చెప్తూ వున్నాడు. పురుషోత్తమా బ్రాహ్మణులు భోజన ప్రియులు. మంచి భోజనంతో వారు తృప్తిపొందుతారు. ఆవులు లేత గడ్డి పరకలతో తృప్తినిపొందగలవు. భర్తరాకతో స్త్రీ తృప్తి పొందుతుంది. నాకేమో యుద్ధం జరిగితే తృప్తిగా వుంటుంది. ఇలా ఒక్కొక్కరికి ఒక్కొక్కరంగా తృప్తి కలుగుతుందని శ్రీకృష్ణపరమాత్మతో అర్జునుడు పూర్వం ఒక సందర్భంలో చెప్పాడు.

శ్లో॥ ఆమంత్రణోత్సవావిప్రాః - గావో సవత్సరోత్సవాః,
భిర్భాగమోత్సవా నార్యః - సోఽహం కృష్ణ! రణోత్సవః.

* * *

సుఖాలు సర్వకాలం ఉండాలంటే

ఉ. నిత్యముఁగాదు మేనుసిరి నిల్వదుశాశ్వతవృద్ధిగాను సాం
గత్యముఁజేయుచుండు తన కాలమెఱుంగుచు మృత్యువెప్పుడున్

సత్యముధర్మసంగ్రహణ సారమెఱింగిన బుణ్యమూర్తి యా
దిత్యుడుఁజుండ్రుండునటు దేవసుఖంబులుఁ బాయకుండెడున్. 9

ధర్మసారం తెలిసిన పుణ్యమూర్తులు శరీరం నిత్యంగాదనీ,
సంపదలు శాశ్వతం కాదనీ గుర్తిస్తారు. అంతేకాదు జీవునితో సదా
స్నేహం చేస్తూ ఎప్పుడూ వెంటబడి తిరిగేది మృత్యువని గ్రహిస్తారు. ఈ
సత్యాన్ని గ్రహించిన వారు చంద్రసూర్యులున్నంతకాలం హాయిగా సుఖాన్ని
పొందుతారు. ఎంత సంపాదించినా కూడీకే, ఎంతటి వాడయినా కాదీకే,
అనే సత్యాన్ని గ్రహించిన వాడికి నిత్యం సుఖం వుంటుందని తాత్పర్యం.

శ్లో॥ లలిత్యాని శరీరాణి - విభవో నైవ శాశ్వతః

నిత్యం సన్నిహితో మృత్యుః - కర్తవ్యే ధర్మ సంగ్రహః

* * *

స్త్రీల మనఃప్రవృత్తిని చూపడం చెప్తుంది.

ఉ. సుందరులాత్మయందుబరిశుద్ధిదృఢంబు విరాగమున్న మే
లందముఁగల్గునగ్రజుని యాత్మజునిన్ బితనైనఁగాంచినన్
దెందముఁజంచలించి యపుడే తమయోనిద్రవించునంచు నా
నందకుమారుతోడ, లలనామణిద్రౌపది తెల్పెఁబూర్వమున్. 10

ఒకానొక సందర్భంలో ద్రౌపది నందకుమారునితో ఇలా
చెప్పింది. అందగత్తెలయిన స్త్రీలు, తమ ఆత్మలో నిర్మలతను,
దృఢవైరాగ్యమునూ సదా కలిగి వుంటే ఎంతో మేలు జరుగును. కాని
స్త్రీల అంతరంగం, అధికకామానక్తికి కేంద్రమై వుంటుంది.
అందగాడయిన అన్ననుజూచినా, కొడుకును జూచినా, తండ్రిని చూచినా

స్త్రీకి చిత్త చాంచల్యం కలిగి యోనిద్రవించుట జరుగుతుంది. కావున
స్త్రీలు తమ మనస్సులను గాఢవైరాగ్యంతో నిగ్రహిస్తూ వుండాలి.

అందుకే స్త్రీ బుద్ధి: 'ప్రళయాంతకః' అనే మాట వచ్చిందని
విజ్ఞులంటారు. శాస్త్రం అలా చెప్తూ వుంది.

శ్లో॥ సుందరం పురుషం ధృష్ట్వా - హితరం వితరం సుతమ్,

యోగి ర్భవతి నారీణాం - తథ్యం మే బ్రూహి కేశవ!

* * *

శ్రీకృష్ణ పరమాత్మతో ద్రౌపది అంటూ వుంది

ఉ. నాకునుభర్తలైదుగురనం దగియుండియు వేరువానిపై
లోకముఁగల్గుచున్నయది లోకమునన్ సమయోచితత్వమున్
లేక పతివ్రతాత్వగుణ లీలలుఁగల్గెడు స్త్రీలకంచు సు
శ్లోకతఁగృష్ణమూర్తిమదిశోభిలద్రౌపది పల్కె సత్యమున్. 11

శ్రీకృష్ణా పతివ్రతల లక్షణాలతో సతీత్వ ధర్మాన్ని చక్కగా
నిర్వహిస్తూన్న నాకే అయిదుగురు భర్తలు కాక, మరొకరు ఆరవ వారు
భర్తగా కావాలని మనసు కోరుకుంటున్నది. ఎంతవిచిత్రం. స్త్రీలల్లో ఈ
స్వభావం ఎందుకు ఇలా విపరీతంగా వుంటుందో అర్థం కావడం
లేదని ద్రౌపది వచనం. (మూలంలో పురుషులనేవారు లేకపోతే స్త్రీలంద
రూ ప్రతివ్రతలే అవుతారు అని వుంది అనువాదంలో అది కాదు.)

శ్లో॥ పంచమే వతయ స్థంతి - ముహ్యం ఘోషి వి రోచతే

పురుషాణా మభిషేత - సన్యా నాధ్యః పత్నితయాః

* * *

స్త్రీల బుద్ధిని ఎవరూ తెలుసుకోలేరు

- ఉ. మేడిసుమంబు, వాయసము మేనునవెల్లదనంబు, నీళ్ళలో నాడెడుమీనుపాదములు నారయవచ్చును స్త్రీలబుద్ధి నె వ్వాడుంగనందునిక్కముగ పండితుడైన నటంచు గృష్ణుడున్ బోడిమిమీఱఁబల్కెఁబరిపూర్ణమనంబున నార్యసమ్మతిన్. 12

ఒకానొక సందర్భంలో శ్రీకృష్ణ పరమాత్మ చెప్పాడు. పరిశోధించి ప్రయత్నం చేస్తే మేడిచెట్టుకు పూలనూ, తెల్లటి కాకులనూ, నీళ్ళలో తిరిగే చేపల పాదాలనూ తెలుసుకుంటే తెలియవస్తాయేమోకానీ, స్త్రీల బుద్ధిని మాత్రం తెలుసుకోవాలంటే ఏ పండితునికీ సాధ్యం కాదుకదా!

స్త్రీ బుద్ధిని తెలియడం, మేడిసుమం కంటే, తెల్లకాకిని కనుగొనడం కంటే, మీనుపాదాలు గుర్తించడం కంటే కూడ మహాకష్టమయిన పని. ఏపండితులూ స్త్రీ బుద్ధిని ఇదమిత్థమని తెలుసుకోలేరు.

శ్లో॥ బెదుంబరాణి పుష్పాణి - శ్వేతవర్ణం చ వాయసమ్.

మత్స్యపాదం జలేపశ్యే - శ్చ నారీవ్యదయస్థితమ్.

* * *

వీరికి చేతులు మోద్దీ నమస్కరించాలి

- చ. కఱపుననన్నదానమిడఁ గల్గినవానికి ధాన్యకాల మం దిరపుగద్రవ్యమియ్యఁగల యేలిక కప్పునులేనివానికిన్ వెఱవకశత్రుయుద్ధమున వీరతఁజూపెడు పుణ్యమూర్తికిన్ కరములుమోద్దనంచు యదుకాంతుఁడుఁబల్కెను బూర్వమింపుగన్.

శ్రీకృష్ణపరమాత్మ ఒకానొక సందర్భంలో అంటున్నాడు - కఱపుకాలంలో అన్నదానంచేసిన అన్నదాతకూ, పంటల కాలంలో రైతులకు డబ్బు సహాయం చేసే రాజులకూ, అప్పులు లేకుండా బ్రతికేవానికీ, యుద్ధంలో శత్రువులకు భయపడకుండా వీరోచితంగా ఎదుర్కొని పోరాడే యోధునకూ, ఈ పుణ్యమూర్తులందరికీ నేను చేతులు మోద్దీ నమస్కరిస్తున్నాను.

శ్లో॥ దుర్భిక్షే చాన్నదాతారం - సుభిక్షే చ హిరణ్యదమ్,

చతురోఽహం నమస్కామి - రణే భీరం ఋణే శుచిమ్.

* * *

దానగుణశోభితుడు కర్ణుడు చెబుతున్న మాటలు - 'శ్రేయస్సు' అంటే?

- చ. ధనమునువిప్రకోటికిని దానమొసంగుట, నగ్నిసాక్షిగాఁ గొనుసతియందువీర్యమును గూర్పుట దైవమునందుప్రాణము నృనము లయింపఁజేసి కడు మన్నననుండుట శ్రేయమంచు నా మనమునదోచుచున్నదని మాధవుతోడవచించెఁగర్జుడున్.

14

మాధవునితో ఒకానొక సందర్భంలో కర్ణుడు అంటున్నాడు. మాధవా! విప్రకోటికి ధనాన్ని దానం చేయడమూ, అగ్నిసాక్షిగా వివాహమాడిన భార్యయందు మాత్రమే వీర్యాన్ని గూర్చడమూ, అఖిలాధారుడయిన దైవానికి తన మనస్సనూ, ప్రాణాన్ని సమర్పించడమూ, ఈ చెప్పిన క్రియలన్నీ శ్రేయస్సులను కూర్చగలవని నేను నమ్ముచున్నాను.

శ్లో॥ దీనహస్తధారం దద్యా - త్వభార్యాయాం చ యౌవనమ్,
స్వామికార్యేషు చ ప్రాణం - నిశ్చయో మమ మాధవ.

* * *

ఏవి శ్రేష్ఠములో ఈ వధ్యం చెప్తుంది

- ఉ. అంగములన్ శిరంబు రుచులారయనుప్పును యింద్రియంబులు
దుంగననేత్రరాజమును దోషవిముక్త నదీనదంబులన్
గంగయముఖ్యమంచు మునికాంతులునార్యజనానుకూల శ్రీ
యంగలుగంగంబు ఇల్లుదురు యుర్విని దీనివినంగ నొప్పుగున్.

15

అంగములన్నింటిలో శిరస్సు ముఖ్యమయినది. రుచులన్నింటిలో ఉప్పు శ్రేష్ఠమయినది. ఇంద్రియంబులన్నింటిలో నేత్రములు ముఖ్యములు. నదీ నదాలన్నింటిలో గంగానది శ్రేష్ఠమయినది. శ్రేయస్సులు లోకానికందించే మహానుభావులు చెప్పిన మాటలు ఇవి. అందరూ తప్పక వినదగినవి.

శ్లో॥ సర్వస్య గాత్రస్య శిరఃప్రధానం

సర్వేంద్రియాణాం నయనం ప్రధానమ్,

ఘృతం రసానాం లభణం ప్రధానం

భవేద్దదీనా ముదకం ప్రధానమ్.

* * *

రూపాలెన్నో - గాని మూలం ఒక్కటే

- ఉ. భాండములెన్ని రూపములంబుల్లినమట్టి సర్వభూషణా
భండ విధానముంగనగ కాంచనమే బహువర్ణగోవులై
యుండినక్షీరమేకగతియున్ గననయ్యెడు జీవకోటుల
న్నిండిన బ్రహ్మమీశ్వరుండు నిశ్చయమొక్కడె వేరు లేడిలన్. 16

కుండలు రకరకాలుగా వుండవచ్చు. కాని వానిలో వున్న మట్టి ఒక్కటే. ఆభరణాలు ఎన్నో విధాలుగా వుండవచ్చు. కానీ దానిలో వున్న బంగారం ఒక్కటే. గోవులు ఎన్నో రంగులతో అలరారువచ్చు. కానీ వానిపాలుమాత్రం ధావక్యమే. అలాగే 84 లక్షల జీవరాశులందు వ్యాపించివున్న అంతర్యామి బ్రహ్మమొక్కటే. అదే పరమాత్మ. పరమాత్మకు మించిన వస్తువు ఈ విశ్వంలో మరొకటిలేదు. మనం గమనించాలి.

శ్లో॥ మృత్తింద మేకం బహుభాండరూపం
సువర్ణమేకం బహుభూషణాని
గోక్షీర మేకం బహుభేషజాతం
ఏకః పరాత్మా బహుదేహవత్.

* * *

అయా నమయాల్లో తెలుసుకోలేని విషయాలు

- ఉ. ధనముగడించువారు గురుంధర్మముబంధువులన్ నెఱుంగలే
రనయము విద్యుగోరు నరు లాకలినిద్రంగనంగబోరు వే
దనగల కాముకాళి, భయదంబునుసిగ్గరయంగ లేరు నా
కొనినమనుష్యులెల్ల రుచి గోరరు తత్సమయంబునందునన్. 17
ధనాన్ని సంపాదించేవారు ధర్మాన్ని తెలుసుకోరు. బంధువులని

కూడా అనుకోరు. విద్యకోరుకునే నరులు ఆకలి-నిద్ర-మఱచిపోతారు. విరహాంతో వీగిపోయే కాముకులు భయాన్నీ, సిగ్గుని విడిచిపెడతారు. ఆకలితో వున్నవారు రుచులను గ్రహించరు. ఇవన్నీ ఆయా సందర్భాల్లో మనకు ప్రత్యక్షమయ్యే అంశాలు. గుర్తుపెట్టుకోగలరు.

శ్లో॥ లర్థాతురాణాం న గురు ర్న బంధుః,
కామూతురాణాం న భయం న లజ్ఞా,
విద్యాతురాణాం న సుఖం న నిద్రా,
క్షుధాతురాణాం న రుచి ర్న వత్సమ్.

* * *

కలికాలంలో కనబడు అవలక్షణాలు

చ. ధనదుండలోభియౌట, కడు దాతదరిద్రుండునౌట, పాపిజీ
వనయాతుండౌట, శీఘ్రమన వర్జితపుణ్యుండు నంత్యుడౌట, రా
జును నకులీనుడౌ, ట పరిశుద్ధకులుండును భృత్యుండౌటయున్
గననగువేనవేలు కలికాలమునందిది తప్పదెప్పుడున్. 18

ఈ పాపపు కలికాలంలో, ధనవంతుడు పిసినారిగా వుండుట
దాత దరిద్రుడగుట, పాపి చిరకాలము బ్రతుకుట, పుణ్యాత్ముడు త్వరగా
మరణించుట, కులములేనివాడు రాజగుట, సత్కులంలో పుట్టినవాడు
సేవకుడౌట జరుగును. ఇవి తప్పని పరిస్థితులై లోకంలో ఈ కలికాలంలో
కన్పడుతూ వున్నాయి.

శ్లో॥ దాతా దరిద్రః - కృపణో ధనాఢ్యః,
పావ చిరాయుః, స్పృశ్యతీ గణాయుః.

రాజాః కులీన, స్పృకులీన సేవ్యః,
కలౌ యుగే షడ్భూతా మాత్రయంతి.

* * *

నిప్పు లేకనే శరీరాన్ని కాల్చేవి అయిదు వున్నై

చ. తనవనితావియోగము వృథాయపవాదము నొప్పు నీచ సే
వనముందరిద్రకాలమున వచ్చినబంధులదర్శనంబు నే
యనఘని కైన నీయయిదు నగ్నియులేకనె దేహమాదిగా
ల్చును గడుశీఘ్రమేననుచు జూపడు శాస్త్రమురి త్ర బోవునే. 19

కట్టుకున్న భార్య మరణించుట, నిష్కారణంగా అపవాదు
పొందుట, అప్పులపాలగుట, నీచులను సేవింపవలసి వచ్చుట,
దరిద్రస్థితిలో యిండికి బంధువులు వచ్చుట, వారి దర్శనం - ఈ
అయిదు ఎంతటి పుణ్యాత్మునికైనా నిప్పులేకయే శరీరమును దహించు
నంతటి బాధను కలిగించును.

శ్లో॥ భార్యవియోగశ్చ జనాపవాదః
ఋణస్య శేషః కుజనస్య నేషా,
దారిద్ర్యకాలేప్రియదర్శనం చ
వినాగ్నేనా వంచ దహంతి కాయమ్.

* * *

ఇష్టమయిన వారికి కూడా ఇష్టకూడనివి ఇవి.

ఉ. పొత్తముస్త్రీయువిత్తమును బోయిన రాదదివచ్చెనేని యా
సత్తుదొలంగిజీర్ణమగు సౌష్ఠవహీనతత్రప్తయోను నా

మొత్తమురాదుగాన నివి ముఖ్యమటంచును నియ్యరాదు జ్ఞానోత్తములైనవారు ప్రియ ముండిననెప్పటికైన నేరికిన్. 20

పుస్తకం, వనితా, విత్తం, ఈమూడింటిని ఎవరికీ, ఎంత ప్రియమయిన వారయినాసరే ఇవ్వకూడదు. కాదని ఇస్తే పుస్తకం పాడవుతుంది. అంగన సౌందర్యం కోలుపోతుంది. డబ్బు పూర్తిగా రాకుండా నష్టం వస్తుంది. కావున జీవితంలో ప్రతివాడు ఈ విషయాన్ని గమనించి నడుచుకోవాలి.

శ్లో॥ పుస్తకం వనితా విత్తం పరహస్తంగతం గతమ్,

లభవా పునరాయాతం జీర్ణం బ్రష్టా చ ఖండశః.

ఈ సంస్మృత శ్లోకానికి ఆంధ్రీకరణం ఈ పద్యం.

* * *

'భవం' - స్వయావ స్వభావం అందరికీ తెలియదు.

చ. భవముఋణానుబంధ పశుపత్నిసుతాలయ రూపమాఋణం బవిసిననన్నిమాయమగు నావిషయంబు మనంబులోన నీ భువిగలమాన్యులెన్నరది పుణ్యచరిత్రులు పూర్వకర్మ సం భవమని వేదశాస్త్రముల పద్ధతిచిల్కిరిసర్వసమ్మతిన్. 21

ఈ సంసారం, పుట్టుక, మూలం అందరికీ తెలియదు. కొంతమంది పుణ్యాత్ములు మాత్రమే ఈ భవము ఋణానుబంధ పశుపత్నిసుతాలయమని గ్రహిస్తారు. ఆ ఋణం తీరగానే ఈ భవం, జీవితం వరినమాప్తమవుతుంది. పూర్వజన్మ కర్మసంభవంగా ఋణానుబంధంగా వచ్చిన ఈ జన్మం, కర్మబంధం తీరగానే కనుమరుగవుతుంది.

ప్రొత్తూంది. అప్పటివరకు మాత్రమే ఈ భార్యాబిడ్డలతో, బంధువులతో, పశుపక్ష్యాదులతో, సంపదలతో సంబంధం. ఋణం తీరగానే ఈ భవం నశిస్తుంది. ఈ విషయం సామాన్యులకు తెలియదు. ఆత్మ విచారం కలవారు మాత్రమే గ్రహిస్తారు.

శ్లో॥ ఋణానుబంధరూపేణ - పశుపత్నిసుతాలయాః,
ఋణక్షయే క్షయం యాంతి - కా తత్ర పరివేదనా.

* * *

ఈ పద్యంలో హీనజన్మలెవరో నిరూపించుచున్నాడు

చ. పరులను నిందజేయగల పాపియుఁ దుష్కృతముల్ పొనర్చు నా నరుఁడును లోభి క్రోధము మనంబునమాననివాడు నల్వరీ దురితులునీచవంశజులతోఁదులదూగెడు వీరికంటె నీ ధరణిని హీనజన్మ విదితంబుగఁలేదిక నెంచిచూడగన్. 22

పరులను పనికట్టుకొని యెప్పుడూ ఎవడయితే నిందిస్తూ వుంటాడో వాడూ, పాపకర్మలనే ఎప్పుడూ ఆచరించి పాపాత్ముడని పిలవబడతాడో వాడూ, లోభబుద్ధి కలవాడూ, ఎప్పుడూ కోపంతో ఊగిపోయేవాడూ, ఈ నల్వరూ పాపాత్ములే. వీరినే నీచ జన్మలని పిలుస్తారు. వీరి జన్మకంటే హీనమయిన జన్మ మరొకటి లేదు. వీరికంటె చందాలజాతిలో పుట్టినవారే ఉత్తములు.

శ్లో॥ దూషకస్తక్రియాశూన్యః - నికృష్టో దీర్ఘకోపశః,
చత్వారః కర్మచందాలా - జాతిచందాల ఉత్తమః

* * *

ఈ పద్యంలో పుత్రుని ఎలా పెంచాలో చెబుతూ వున్నాడు

- ఉ. పుత్రునిపంచవర్షములు పోషణభూపకుమారుఁడోల్చి యా
పుత్రుఁడదేండ్లు సేవకునిఁడోలె కరంజభివృద్ధిఁజేసి యీ
ధాత్రిఁజదారుయేండ్లుఁ గడఁదాటిన శ్రీయుత రాజమూర్తిఁగా
మిత్రతఁజూపుపుణ్యులకు మేలులభించికుభంబుఁగూర్చెడున్. 23

తండ్రి తనకుమారుని అయిదు వర్షముల వరకు రాకుమారుని వలె, 10 సంవత్సరాలనుండి 16 సంవత్సరాల వరకు సేవకునివలెనూ పెంచి, 16 యేండ్ల తరువాత మిత్రునివలె పెంచుచుండవలెను. పుత్రుని అభివృద్ధిని కోరు తండ్రి ఈ పద్ధతులనాచరించిన మేలు జరుగును. శుభములు పొందగలుగును.

శ్లో॥ రాజపత్నంచరన్యగి - దశవర్షగి దానవత్,
ప్రాప్తతు షోడశవర్షే - పుత్రం మిత్రవ దాచరత్.

* * *

ఈ పద్యంపుట్టిని పొందు అన్వయము ఏదియో నిరూపించబడుచున్నది

- ఉ. సింగముమూడుపిల్లలను జెల్వగఁగాంచును, వ్యాఘ్రముమొక్కటై
దుంగను ధేనువొక్కటగు దూడనుదాఁజ్రసవించుచుండు, నెం
దుంగన సింహవ్యాఘ్రములు దుర్గుణముల్ గలవౌటఁజచ్చు పే
లుంగల ధేనువన్వయములున్ గడువృద్ధివహించునారయన్.

24

జంతువులలో సింహము మూడు పిల్లలను పెట్టును. పులి అయిదు పిల్లలను పెట్టును. ధేనువు ఒక దూడను ప్రసవించును. సింహమూ పులి రెండూ దుర్గుణములుగలవీ, క్రూరమైనవీ గనుక దా

పిల్లలు చచ్చుచుండును. కాని ఆవు సాధుజంతువు అందరికీ మేలు కలిగించునదీ. కనుక దాని అన్వయమంతయూ క్రమ క్రమంగా వృద్ధి పొందుచునేయుండును. కావున మంచితనమే ఏనాటికయినా వృద్ధి పొందగలదు. మేలు చేకూర్చుగలదు.

శ్లో॥ ఏకైవ గౌ స్త్రయస్సింహాః : పంచ వ్యాఘ్రాః ప్రసూతిభిః,
అధర్వో నప్యసంతానః ధర్మ స్సంతానపద్ధతః.

* * *

ఈపద్యంలో దీర్ఘాయువు కొరకు ఏమార్గంలో పయనించాలో తెలియజెప్పుచున్నాడు

- ఉ. సాయముసూర్యరశ్మిం క్రతు సఁభవధూమము, రోగహీనమా
ప్రాయఁపుటాలుపొందు, కడు పావనవారియు, రాత్రిక్షీర మి
త్రాయితఅన్నమున్దినుట, యందుఁగ్రమంబుగ నేరికైన దీ
ర్ఘాయువుఁగల్గఁజేయునను యాగమపద్ధతి నిశ్చయంబగున్. 25

దీర్ఘాయువును పొందాలంటే సాయంవేళ సూర్యరశ్మి సోకునట్లు నడుచుట, క్రతువులలో జనించు ధూమమును గ్రోలుట, ఏరోగములూ లేని జవరాలతో సంగమముజేయుట, నిర్మలమయిన మంచినీటిని త్రాగుట, రాత్రిపూట పాలతో కలిపిన అన్నమును తినుట, ఈ అయిదు పనులు ఆచరించువారికి దీర్ఘాయువు తప్పక కలగునని ఆగమవేత్తలు నిర్ణయించిరి.

శ్లో॥ వృద్ధార్థ్యే విశాఖశుభవృత్త - బాల్యాన్య నిర్వహణకమ్,
రాత్రా క్షీరాన్నభుక్తిశ్చ - యువ్యభిజ్ఞానకమ్.

* * *

ఈ వధ్యంలో మేలు కలిగే తీరును వివరించడమయినది

చ. తనకులవృత్తి శ్రేష్ఠమగుచు దప్పినమధ్యమువర్తకంబు జీ
వనమధమంబు సేవకము వాటిత్యజించియు చోరబుద్ధిచే
కొనఁగలహీనమానవునకున్మృతిమేలుజగంబునందు దీ
నినిగని యార్జనీతిం గమనింపుఁడుసర్వజనంబులోప్పుగన్. 26

ఆర్యులు మేలు పొందు పద్ధతులను గూర్చి ఇలా చెప్పారు.
తనకులవృత్తిలో జీవనం చేయుట ఉత్తమము. అది కుదరని పక్షంలో
వ్యాపారంచేసి జీవించుట మధ్యమము. సేవకా వృత్తితో జీవించుట
అధమము. దొంగతనంతోనే బ్రతుకు బ్రతకడం మరణంతో సమానం.
అలా బ్రతకడంకంటే చావడం చాలా మేలని తెలుసుకోవాలి. ఇది పెద్దలు
నిర్ణయించిన జీవన నీతిసూత్రాలు.

శ్లో॥ ఉత్తమం కులవిద్యా యా - మధ్యమం కృషివాణిజ్యైః,
అధమం సేవయా వృత్తే - మృత్యు శ్చైర్యోపజీవనాత్.

* * *

ఈ వధ్యంలో కోపం ఎవరెవరికి యెంతసేపుంటుందో వివరించడమయినది

చ. కోపమును త్రమోత్తమునకున్ క్షణకాలము మధ్యవర్తులౌ
కాపురుషుల్ వహింతు ఘటి కాద్యయమున్నధమాళి కెల్ల సం
ప్రాపిశమాయనేని యొక రాత్రిపగళ్ళధమాధముందునౌ
పాపికిజీవితాంతమును బాయకనుండెడు నిశ్చయంబుగన్. 27

ఉత్తమోత్తమమునకు కోపం ఒకక్షణం మాత్రమే. మధ్యములకు
కోపం రెండు ఘడియలు. అంటే 48 నిమిషాలుండును. అధమునకు
కోపం ఒకరాత్రి ఒక పగలు మాత్రం వుండును. అధమాధముడయిన
పాపికి కోపం జీవితాంతము వరకూ పోకుండా వుండును. ఇది పెద్దలు
చెప్పిన మాట. కోపము ఎవరికయినా హానినే కల్గించును. కానీ ఆ
కోపం ఉత్తమ-మధ్యమ-అధమ-అధమాధములకు ఎంత సమయం
వుంటుందో చెప్పారు కాబట్టి మీరు కోపం పొందినపుడు ఏ కోవకు
చెందినవారో మీరే తెల్సుకోగలరు.

శ్లో॥ ఉత్తమే క్షణకోప స్వా - మధ్యమే ఘటికాద్యయమ్,
అధమే స్యా దహారాత్రం - పాపిభ్యే మరణాంతకమ్.

* * *

ఈ వధ్యంలో శుభాలను పొందువారు ఎవరి బుద్ధిని ఆదర్శంగా తీసుకోవాలో
వివరించడమయినది.

చ. తనకునుగల్గుబుద్ధి శుభదంబు విశేషము నార్యబోధనం
బును పరబుద్ధినాశమును బొందును స్త్రీలకు నుండుబుద్ధిలోఁ
గొనునెడసర్వలోకములుఁ గూలకదప్పుడు నెవ్వరైన శ్రీఁ
గనఁగఁదలంచువారు వినఁ గాఁదగు దీనినిజంబుగా నిలన్. 28

సంపద, శుభాలను పొందగోరు బుద్ధిమంతులు, ఆయా
పనులు నిర్వహించుసమయంలో, తన సొంత బుద్ధితో ఆలోచించి చేసిన
పని ఉత్తమ ఫలితం పొందగలదు. పెద్దలు చెప్పిన మార్గంలో పయనించి
కార్యనిర్వహణం గావించిన విశేష శుభమును పొందగలరు. పరుల
బుద్ధితో కార్యాచరణ గావించిన వాడు నాశనమునూ, నష్టమునూ

పొందును. స్త్రీ బుద్ధిని ప్రమాణంగా కార్యచరణ గావించిన వాడు తనకే గాక సర్వలోకాలకు నష్టమూ, కష్టమూ కల్గించిన వాడగును. అందుకే 'స్త్రీ బుద్ధిః ప్రళయాంతకః' అన్నారు. ఆయా కార్యచరణ చేయునపుడు స్త్రీ బుద్ధిని ఆదర్శంగా స్వీకరించరాదు.

శ్లో॥ ఆత్మబుద్ధిః సుఖం చైత - గురుబుద్ధి ర్విశేషతః
పరబుద్ధి ర్విశాసాయ - న్త్రీబుద్ధిః ప్రళయాంతకః.

* * *

ఈ పద్యంలో అతిథులను నత్కరించినవాడు పొందు దుగ్గతిని గూర్చి వివరించినాడు

చ. అతిథులద్వారమందుంగని యన్నమొనీరమొవారుంగోరుప
ర్థతి నొనగూర్చు కెవ్వడు ముదంబుననన్నముపానమేని స
మ్మతినొనరింపం ధేనువుల మాంసముమద్యముముట్టుపాపి దు
ర్గతికినినేగునట్లుంగడుగల్గుడుదాతడు, బోవుడదప్పకన్. 29

ఇంటివాకిట్లో నిలబడిన అతిథులకు ఉచిత మర్యాదలు, అనగా వారికి కావలసిన అన్నమో, మంచినీరో ఇవ్వక వారిని బయటవుంచి, ఇంటి యజమాని తాను మాత్రం అన్నపానాదులు స్వీకరించినట్లయితే అతడు ఆవుమాంసం తిన్నవాడూ, మద్యంత్రాగిన వాడూ, ఎంత పాపం చేసిన వారగుదురో ఇతను కూడా వారివలెనే అంతటి పాపాత్ముడగును. మరియు నరకలోకంలో కఠిన శిక్షలు వారికి యమభటులు విధింతురు. కావున అతిథులను గౌరవించాలి. అంటే అతడు తిన్న అన్నం గోమాంసం - త్రాగిన మంచినీరు మద్యపానం అన్నమాట.

శ్లో॥ అతిథౌ తిష్ఠతి ద్వారే - వశ్యపో గృహ్లాతి యో నరః
ఆపోశనం సురాపాన - ముగ్ధం గోమాంసభక్షణమ్.

* * *

ఈపద్యంలో వేశ్యాసంపర్కం ఎన్ని అనర్థాలు కల్గిస్తుందో వివరించడమయినది.

చ. కనకగనె చిత్తచంచలతః గల్గగజేసెడు, స్పర్శనంబునన్
ధనమునశించు బొందునెడఁ దప్పకపాపము సంభవించు వే
శ్యనునిజరాక్షసాంశముగ నాత్మదలంపని వారికెల్ల చే
టునులభియించునంచువన టుల్కునులార్యులుఁబిల్కిరింపుగన్. 30

వేశ్యలను చూడగానే మగవాడికి చిత్తచాంచల్యం మొదట కలుగుతుంది. దాన్ని తాకిన వెంటనే తన వద్దవున్న ధనానికి హాని జరుగుతుంది. ఆ తరువాత సంగమంచేసి సంపర్కం పొందినట్లయితే తప్పక పాపం చుట్టుకొంటుంది. కావున బుద్ధిమంతుడయిన మగవాడు వేశ్యా సందర్శనం తనలోవున్న రాక్షసాంశముగ గుర్తించాలని అనుభవజ్ఞులు, జ్ఞానులూ, ఆర్యులూ అయిన పెద్దలు చెప్పారు. వారి బుద్ధిగ్రహించడం మేలయిన విషయమని తెలియాలి.

శ్లో॥ దర్శనా చ్చిత్తవైకల్యం - స్పర్శనాత్ భవసంక్షయమ్,
సంభోగా త్త్విషం వశ్య - స్త్రీణాం ప్రత్యక్షరక్షణమ్.

* * *

మగవాడు ఏ ఏ సంగమాన్ని పొందితే ఎంత ఎంత నష్టాన్ని పొందునో

ఈ పద్యం వివరించింది.

ఉ. దాసినిబొందమానమును దప్పకబోవును, వేశ్యపొందు ను

ల్లాసము ద్రవ్యనాశనము నందగజేయును, ముందమోపిసా
వాసమునాయువునదఱుంగ వాటిలు, నన్యుల స్త్రీలస్నేహమున్
జేసిన మానమున్ ధనముం జెన్నగు నాయువుగూలుండవుకన్.

31

రతికేళికి వెంపరలాడే మగవాడు - దాసిని పొందినట్లయితే
వాడు మానాభిమానాలు లేనివాడనే అపఖ్యాతిని పొందును. మానహాని
జరుగును.

వేశ్యానంగమం ఉల్లాసాన్నీ- ద్రవ్యనాశనాన్నీ-తప్పక
కల్గిస్తుంది. ముందమోపి అయిన విధవతో సంపర్కం చేయువాడు
ఆయుక్తీజాన్ని పొందగలడు.

పరస్త్రీలతో నంగమాన్ని కోరువాడు, ముఖ్యమయిన
మూడింటినీ అనగా మానాన్నీ, ధనాన్నీ, ఆయుష్షునూ, తప్పక
కోల్పోతాడు. కావున రతికేళి స్వకాంతతో మాత్రమే నిర్వహించిన శు
భం కలుగును.

శ్లో॥ దాసీ మానభవం హంతి - హంతి వేశ్యా ధనాదికమ్,
ఆయుష్షు విధవా హంతి - సర్వం హంతి పరాంగనా.

* * *

ఈ పద్యంలో కొడితే మంచి ప్రయోజనం కనబడే కొన్ని విషయాలు వివరించడమయినది.
చ. దురితములాచరించగల దుర్జనుడుష్టసతిన్ హిరణ్యమున్
దురగము, నిక్షుభండతిలందోరపుభేరినిగొట్టినంత శ్రీ

కరగుణవృద్ధియంచు ననఁ గావినుచుందుముగాన దీనినే
సరసులునైన నార్యజన సమ్మతమంచునొనర్పమేలగున్. 32

నిరంతరం పాపపు పనులు చేసే దుర్మార్గుణ్ణి, అలాగే దుష్టురాల
యిన భార్యనీ, మరియు బంగారన్నీ, గుర్రాన్నీ, చెఱకుగడల్నీ,
పెద్దదయిన భేరీనీ, బాగా కొడితేనే దారికివచ్చి శ్రీకరమయిన
గుణవృద్ధితో శ్రేయస్సును వారు పొందగలరు. అలా కానిపక్షంలో వారిని
చంకన బెట్టుకొంటే కావాలని కష్టాలను పొందినవారే అవుతారు.

శ్లో॥ దుర్బలం కాంచనం భేరిం - దుష్టస్త్రీం దుష్టవాహనమ్,
ఇక్షుభండాన్ తిలాంశ్లాపి - మర్దయే ధ్వాన్తధ్యయే.

* * *

ఈ పద్యంలో యే కులంవారు ఎంతమంది కలసి వెళితే పనులు
చెడిపోతాయో వివరించబడినది.

ఉ. క్షత్రియులిద్దరున్ భువనస్వాములుమువ్వరుచూడ్రచౌకమున్
ధాత్రినివైశ్యపంచకముదారతనేకముంజేరిపోవగన్
భాత్రతగాదు కార్యమను భావతంగల్లంగగంబోదు దీన త్రై
నేత్రుసహాయమైన జయ నిర్ణయమొప్పుదువారికెప్పుడున్. 33

ఏదయినా మంచిపనికి వెళ్లాలనుకొనేవారు-క్షత్రియులు
ఇద్దరుగా కలసి వెళ్ళినా, బ్రాహ్మణులు ముగ్గురుగా కలసి వెళ్ళినా, వైశ్యులు
అయిదుగురుగా కలసి వెళ్ళినా, శూద్రులు నలుగురుగా కలసి వెళ్ళినా,
ఆపని విజయవంతముగా జరుగదు. పరమేశ్వరుని కరుణ గల్గిన
అదృష్టవంతులయినాసరే కార్యహానినే పొందగలరు. కార్యసఫలురు

కాలేరు. కావున పైన చెప్పినట్లుగా కలసిపోరాదని తెలియగలరు.

శ్లో॥ స గభేద్రాజయుర్జం చ - స గభేద్రామృతాయమ్,
చతుశ్శత్రా స గభేయ - ర్న గభే ద్రైశ్యవంచకమ్.

* * *

ఏ ఏ సమయాల్లో కార్యార్థాలు బయలుదేరితే ఎలా శుభం కల్గుతుందో
ఈ వధ్యం చెప్పింది.

ఉ. దివ్యశుభంబగున్ బయలు దేరినవేకువనంచుగర్గుడున్
భవ్యశుభంబగున్ శకునపద్ధతి దేవగురుండు దెల్పె మాం
డవ్యుడు నెప్పుడున్నదిదృఢంబు శుభంబనె సర్వసౌఖ్యముల్
నవ్యయవిప్రవాక్యము శుభాలయమంచు వచించెకృష్ణుడున్. 34

మంచీచెడూ చెప్పే గర్గాచార్యులవారు ఏవనికయినా
వేకుమజాముననే బయలుదేరితే తప్పక శుభం కల్గుతుందనీ, అది తన
మతమనీవారు చెప్పారు. బృహస్పతి శకునం జూచుకొని బయలుదేరితే
చాలా మంచి జరుగుతుందని చెప్పారు. మాండవ్యమహర్షి దృఢమయిన
చిత్తంతో బయలుదేరితే శుభం జరుగుతుందని అన్నాడు. విప్రవాక్యాల
ననుసరించి అనగా - పండిత ప్రభాండుల పంచాంగ ముహూర్త కాలము
జూచుకొని బయలుదేరితే సర్వశుభాలు కల్గుతాయని శ్రీకృష్ణపరమాత్మ
చెప్పారు. దీనిలో ఉత్తమం పంచాంగం జూచుకొని బయలుదేరడం
అని తెలియాలి.

శ్లో॥ షభశశంస గార్హస్థ - శకునం తు బృహస్పతిః,
మనోజవం తు మాండవ్య - భక్తవాక్యం జనార్దనః.

* * *

ఈ వధ్యం ధనసంపాదనం ఎంత దుఃఖం కల్గిస్తుందో చెప్పింది.

చ. ధనముగడింపదుఃఖమగు దానినిదాపవిశేషదుఃఖమౌ
ధనమునలాభ మెక్కుడువిధంబులభింపక యున్న దుఃఖమౌ
ధనమునశింపదుఃఖమగుచ దప్పక దుఃఖములన్ని గూర్చునా
ధనమునునిందజేయుదురు ధారుణిలోపల జ్ఞానులెప్పుడున్. 35

ధనాన్ని సంపాదించేటప్పుడూ, అప్పుడు పడే కష్టం నష్టం, అంతా
దుఃఖమే. దానిని సంపాదించి దాచిపెట్టి వుంచేటప్పుడూ దుఃఖమే.
సంపాదించిన ధనం వలన లాభం పొందకపోతే దానివలన కూడా
దుఃఖమే. సంపాదించిన ధనం నష్టపోతున్న సమయంలో కూడా
దుఃఖమే. ఈ రకంగా అన్నివిధాలుగా, దుఃఖాన్ని కల్గించేధనాన్ని జ్ఞానులు
ఎప్పుడూ సుఖం కల్గించే విషయంగా భావించలేదు. జ్ఞానులుధనాన్ని
నిందిస్తారేతప్ప మేలని భావించరు.

శ్లో॥ లర్థానా మార్జనే దుఃఖ - మార్జితానాం చ రక్షణే,
ఆయే దుఃఖం వ్యయే దుఃఖం - కి మర్థం దుఃఖభాజనమ్.

* * *

ఈ వధ్యంలో వేదాలు ఏమిచెప్పాయో వివరిస్తున్నాడు.

చ. హితమొనరించువాడె తన కింపగు బంధువు సర్వకాలమం
దతిశయప్రేమచెంచు సుగుణాధ్యుడె తండ్రియు మేలుగూర్చు న
మృతిగలవాడెమిత్రుండు క్రమంబుగసౌఖ్యము గూర్చునట్టిదే

సత్యగుణంచుబల్కుదురు సర్వజనుల్ నిగమోక్తి నిమ్మహిన్. 36

తనకు మంచిని చేసేవాడే బంధువు. సర్వకాలాల్లో తనమీద అతిశయ ప్రేమనుజూపి పెంచేవాడే తండ్రి. నిరంతరమూ మేలు గూర్చ ప్రయత్నించువాడే మిత్రుడు. క్రమవరంవరగ సర్వసౌఖ్యాలు కల్గించునదియే సతి. ఈ ధర్మాలు కలవారే బంధువు, తండ్రి, స్నేహితుడు, సతి అనిపించుకుంటారు. ఇవి లేనివారు ఆ పదాలతోపిలుచుటకు అర్హులు కారని వేదం చెప్పింది.

శ్లో॥ స బంధు ర్యో హితైవే స్యా - త్వ ఏతా యస్తృ పోషకః
స సఖా యత్ర విశ్వాస - స్యా భార్యా యత్ర నిర్భూతిః

* * *

నుదుటి వ్రాత తప్పించగలవారు ఎవ్వరాలేరని ఈపద్యం చెబుతూవుంది.

చ. సదయుడువిష్ణువేని యల సాంబశివుండునుగాని పద్మమం
దుదయమునందినట్టి జగదుద్భవకారణ బ్రహ్మకాని సం
పదగల దేవముఖ్యులగు పావనులైననుగాని పూని యీ
నుదుటనువ్రాయువ్రాత నెపుడున్ మరలింపంగలేరు జూడంగన్. 37

విధాత నుదుటను వ్రాసిన వ్రాతను, సాక్షాత్తు సదయ చృదయుడయిన శ్రీమహావిష్ణువుగానీ, అంతో కూడిన సాంబ శివుడుగానీ, పద్మమున వసించుబ్రహ్మదేవుడు గానీ, శ్రీమంతులైన, దేవతాముఖ్యులెవరయినా కానీ, విధినిర్ణయాన్ని మార్చలేరు. నుదుట వ్రాసిన వ్రాతను చెరపివేయలేరు.

శ్లో॥ హరిగా పి హరేగాపి - బ్రహ్మగా పి సురైరపి,
లలాటలిఖితా రేఖా - పరిమార్ఘం న శక్యతే

* * *

ఈ పద్యంలో భోజన విషయంలో ఏది ఉత్తమ మయినదో వివరించబడింది.

చ. ఘృతమున బుద్ధియున్ బెరుగుఁ గేవలహీనునికైన క్షీరము
న్నతముగఁబెంచు నాయువు, గనన్ జెడుకూరలవల్ల రోగమూ
ర్జితమగు మాంసభక్షణముఁజేసిన మాంసమువృద్ధిఁబొందుఁ స
మృతముగ తొల్లి రెండుదిను మార్గమునుత్తమమంద్రునన్నిటన్. 38

నేయిధారలతో భోజనం చేస్తే మంచిగా బుద్ధిహీనునికైనా తెలివికలిగినవాడవుతాడు. క్షీరము స్వీకరిస్తే ఆయువు బాగా పెరుగుతుంది. చెడిన కూరలు తినుటవల్ల అనారోగ్యం పాలవుతారు. మాంసాహారము స్వీకరిస్తే శరీరములో కండలు పెరుగుతుంది. భోజన ప్రియులకు ఉత్తమమైన భోజనము అనగా పాలు, నెయ్యి భుజించినవారు ఉత్తమమైన భోజనం స్వీకారం చేసినవారని పెద్దల అభిప్రాయంగా గోవిందదాసకవిగారు తెలిపినారు.

శ్లో॥ ఘృతేన వర్జితే బుద్ధిః - క్షీరేగాఽ యుష్మత్కాయే,
శాతేన వర్జితే వ్యాధి - ర్జ్ఞానం బూంసన వర్జితే

* * *

ఈవద్యం అంతర్వామి యయిన ఆ శ్రీహరి యెవరియందు కొలువై ఉంటాడో చెప్పింది.

ఉ. శ్రీహరియేరియందు దయఁజేసివసించు నటన్ననిత్యము
తాహము సాహసంబుగడు దైర్యముబుద్ధియు శక్తి విక్రమా
ద్యూహాలునుందునట్టి పరమోత్తమపుణ్యులయందటంచు ని
రోహులునార్యమూర్తులును మోదముతోవచియింతు రెప్పుడున్. 39

ఏ సాధకులు నిత్యమూ సాహసమూ, ఉత్సాహమూ, మిక్కిలి
దైర్యమూ, మంచిబుద్ధియూ, శక్తి, పరాక్రమమూ, చక్కని ఆలోచనా
మొదలయిన ఉత్తమ గుణములు కల పుణ్యాత్ములవుదురో వారియందు
సర్వాంతర్యామియైన శ్రీహరి సర్వదా నివసించునని పెద్దలు చెప్పారు.

శ్లో॥ ఉత్సాహః సాహసం దైర్యం - బుద్ధి శక్తిః - పరాక్రమః
షడేత్యత్ర తిష్ఠంతి - తత్ర దేహో వి తిష్ఠతి.

* * *

ఎవరు ఎలా నష్టాన్ని పొందగలరో ఈ వద్యం చెప్పింది.

ఉ. భూసురుఁడాత్మఁదృప్తియును బొందక నష్టమునందుఁ దృప్తిచేఁ
గాసియునష్టమున్ గనును గాదె, నృపాలుఁడు, వేళ్యదాని యు
ల్లాసముఁమాని సిగ్గుపడుటందున భోగముఁద్రవ్య నష్టమా
యాసముఁజెందు సిగ్గువిడ నాడు కులాంగన హానిగాంచెడున్. 40

సద్బ్రాహ్మణుడు ఆత్మతృప్తి పొందనిచో నష్టాన్ని పొందును. రాజు
తృప్తి పొందినయెడల కష్టాన్నీ, నష్టాన్నీ పొందగలడు. వేళ్య సిగ్గుపడితే,
అనగా ఉల్లాసము మాని సిగ్గుపడుతూ వుంటే, భోగాన్నీ, ద్రవ్యాన్నీ

నష్టపోతోంది. దానికి ఆయాసం తప్ప ఇంకేమీ మిగలదు. కులాంగన
సిగ్గును విడిచిపెట్టి నిస్సిగ్గుగా వ్యవహరించినట్లయితే తప్పక హానిని
పొందుతుంది. ఇవన్నీ తెలుసుకోదగిన వివేకాలు.

శ్లో॥ లసంతుష్టో ద్విజో నష్ట - స్సంతుష్టా ఇవ పార్థివః
సలజ్ఞా గణికా నష్టా - నిర్లజ్ఞేవ కులాంగనా.

* * *

సుఖాలు పొందాలంటే ఏంచేయాలో ఈవద్యం చెప్పింది.

ఉ. అగమమార్యమూలమగు నాలయమూలము భార్యయేయగున్
నాగలిధాన్యమూలము ధనంబు సమస్తశుభావహంబు స
ద్యోగములంద మూలమిది బొందక సౌఖ్యములంద బోరు శ్రీ
రాగముఁబూని యీపని ధరన్జనులందఱుఁజేయఁగాఁదగున్. 41

ఆర్యుల ధర్మజ్ఞానాలకు మూలం అగమాలే. గృహాలయానికి
మూలం భార్యయే. పంటలకూ ధాన్యానికి మూలం నాగలి సాధనంగా
గల వ్యవసాయమే. సమస్త శుభాలూ, మంచి జెన్నత్యమూ పొందడానికి
మూలం ధనమే.

కావున సౌఖ్యములనుభవించువారు ఈ విషయాలను తెలిసికొని
అగమ విజ్ఞానధనులయిన పెద్దల మాటలను తూచ తప్పక ఆచరిస్తూ,
ఇల్లాలినీ, వ్యవసాయాన్నీ, ధనాన్నీ, కలిగివుండి అనురాగంతో సుఖాలు
పొందండి. ద్వేషంతో సుఖాలు దూరంగా పోతాయని గ్రహించండి.

శ్లో॥ వేదముల మిదం జ్ఞానం - భార్యముల మిదం గృహమ్,
కృషిముల మిదం ధాన్యం - ధనముల మిదం జగత్.

* * *

నంపదలు ఎవరికయినా ఎలా పోతాయో ఈ వధ్యం చెప్పింది.

ఉ. రాతినిదీసియుంచు కడు రమ్యపుగంధము మేనఁజూసినన్
యాతురతన్ బిడాల మొకటంటిన నోగిరమున్ భుజించినన్
ప్రీతినినీరమందు తన బింబముఁజూచిన వజ్రకైన నీ
భూతలమందు సంపదలుఁ బోవుట నిశ్చయమందురార్యులున్. 42

రాతిమీద అరగదీసిన గంధం నిలువ వుంచిన దానిని శరీరానికి మైపూతగా పూసుకున్నట్లయితే, పిల్లిముట్టిన భోజన పదార్థాలు అన్నం భుజించిననూ, ప్రియంతో నీటిలో తన ప్రతిబింబము జూచిననూ, అతడు వజ్రాది అయినప్పటికీ అనగా ఇంద్రుడంతటి వాడియనా సంపదలు పోగొట్టకొని రుషించును. సంపదలు తప్పక నశించును.

శ్లో॥ శిల్యాగంధలేపన - మార్దాలశ్చిష్టభోజనమ్,
ప్రతిబింబేక్షణం గీరే - శక్రస్యాపి శ్రీయం హరేత్.

* * *

ఈ వధ్యం అయిష్ట క్షీణం కావడం ఎలా జరుగునో చెబుతూ వుంది.

ఉ. మేకలకాలిధూళియును మేదినిగార్దభ కాలిధూళియున్
జీకలికట్టధూళియును స్త్రీపదధూళియు సోకెనేనిమేల్
శ్రీకరసర్వసంపదలుఁ జెల్పునునాయువు నాశమొందు, నా

నాకమునేలునట్టి సురనాథునికైన నటందురార్యులున్.

43

మేకల కాలిధూళియూ, అలాగే గాడిదల కాలిధూళియూ, మరియు చీపురు కట్టకు సంబంధించిన ధూళియూ, స్త్రీల పాదధూళియూ ఎవరికయితే సోకుతాయో వారికి మేలు జరుగదు. సంపదలు నశిస్తాయి. సొగసు చెడిపోతుంది. ఆయువు కూడా క్షీణమవుతుంది. సురనాథునికైనా ఈ ఆపద తప్పదు. ఇది పెద్దలు చెప్పే సూక్తి.

శ్లో॥ లజారజఃఖరరజ - స్తథా సమృద్ధగీరజః,
స్త్రీణాం పాదరజస్తైవ - శక్రస్యాపి శ్రీయం హరేత్.

* * *

జనుల నడవడిక ఈరిగిగనున్నచో ఎప్పుటికి హాని యుండదని ఈ వధ్యం తెలియజెబుతూవుంది.

ఉ. కూలియొనర్చుచున్న తనుఁ గూడుదరిద్రముఁబాయు నిష్ఠని
ర్మూలముఁజేయు పాపమును ముఖ్యము మౌనము వ్యాజ్యమంతయున్
గూలుచు జాగ్రతన్ గనిన క్రూరవిరోధులభీతిలేదు యీ
లీలఁజరించువారలకు లేదిక నెప్పటికైన హానియున్. 44

కష్టపడి కూలిపనిచేసినట్లయితే డబ్బునమకూరి వచ్చిన దారిద్ర్యాన్ని నిర్మూలించవచ్చును. నియమ నిష్ఠలతో వుంటే పాపమును నిర్మూలముగా నశింపజేయవచ్చును. మౌనంగా వుంటే తగవులూ వ్యాజ్యములూ అన్నియూ వాటంతట అవే నశించును.

ఎల్లప్పుడూ జాగ్రత్తగా జీవన గమనాన్ని కొనసాగిస్తూ వుంటే క్రూర విరోధులవలన భయముండదు.

ఈవిధంగా జాగ్రత్తలు తీసుకొన్నవారికెప్పుడూ హాని జరుగదు.

శ్లో॥ కృషితో నాస్తి దుర్బిక్షం - జపితో నాస్తి పాతకమ్,
మౌనో కలహా నాస్తి - నాస్తి జాగరతో భయమ్.

* * *

ఈ పద్యం మేలైన విషయమేదో ఎటువంటి పుత్రుడు మేలో తెలియచెబుతూ వుండి.

చ. శతసుతులున్న నేల, నవిచారులయోగ్యులుఁ గ్రూరచిత్తులున్
సతతమునొక్కడైన సువిచారుఁడుఁ జాలునదెట్టులన్న శా
శ్వతముగ వేనవేలనుదుసంఘములుండిన నేమిమేలు ను
న్నత కుముదప్రియుండు భవనంబులనొక్కడు వెల్గుజేయఁడే. 45

అవిచారులూ, అయోగ్యులు, క్రూరచిత్తులూ అయిన వందమంది పురుషసంతానంకంటే సువిచారుడూ, యోగ్యుడూ, మంచిమనస్సు కల కొడుకు ఒకడయినా చాలు.

అకాశంలో చుక్కలు వేలకువేలున్నప్పటికీ కుముద ప్రియుడయిన చంద్రుడొక్కడే భువనంబులకు వెలుగును ప్రసాదించుచున్నాడుకదా! అలాగే మంచివాడు ఒక్క పుత్రుడైనా చాలును.

శ్లో॥ ఏకోఽపి గుణవాన్ పుత్రో - నిర్గుణైస్తు శతైరపి,
ఏకః చంద్రః ప్రకాశే - నిర్గుణైః కిం ప్రయోజనమ్.

* * *

ఎవరు గొప్పవారో ఈపద్యం చెప్పింది.

ఉ. మాటకు యోగ్యమైన బ్రతి మాటజవాబిడువాడు సారవా
చాటుండు నందరొప్పుపని సల్పినబుణ్యుండు శక్తి కెక్కుడున్
జాటనికోపియుత్తముండు సర్వమెఱింగిన బండితాళిలో
మేడియనంగఁజెల్లు నెలమిన్దగదీని గ్రహింపుఁ డెల్లరున్. 46

మాటకు యోగ్యమయిన ప్రతిమాట జవాబుగా చెప్పువాడు మంచిమాటకారియని ప్రసిద్ధిని పొందును. అందరూ మెచ్చుకొనే పనిని జేసినవాడు పుణ్యాత్ముడని ప్రఖ్యాతిపొందును. తన శక్తికి మించకుండా తగిన కోపాన్ని ప్రదర్శించేవాడు ఉత్తముడని పిలువబడును. అన్ని విషయాలు తెలిసినట్లయితే వానిని వండితులలో మేటిగా కొనియాడుదురు. ఈ విషయాలు అందరూ గ్రహించి ముందుకుసాగాలి.

శ్లో॥ ప్రస్తావనద్యశం వాక్యం - స్వభావనద్యశం క్రియామ్,
ఆత్మశక్తినమం కోపం - యో జానాతి న పండితః.

* * *

ఈ పద్యం భార్య ఎలావుండాలో తెలియజెప్పింది.

ఉ. కార్యమునందుదాసివలె కారణమందునమంత్రియట్లు సౌం
దర్యమునందు లక్ష్మివలెదారిమియందున భూమిరీతి నౌ
దార్యపుపోషణాంశమున దల్లినిఁబోలె మనోజక్రీడ సౌ
కర్యమునందు వేశ్యగతిగా కులకాంతనదించగాఁదగున్. 47

కులకాంత తన జీవన సరళిలో, ఆయా గృహ కార్యనిర్వహణము లందు దాసివలెనూ, ఆలోచనలలో మంత్రివలెనూ, సౌందర్యంలో

శ్రీలక్ష్మీదేవివలెనూ, ఓర్పును జూపించుటలో భూమాతవలెనూ, జైదార్యంలో భోజన భాజన పోషణలో తల్లివలెనూ, మన్మథకేళిలో వేశ్య వలెనూ వ్యవహరించినట్లయితే సద్గుహిణి యని ప్రసిద్ధి పొందును. 'కార్యమదానీ' అనే ప్రసిద్ధ సంస్కృత శ్లోకానికి అనువాదం ఈపద్యం.

శ్లో॥ కార్యమదానీ - కరణేషు మంత్రీ
రూపేచ లక్ష్మీః - క్షమయా ధరిత్రీ
భుక్తేషు మాతా - శయనేషు రంభా
భట్కర్షయక్తా కులధర్షవత్తీ

* * *

బ్రాహ్మణుల సంపదలను హరిస్తే ఎంత కష్టనష్టాలు ప్రాప్తిస్తాయో ఈపద్యం చెబుతూవుంది.

ఉ. పామువిషంబునెక్కుడని భావమునందలపోయరాదు భూ
స్వాముల సొమ్ముసంగ్రహము సర్వముచోవగజేయు నెట్లనం
గా మహిసర్పరాజు విష కల్పనమొక్కనింగూల్చుచు బుత్రపౌ
త్రామలమన్వయంబు నారయబ్రాహ్మణ విత్రమందినన్. 48

భూస్వాములూ, రాజులూ అయినవారు బ్రాహ్మణవేత్తల విత్తాన్ని హరించినట్లయితే, వారి సొమ్ముకాశపడినట్లయితే పాముకఱచిన హానికంటే ఎక్కువ విషము, వారి వంశానికంతటికీ యెక్కి పరంపరగా హాని కలిగించును. పాముకరిస్తే కఱచిన వాడొక్కడే విషమెక్కి చస్తాడు. కానీ భక్తుల ద్రవ్యాన్ని హరించినట్లయితే వాడి సర్వసంపదలూ

సమీచుటయేగాక వాడి పుత్ర పౌత్రాదులకు ఆ పాపపు విషము క్రమంగా సోకి వంశాన్ని మొత్తం నాశనం చేస్తుంది. కావున బ్రాహ్మణ ధనం ఆశించరాదు.

శ్లో॥ స విషం విషమిత్యాహుః - భక్తస్యం విష ముచ్యతే,
విష మేకాకినం హంతి - భక్తస్యం పుత్రపౌత్రకమ్.

* * *

ఎవరికి ఎంత దూరంగా వుండాలో ఈపద్యం చెబుతూంది.

చ. శకటముంజూచి రేని గుణశాలురుం దొల్లుదురైదుమూరలున్
బ్రకటితయశ్వమున్గనిన బాటంగనౌం బదిమూరలెప్పుడు
న్నొకగజమున్ గనంగజన నొప్పును మూరలువేయుదుష్టుంజూ
డక బహుదూరభూమి జనుటం గడుశ్రేయమటంద్రునిమ్మహిన్. 49

గుణవంతులయినవారు బండిని చూచి అయిదు మూరల దూరం జరుగుతారు. గుట్టాని జూస్తే పదిమూరలు దూరంగా జరుగుతారు. ఏనుగును చూస్తే వేయి మూరలు దూరంగా వుంటారు. దుష్టుడ్ని చూస్తే మాత్రం లెక్కలేనంతదూరం బహుదూరంగా ఉండడం ఉత్తమోత్తమం. దుష్టునికి దూరంగా ఉండాలి. ఆ దూరం - ఎంతయినా మంచిదే.

శ్లో॥ శకటం పంచహస్తేషు - దశహస్తేషు వాజినమ్,
గజం హస్తసహస్తేషు - దుర్బలం దూరత స్తజేత్.

* * *

ఈ పద్యం ధనపతి, రాజు, క్షత్రియుడు, పండితుడు, అనువారలను

గూర్చితెలియజెప్పింది.

చ. ధనపతి నూరునిష్కము లుదారతఁగల్గినవాడు నూరుశో
భనయుతమైనగ్రామముల, బాలనఁజేసిన రాజుఁగాదగున్
ఘనమగునశ్వముల్ శతముఁ గల్గిన క్షత్రియుఁడౌను వేడ్కఁజ్రే
మనుశతశ్లోకముల్ జదువు మాన్యుఁడు పండితుఁడౌనునిమ్మహిన్. 50

నూలు బంగారు నాణెములు ఉదారంగా దానం చేయగలవాడిని
ధనపతి అని పిలవాలి. ఒక వంద శోభనమయిన గ్రామాలు పరిపాలన
జేసినవానినిరాజుగా పిలవాలి. మేలు జాతి గుట్టలు ఒకవంద కలవానిని
క్షత్రియునిగా పిలవాలి. నూలు శ్లోకముల తప్పులు లేకుండా చూడకుండా
చదివే మాన్యుని పండితుడని పిలవాలి.

శ్లో॥ శతగుప్త్యధనాధ్యక్ష - శతగ్రామేణ భూపతిః
శతాశ్వః క్షత్రియో రాజా - శతశ్లోకేన పండితః

* * *

నాలుక ప్రాధాన్యాన్ని ఈపద్యం చెప్పింది.

ఉ. నాలుకమూలమేకలిమి నాలుకమూలమె మిత్రబాంధవుల్
నాలుకగూర్చుఁబంధనము నాలుకచావును గల్గఁజేసెడున్
నాలుకమంచిదైన భువనంబులనన్నిటమేలునందు భూ
పాలురకైన నార్యజన బండితముఖ్యులకైన నెప్పుడున్. 51

రాజులకయినా, పండితులకయినా, పెద్దలకయినా ఎవరికయినా సు
నాలుక అన్ని విషయాలలో తగిన ప్రాధాన్యమును కలిగి వుంటుంది.
(కలిమికి మూలము) సంపదలకు మూలము నాలుకయే

స్నేహితులకు బంధువులకు మూలము నాలుకయే. బంధనమునకు
మూలముకూడా నాలుకయే. చావుకల్గుటకు మూలము కూడ నాలుకయే.
నాలుక మంచిదైన భువనంబులన్నింటిలోనూ మేలు జరుగును. నాలుక
మంచిదిగా గాకుండా నోటికివచ్చినట్లు మాడ్లాడినట్లయితే ఎన్ని అనర్థాలు
జరగాలో అన్నీ వచ్చి మీదపడతాయి. ఎవరికయినా నాలుక వలననే
మంచిచెడూ రెండు ప్రాప్తిస్తాయి.

ఇంద్రియాలలో నాలుక వలన రెండు పనులు జరుగుతాయి.
ఒకటి భోజన రసాన్ని స్వీకరించడం రెండవది మాట్లాడటం.
మాటలవలననే మిత్రులుగానీ, శత్రువులుగానీ, బంధువులుగానీ,
సంపదలుకానీ, చివరకు కారాగారబంధనము కానీ, చావుకానీ,
మంచిచెడులురెండూ నాలుకవలననే. దానివలన మాట్లాడే మాటలు
వలననే ఉంటుందని తాత్పర్యం. అందుకే ప్రతివారూ నాలుకను
అదువులో పెట్టుకోవాలి.

ఎక్కువగా తిన్నా, అతిగా మాట్లాడినా కోరి కష్టాలు
తెచ్చుకున్నవారవుతారు.

శ్లో॥ జిహ్వగ్రేవర్తతేలక్ష్మీ - ర్నిహ్వగ్రేమిత్రబాంధవాః
జిహ్వగ్రేబంధురప్రాప్తిః - జిహ్వగ్రేమరణం ద్రుతమ్

* * *

దానమాచేయవాని దుస్థితిని యీ పద్యం చెప్పింది.

ఉ. ముందటిజన్మమందు ధన మున్నలిగుండియు ధర్మహీనుడౌ

మందుడు సర్వకష్టముల మ్రుందుదరిద్రతబొంది యెప్పుడు
న్నందున పాపకార్యముల నాచరణంబొనరించి జన్మము
ల్గుందుచునెత్తి నారకమునకున్ జనగిట్టుచుపుట్టుచుండెడున్. 52

ముందటి జన్మలో ధనం కలిగి కూడా ఎవడయితే దానగుణం
లేకుండా జీవిస్తాడో వాడే తరువాత జన్మలో దరిద్రుడుగా పుడతాడు.
ఇప్పుడు దరిద్రుడుగా ఉన్నవాడు పూర్వజన్మలో సంపదలుండికూడా
దానం చేయనివాడే అని తెలియాలి. ఆనాడు ఆ దానగుణం లేనందున
ఈనాడు దరిద్రుడుగా పుట్టి, తినడానికిలేక ఎప్పుడూ పాపపు పనులు
చేస్తూ, బ్రతుకును గడపవలసివస్తుంది. దానివలన నరకలోకాలు
ప్రాప్తిస్తాయి. నరకవాసియైన వాడు మరలా అతి దరిద్రుడుగా పుట్టి
మరలా పొట్టకొరకు నీచాతినీచమయిన పాపకార్యాలు చేసి ఘోరనరకాలు
అనుభవిస్తాడు.

ఈ విధంగా పుట్టుట, చచ్చుట తప్ప ఒక తీరానికి చేరడం
వాడి జన్మకు వుండదు. 'అదాన దోషేణ భవేత్ దరిద్రః' అన్నది
రామాయణ మహాకావ్యం.

శ్లో॥ అదాన దోషేణ భవేద్దరిద్రః,
దారిద్ర్యదోషేణ కరోతి పాపమ్,
పాపాదతత్సం నరకం ప్రయాతి,
పున్యరక్తః పునరేత పాపమ్.

* * *

కలిమి లేములు గమనించకుండా ఎప్పుడూ తమకు అన్నికావాలని కోరే వారిని

గూర్చి ఈ పద్యం.

చ. అతిథులుబాలురున్యవతు లార్జిత రాజులునల్లు రెప్పుడున్
స్థితిగతు లుందులేములును జింతనజేయక వారుగోరు ప
ద్ధతి యనుకూలలాభశుభదంబుల నాత్మదలంతురంద్రు యీ
శ్రుతివిహితంబువాక్యమును జూపెడు సర్వజగంబులందులన్. 53

మనము అడిగితే అడిగినవి ఇవ్వడానికి వారివద్ద వానికి తగిన
స్థితిగతులు, స్తోమత, సమర్థతా, ఉన్నదా లేదా అని గమనించి అడగాలి
కానీ,

ఇంటికి వచ్చిన అతిథులూ, ఇంట్లో వుండే చిన్న పిల్లలూ,
యువతీజనం, మహారాజులు, మరియు అల్లుడు వీరు మాత్రం
యెటువంటి సంకోచం లేకుండా, వారు కోరినవి కావాలని మంకుపట్టు
పడతారు.

కావున లోకంలో ఈ విషయం గమనించి వారి విషయంలో
తగిన రీతిగా వ్యవహరించి విజయాలు పొందాలని వేదమార్గం
నిర్దేశిస్తువుంది. 'యీలోకంలో కూడ యిప్పటికీ పైనచెప్పిన వారు అలాగే
వ్యవహరించడం' గమనిస్తూ వుంటాం.

శ్లో॥ లతిథి ర్దాలక్ష్మణ - స్త్రీజనో నృపతిస్తథా,
ఏతే విత్తం న జానంతి - జామాతా చైవ పంచమః

* * *

వైభవ సుఖాలూ, యశస్సంపదలూ, పొందాలంటే మార్గం ఏమిటో

ఈపద్యం చెప్పింది.

చ. చెడుగగుదేశమున్ గుజనన్నేహమురాజ్యముబాంధవంబునున్
 ఐదతినిరాష్ట్రమున్విడువ, పావనసౌఖ్యములబ్బు దీని నె
 వ్వడువిడఁజాలఁదో యతఁడు వైభవమున్ సుఖమున్ యశంబుశ్రీ
 ఐదయఁగలేడు నిశ్చయము భావనఁజేయుడు సర్వమానవుల్. 54

ఏ జనుడయితే పాడయిన దేశాన్నీ, దుష్టుల స్నేహాన్నీ, రాజ్యాన్నీ, బాంధవాన్నీ పడతినీ, రాష్ట్రాన్నీ విడువడో వాడు సౌఖ్యాన్ని పొందలేడు. విడిచినవాడు మంచి సుఖాన్ని పొందగలడు.

అలా విడువనివాడు వైభవాన్నీ, సుఖాన్నీ, యశస్సునూ, సంపదలనూ ఏనాటికీ పొందలేడు. ఈ విషయాన్ని సర్వజీవులూ భావనలో స్థిరం చేసుకొని ఆలోచనతో జీవించాలి.

శ్లో॥ కుదేశం చ కుమిత్రం చ - కురాజ్యం చ కుబాంధవాన్
 కుభార్యాం - చ కురాష్ట్రం చ - దూరతః పరివర్తయేత్.

* * *

ఈపద్యం పురుషుల కంటే స్త్రీలు ఎలా రెడ్డింపు శక్తి కలిగి వుంటారో చెప్పింది.

చ. పురుషులకంటే స్త్రీలకును భోజనమున్ ద్విగుణంబు; బుద్ధి శ్రీ
 కరమగు నాల్గుభాగములుగ గల్గెడు. సాహసమారుపాళ్లు; సం
 తరమునకామమెన్నిది విధంబుల నెక్కుడు. వారి; గెల్వ శ్రీ
 హరికినిబ్రహ్మకున్ శివుని కైన నజేయము వైరమెంచినన్. 55

హరిహర బ్రహ్మదులయినా స్త్రీలతో శత్రుత్వముపెంచు

కొన్నట్లయితే వారిని జయించుట అసాధ్యము. ఎందువలననగా వారు పురుషులకంటే రెడ్డింపు భోజనము చేయగలరు. బుద్ధివైభవం పురుషులకంటే నాలుగురెట్లు అధికంగా వుండును. సాహసగుణం ఆరు రెట్లు అధికంగా వుండును. అందువలన పురుషుడు స్త్రీలను జయించుట అసాధ్యము. అందుకే ప్రతివాడూ కాంతదాసుడే అని ప్రసిద్ధిని పొందుచున్నాడు. కాంతాకనకములకు దాసుడు కానివాడు జగతిలో లేడని అనుభవజ్ఞులవచనం.

శ్లో॥ నీణాం ద్విగుణ ఆహారో - బుద్ధిశ్చైవ చతుర్గుణామ్,
 సాహసం షడ్గుణం చైవ - కామోఽభ్యుగ్రాహ చ్యుతే.

* * *

ఈపద్యంలో ఎవరిపాపాలు ఎవరికి సంక్రమిస్తాయో వివరిస్తుంది.

చ. ప్రజలొనరించుపాపములుగ బాలనభూపతినందు; నాతఁడు
 న్నిజముగఁ జేయుపాపములు నిల్చుఁ బురోహితునందుభార్యయున్
 కుజగుణియైన బాపమొనఁగూడును భర్తకు, శిష్యుపాపము
 న్నిజసముఁడైన దేశికున కంటకమానదు నిశ్చయంబుగన్ 56

ప్రజలు చేసిన పాపాలు ప్రజాపాలన చేస్తున్న రాజుకు వస్తాయి. రాజు చేసిన పాపాలు పురోహితునకు చుట్టుకుంటాయి. భార్య చేసిన పాపాలు భర్తకు వస్తాయి. శిష్యుడు చేసిన పాపాలు బ్రహ్మదేవునితో సమానుడయిన గురువుగారయిన సరే ఆ గురువుగారికే శిష్యుడు చేసిన పాపాలు చుట్టుముడతాయి.

కావున రాజులు, పురోహితులూ, భర్తలూ, గురువులూ, వారికి

సంబంధించిన ఆయా విషయాలలో జాగ్రత్తలు పడుతూ వుండాలి.

శ్లో॥ రాజా రాష్ట్రకృతం పాపం - రాజ పాపం పురోహితః,
భిక్షా చ నృకృతం పాపం - శిష్యపాపం గుర్భుజేత్.

* * *

గుణశాలర యందవమానము జరుగుటకు తప్పని పరిస్థితులేమిటో ఈ పద్యం చెబుతూ వుంది.

ఉ గీతమువాద్యమున్ సభను భేలనముల్నొనరించువేళ యు
ద్ధాతురతన్ విపక్షుకరమందునఁజిక్కినవేళ భుక్తసం
ప్రీతివహించువేళ నిజ వీడితవాదమువేళ సిగ్గునన్
జాతురింజూపకున్న గుణశాలురయందవమానమబ్బెదున్. 57

ఆయా సంగీత సభలలో, ఆటలలో, పాటలలో ఆయా వాయిద్యాల వాదనల పోటీలలో, యుద్ధరంగంలో శత్రువులకు చిక్కిన వేళల్లో, భోజనం చేసే విషయంలో తనకు బాధ కలుగుచున్న సమయంలో సిగ్గుపడితే తగిన చాతుర్యం చూపకపోతే గుణశాలురయిన బుద్ధిమంతుల ముందట అవమానం తప్పని సరిగా కల్గుతుంది. సభల్లో చాతుర్యం తప్పనిసరిగా వుండవలసిందే. అలాగే భోజన విషయంలో నిస్సిగ్గుగా వుంటే కడుపు నిండగలదు. శత్రువులకు చిక్కినపుడు చాతుర్యం లేకపోతే వీడనం తప్పదు. ఆటల్లో తగిన చాతుర్యం లేకపోవడం వలన, సిగ్గుపడడం వలన విజయం వరించదు.

శ్లో॥ గీతవాద్యే తథా వృత్తే - సంగ్రామే రిపుసంకటే,
ఆహారే భృతవారోచ - భక్తకలజ్జా స్ఫురే భవేత్.

* * *

ఈ పద్యం ఆయా గొప్పతనాలు లేకపోయినా ఎలా ప్రసిద్ధిని పొందుతారో చెప్పింది.

ఉ కోకిలకున్ స్వరంబుఁ గడు కోమలరూపము స్త్రీజనాభికిన్
శ్రీకరరూపమై వినుతిఁ జేయగ నొప్పుపతివ్రతత్వమున్
లోకమునందరూపికిని రూఢిగవిద్య స్వరూపమయ్యెడిన్;
బ్రాకటరూపమైదగు తపస్వికిఁజూడఁగ శాంతమిమ్మహిన్. 58

కోయిలకు దాని సుస్వర పంచమనాదమే మనోజ్ఞమయిన రూపసౌందర్యమయి ప్రకాశించును. స్త్రీజనాలకు పతివ్రతా ధర్మమే మిక్కిలి సౌందర్యమై భాసిల్లును. అరూపికి సురూపము విద్యానిధిత్వమే. తపస్వికి రూపము తగిన శాంతగుణమే. ఇలా రూపసౌందర్యంలేని వారయినా వీరంతా ఆయా విశేష గుణాలవలన గుణసౌందర్య వంతులయి భాసిస్తూ వుంటారు.

శ్లో॥ కోకిలానాం స్వరో రూపం - పాతిత్రత్యం తు యోషితామ్,
విద్యా రూపం విరూపాణాం - క్షమా రూపం తపస్విణామ్.

* * *

ఈ పద్యం చుభాలను పొందే విషయాన్ని చెప్పింది.

ఉ దైవమధీనమున్ జగము దైవము మంత్రమధీనమైదగున్
పావనమైనమంత్రమును బ్రాహ్మణు నాత్మకధీనమైదగున్
సేవితుఁ డట్టిబ్రాహ్మణుఁడుఁ జింతితదైవము వానిపాదరా
జీవములందఱు స్వినుతిఁ జేయఁగ సర్వచుభంబులబ్బెదున్. 59

ఈ జగముంతా దైవానికి అధీనమయి వుంది. దైవము మంత్రాధీనమై

వున్నాడు. మంత్రము బ్రాహ్మణాధీనమయి వుంది. కావున బ్రాహ్మణుడు తప్పక పూజింపతగిన వాడై వున్నాడు. ఆ బ్రాహ్మణుని పాదపద్మాధారము, ఆ బ్రాహ్మణుని ప్రశంస చేసిన వారు సర్వశుభాలను పొందగలరు. ఈ పద్యం మూలశ్లోకాన్ని అనుసరించలేదు. మూలంలో భక్తినిగూర్చి ఇక్కడ బ్రాహ్మణుని గూర్చి వుంది.

శ్లో॥ దైవాధీనం జగత్సర్వం భక్త్యాదీనం తు దైవతమ్,
తద్భక్తి రుత్తమాధీనా ఉత్తమో మమ దేవతా.

* * *

ఈ పద్యం పరోపకారుల స్వభావం ఎటువంటిదో వివరించింది.

చ. నదులనుగల్గినీరును జనంబులకున్దగుచు దాముఁద్రావవిం
పొదవఫలానిందినపుయుర్విరుహంబులు నన్యభ్రీతి కి
న్నొదవెడుమేఘమున్ గురియుచుండుజలంబునఁ బండుపంట తా
ముఁదినపు నట్లెలోకమున పుణ్యలోనర్తు పరోపకారముల్. 60

జీవనదులు, తమనీటిని తాము త్రాగుట యనునదిలేదు. ఆయా వృక్షములు తమ ఫలసంతతిని తాము స్వీకరించుటలేదు. మేఘములు తమ వర్ష జలాన్ని తాము స్వీకరించుటలేదు. అవన్నీ నదులు, వృక్షములు, మేఘములు, వానికున్న వనరులన్నీ పరులకు సమర్పించుటకేగాని స్వార్థానికి మాత్రముకాదు. అలాగే పుణ్యాత్ములు పరోపకారమునకే తమ జీవనం కొనసాగిస్తారు.

శ్లో॥ విబంతి నర్య స్వయమేవ నాంభః

భాదంతి న స్యాదుఫలాని వృక్షాః
పయోధరా స్వస్య మదంతి నైవ
పరోపకారాయ సతాం విభూతిః

* * *

ఈ పద్యం విషస్వభావులను గూర్చి చెప్పింది.

౬. తేలువిషంబు కొండెకొనఁ దేలును శీర్షమునందు నీగకున్
దేలువిషంబు పామునకుఁ దీయకనుండువిషంబు కోరలన్
గూళులకన్నియంగములకున్విషముండు నటంచుఁబల్క నా
ర్యాళులమాటలన్ని నిజ మటంచుఁదలంచుట యోగ్యమైదగున్. 61

తేలునకు విషము కొండెకొనలో, ఈగకు తలలో, పామునకు శీర్షమునందలి కోరలలో వుండును. కుత్సితులకు మాత్రం తలతోక అనకుండా పాదమునుండి తలవరకు విషముండును. ఈ పెద్దలమాట మనసులో పెట్టుకొని దుష్టుల బారి నుండి ఎవరెంతటివారో అని గ్రహించి తగిన రీతిగా రక్షణను పొందుతూ జాగ్రతపడాలి.

శ్లో॥ వృక్షైకస్య విషం పుచ్ఛం - మక్షికస్య విషం శిరః
తక్షకస్య విషం దంష్ట్రా - సర్పాంగం దుర్బనే విషమ్

* * *

కావ్యాలలో వున్న విద్యాధనం ఉదాహరణ అప్పుగా తీసుకొన్న మిక్కిలి రొళ్ళం
ఉత్తమ రీతి సౌఖ్యాన్ని ఇవ్వలేదు అని తెలివే పద్యం
౬. పొత్తమునందునుండు పరిపూరణవిద్య నపండితాలి నం

వున్నాడు. మంత్రము బ్రాహ్మణాధీనమయి వుంది. కావున బ్రాహ్మణుడు తప్పక పూజింపతగిన వాడై వున్నాడు. ఆ బ్రాహ్మణుని పాదపద్మాధారం, ఆ బ్రాహ్మణుని ప్రశంస చేసిన వారు సర్వశుభాలను పొందగలరు. ఈ పద్యం మూలశ్లోకాన్ని అనుసరించలేదు. మూలంలో భక్తినిగూర్చి ఇక్కడ బ్రాహ్మణుని గూర్చి వుంది.

శ్లో॥ దైవాధీనం జగత్పద్మం భక్తదీనం య దైవతమ్,

తస్యై రుత్తమాధీనా ఉత్తమో మమ దేవతా.

* * *

ఈ పద్యం పరోపకారుల స్వభావం ఎటువంటిదో వివరించింది.

చ. నదులనుగల్గినీరును జనంబులకున్దగుఁ దాముఁద్రావవిం
పొదవఫలానిందినపుయుర్విరుహంబులు నన్యభీతి కి
న్నొదవెడుమేఘమున్ గురియుచుండుజలంబునఁ బండుపంట తా
ముఁదినపు నట్టిలోకమున పుణ్యలోనర్దు పరోపకారముల్. 60

జీవనదులు, తమనీటిని తాము త్రాగుట యనునదిలేదు. ఆయా వృక్షములు తమ ఫలసంతతిని తాము స్వీకరించుటలేదు. మేఘములు తమ వర్ష జలాన్ని తాము స్వీకరించుటలేదు. అవన్నీ నదులు, వృక్షములు, మేఘములు, వానికన్న వనరులన్నీ పరులకు సమర్పించుటకేగాని స్వార్థానికి మాత్రముకాదు. అలాగే పుణ్యాత్ములు పరోపకారమునకే తమ జీవనం కొనసాగిస్తారు.

శ్లో॥ విబుంతి భగ్య స్వయమేవ నాంభః

భాదంతి న స్వాదుఫలాని వృక్షాః

పయోధరా స్వస్య మదంతి నైవ

పరోపకారాయ నతాం విభూతిః

* * *

ఈ పద్యం విషస్వభావులను గూర్చి చెప్పింది.

ఉ. తేలువిషంబు కొందెకొనఁ దేలును శీర్షమునందు నీగకున్
దేలువిషంబు పామునకుఁ దీయకనుండువిషంబు కోరలన్
గూళులకన్నియంగములకున్విషముండు నటంచుఁబల్క నా
ర్యాళులమాటలన్ని నిజ మటంచుఁదలంచుట యోగ్యమైదగున్. 61

తేలునకు విషము కొందెకొనలో, ఈగకు తలలో, పామునకు శీర్షమునందలి కోరలలో వుండును. కుత్తితులకు మాత్రం తలతోక అనకుండా పాదమునుండి తలవరకు విషముండును. ఈ పెద్దలమాట మనసులో పెట్టుకొని దుష్టుల బారి నుండి ఎవరెంతటివారో అని గ్రహించి తగిన రీతిగా రక్షణను పొందుతూ జాగ్రతపడాలి.

శ్లో॥ భృశేకస్య విషం పుష్కం - మక్షికస్య విషం శిరః

తక్షకస్య విషం దంష్ట్రా - సర్పాదగం దుర్భణే విషమ్.

* * *

కావ్యాలలో పున్న విద్యాధనం ఉదాదుని దగ్గర అప్పుగా తీసుకొన్న మిక్కిలి రొక్కం

ఉత్తమ రీతి సౌఖ్యాన్ని ఇవ్వలేదు అని తెలిపే పద్యం

ఉ. పొత్తమునందునుండు పరిపూరణవిద్య సపండితాళి సం

పత్తినింగూర్చు నెట్లగును పాతముఁగామినుదారముండినన్
బొత్తుగనప్పునిచ్చు ధన పుంజములాపదమాన్ని కార్యమం
దుత్తమరీతిసౌఖ్యమగు యోగ్యతఁబొందగఁ జేయనెట్లగున్. 62

పుస్తకంలో వున్న పరిపూర్ణ విద్యాధనం పఠన పాఠన క్రియలచే
అధ్యయనం చేసి నేర్వకున్న అతడు పండితులలో పండితుడుగ
గుర్తింపబడలేదు. అందుకే పుస్తకంలో విద్యమస్తకంలో చేరినప్పుడే ఆ
విద్య అతనిని పండితునిగ చేస్తుంది.

అలాగే అప్పుగా ఎంతో ధనాన్ని ఉదారంగా ఇస్తున్నాడని
తీసుకొని ఆ అప్పుతో పప్పుకూడు తింటే వాడు భవిష్యత్తులో ఉత్తమ
రీతి సౌఖ్యాన్ని పొందలేదు. అప్పుగా తీసుకొన్న రొక్కం కట్టలేక వాడి
బ్రతుకుంకా దుఃఖమయం అవుతుంది.

అందుకే అప్పుగా తీసుకున్న ధనంతో వాడు శ్రీమంతుడు
కాలేదు. అలాగే ఆ పుస్తకాలు వాడి వద్ద వున్నంత మాత్రాన వాడు
పండితుడు కాదు.

నేర్చిన చదువు వల్ల, సంపాదించిన ధనం వల్ల, విద్యావంతుడూ,
శ్రీమంతుడూ అవుతాడు.

శ్లో॥ పుస్తకేషు చ యా విద్యా - పఠహస్తేషు యథాశక్మే,
సమయే తు పరిపూర్ణే - ససావిద్యా సత్కథాశక్మే.

* * *

ఈ వద్యం విద్యయొక్క అధిక్యతను గూర్చి వివరించింది.

ఉ. ఎంతసురూపమున్న తన కెంతటి యౌవనమున్న వంశమం

దెంతటియోగ్యమున్న పర మేగతిఁజూపెడు విద్యలేని వా
డంతట నల్పమానసము నందియ యోగ్యతఁబొందు నెట్లనన్
కాంతినింగల్గిమోదుగ సుగంధవిహీనత నందుచాడ్చునన్. 63

ఎంత అందమున్నా, తనకెంతగా మెచ్చుకొనే యౌవన
పయోయురి వున్నా, మరింతగా చెప్పుకొనే వంశమర్యాద వున్నా
పరమార్థాన్నీ మరియు జీవనగమనాన్నీ చక్కగా తీర్చిదిద్దే విద్యాసంపదలేని
వ్యక్తి అల్పమనస్కుడై, అయోగ్యుడై, కాంతివున్నా పరిమళం తెలియని
మోదుగ పుష్పం వలె గౌరవానికి దూరం కాగలడు. కావున అన్నీ వున్నా
విద్యాగంధం లేకపోతే ఇహపరాలు రెండూ వాడు సాధించలేడు.

శ్లో॥ రూపయౌవనసంపన్నాః - విశుద్ధకులసంభవాః,
విద్యాహీనా న శోభంతే - నిర్గంధా ఇవ కించుకాః.

* * *

ఈ వద్యం పూర్వజన్మపుణ్యాధిక్యతను గూర్చి వివరించింది.

చ. అనుభవమాశ్రయించి పరమార్థపువిద్య మెలంగుచుండుక
ర్మనుగనిపెట్టి బుద్ధి తగుమార్గముఁజూపుచునుండు లక్ష్మీయున్
బనికనుకూలలాభమగు భాగ్యమునిచ్చుచునుండు యేఫలం
బును దనపూర్వపుణ్యగతిఁ బూజ్యతనందగఁజేయు నెప్పుడున్. 64

వ్యక్తికి ఎంతటి తెలివి తేటలున్నా అతని అనుభవవైపుణ్యాన్ని
అనుసరించి ఆ వ్యక్తిపూర్వజన్మలో సముపార్జించిన పుణ్యవిశేషాన్ని
అనుసరించి విద్యయొక్క పరమార్థము అతనికి లభిస్తుంది.

ఎంత బుద్ధిమంతుడయినా అతను చేసే కర్మనిపుణతను

పత్తినింగూర్చు నెట్లగును పాఠముఁగామినుదారముండినన్
బొత్తుగనప్పునిచ్చు ధన పుంజములాపదమాన్చి కార్యమం
దుత్తమరీతిసౌఖ్యమగు యోగ్యతఁబొందగఁ జేయనెట్లగున్. 62

పుస్తకంలో వున్న పరిపూర్ణ విద్యాధనం పఠన పాఠన క్రియలచే
అధ్యయనం చేసి నేర్వకున్న అతడు పండితులలో పండితుడుగ
గుర్తింపబడలేదు. అందుకే పుస్తకంలో విద్యమస్తకంలో చేరినప్పుడే ఆ
విద్య అతనిని పండితునిగ చేస్తుంది.

అలాగే అప్పుగా ఎంతో ధనాన్ని ఉదారంగా ఇస్తున్నాడని
తీసుకొని ఆ అప్పుతో పప్పుకూడు తింటే వాడు భవిష్యత్తులో ఉత్తమ
రీతి సౌఖ్యాన్ని పొందలేదు. అప్పుగా తీసుకొన్న రొక్కం కట్టలేక వాడి
బ్రతుకంతా దుఃఖమయం అవుతుంది.

అందుకే అప్పుగా తీసుకున్న ధనంతో వాడు శ్రీమంతుడు
కాలేదు. అలాగే ఆ పుస్తకాలు వాడి వద్ద వున్నంత మాత్రాన వాడు
పండితుడు కాదు.

నేర్చిన చదువు వల్ల, సంపాదించిన ధనం వల్ల, విద్యావంతుడూ,
శ్రీమంతుడూ అవుతాడు.

శ్లో॥ పుస్తకేషు చ యో విద్యా - పరమాస్తేషు యథాగమైః,
సమయే తు పరిపూర్ణైః - న సా విద్యా నతథాగమైః.

* * *

ఈ వధ్యం విద్యయొక్క అధిక్యతను గూర్చి వివరించింది.
ఎంతసురూపమున్న తన కెంతటి యౌవనమున్న వంశమం

దెంతటియోగ్యమున్న పర మేగతిఁజూపెడు విద్యలేని వా
డంతట నల్పమానసము నందియ యోగ్యతఁబొందు నెట్లనన్
కాంతినింగల్గిమోడుగ సుగంధవిహీనత నందుచాడ్చునన్. 63

ఎంత అందమున్నా, తనకెంతగా మెచ్చుకొనే యౌవన
వయోరూపి వున్నా, మరింతగా చెప్పుకొనే వంశమర్యాద వున్నా
పరమార్థాన్నీ మరియు జీవనగమనాన్నీ చక్కగా తీర్చిదిద్దే విద్యాసంపదలేని
వ్యక్తి అల్పమనస్కుడై, అయోగ్యుడై, కాంతివున్నా పరిమళం తెలియని
మోడుగ పుష్పం వలె గౌరవానికి దూరం కాగలడు. కావున అన్నీ వున్నా
విద్యాగంధం లేకపోతే ఇహపరాలు రెండూ వాడు సాధించలేదు.

శ్లో॥ రూపయౌవనసంపన్నాః - విశుద్ధకులసంభవాః,
విద్యామానా న శోభంతే - నిర్గంధా ఇవ కించుకాః.

* * *

ఈ వధ్యం పూర్వజన్మపుణ్యాధిక్యతను గూర్చి వివరించింది.

చ. అనుభవమాశ్రయించి పరమార్థపువిద్య మెలంగుచుండుక
ర్మనుగనిపెట్టి బుద్ధి తగుమార్గముఁజూపుచునుండు లక్ష్మీయున్
ఐనికనుకూలలాభమగు భాగ్యమునిచ్చుచునుండు యేథలం
బును దనపూర్వపుణ్యగతిఁ బూజ్యతనందగఁజేయు నెప్పుడున్. 64

వ్యక్తికి ఎంతటి తెలివి తేటలున్నా అతని అనుభవనైపుణ్యాన్ని
అనుసరించి ఆ వ్యక్తిపూర్వజన్మలో సముపార్జించిన పుణ్యవిశేషాన్ని
అనుసరించి విద్యయొక్క పరమార్థము అతనికి లభిస్తుంది.

ఎంత బుద్ధిమంతుడయినా అతను చేసే కర్మనిపుణతను

అనునరించి మరియు పూర్వజన్మ సుకృతముననుసరించి ఆ బుద్ధివైభవం అతనికి పరమార్థాన్ని కలుగజేస్తుంది. సంపదలు కూడ అతను చేసే పనికనుకూలంగా పూర్వజన్మ సుకృతఫలంగా భాగ్యవంతుణ్ణి చేస్తుంది. ఇలా ఎప్పుడయినా సరే వారి వారి గొప్పతనాలతో కలిసి ఏ ఫలమయినా పూర్వజన్మ సుకృతానన్మనుసరించి వారిని విజేతలు చేస్తుంది.

శ్లో॥ లభ్యాసానుసరి విద్యా - బుద్ధిః కర్మానుసారిణీ,
ఉద్యోగసారిణీ లక్ష్మీః - ఫలం భాగ్యానుసారి చ.

* * *

ఈ పద్యం ఎవరెవరికి యోవనం ఏదో వివరించింది.

ఉ. భూరుహరాజి యోవనముఁబొందువసంతమునందు ద్రవ్యమే పూరుషులందు యోవనముఁ బుట్టఁగఁజేయును స్త్రీలకాత్మలోఁ గోరినభోగభాగ్యములుఁ గూడుటె యోవనమంద్రు విద్యయో దారము పండితాళికిని దాలెడు యోవనమద్భుతంబుగన్. 65

జీవులలో యోవనం మరువలేనిది. మరవురానిది. మధురమయినది మరియు కాదనరానిది. అయితే ఎవరెవరికి యోవనం ఎప్పుడు ఎలా వుంటుందో పరిశీలిస్తే - వృక్షసమూహానికి యోవనం వసంతంలో వుంటుంది. పురుషులకు ద్రవ్యమే యోవనము. తమ ఆత్మలో కోరుకున్న భోగభాగ్యములు అన్నీ లభిస్తే స్త్రీలకు అదియోవనమవుతుంది.

పండితాళికది ఆయా విద్యలన్నీ పట్టుబడి కరతలామలకమ

లయితే వారికదే యోవనము. ఇలా వయసులోనేకాదు ఆయా వేళల్లో కూడ యోవనాలు విరితోటలా విరిసి పరిమళాలు వెదజల్లుతాయి.

శ్లో॥ వసంతయోవనా వృక్షాః - పురుషా ధనయోవనాః,
సౌభాగ్యయోవనా నారీః - యువానో విద్యయా బుధాః.

* * *

ఈ పద్యం ద్రవ్యం లేకపోతే యోవనమున్నా నిష్ప్రయోజనంగానే వుంటుందని చెప్పింది

ఉ. వారిధరంబులభిపయి వారకవర్షముఁగుర్కునట్లు నా హారముఁగొన్న వానికిని యన్నముఁబెట్టిన భంగిలేక నౌ దారతద్రవ్యవంతునకు దాన మొసంగినరీతి భూమిలో నారయద్రవ్యహీనునకు యోవనముండి ఫలంబులేదిలన్. 66

ఈ జగతిలో యోవనముకంటే కూడ ధనమే గొప్పది. ఆ ధనం లేనపుడు మంచియోవనమున్నా ఆ యోవనం ఎటువంటి దవుతుందంటే-

మేఘాలు సారవంతమయిన భూమిలో వర్షించకుండా ఉప్పుసముద్రాల్లో వర్షిస్తే ఎలాగో అలా మరియు కడుపునిండా భోజనం చేసిన వానికి అన్నదానంచేస్తే ఎలాగో అలా మరియు బాగా ధనం కల ధనవంతునికి దానంచేస్తే ఎలాగో అలా నిష్ప్రయోజనమవుతుంది.

అందమయిన యశోవన మున్నప్పుడు ధనం కూడా కావలసినంత వుంటే వాని జీవితం సుఖమయమవుతుంది. ధనం లేకపోతే పైన చెప్పినట్లు నిష్ఫలమవుతుంది.

శ్లో॥ వృథా వృష్టి స్వముద్రేచ - వృథా తృప్త చ భోజనమ్,
వృథా ధనవశేదానం - దరిద్రేయాశయవృథా.

* * *

కలకాలము ప్రతివారు పుణ్యకార్యములే జీవన పరమార్థంగా భావించి చేస్తూ వుండాలి.

ఉ. తానుగతిించిపోవునెడ ద్రవ్యమునింటనె మిత్రబంధు సం
తానమురుద్రభూమి కడదాకనె పుణ్యముపాప మాతని
న్మానకవెంటనంటి జను మార్గమువీడకకబోవుగాన సు
జ్ఞానులు దీనిగాంచి కలకాలముఁ బుణ్యమొనర్పమేలగున్. 67

వ్యక్తి మరణిస్తే తాను సంపాదించిన ధనమంతా ఇంటిలోనే వుంటుంది. మిత్రులూ బంధువులూ వల్లకాచీవరకు వస్తారు. కాని అతను చేసిన పుణ్యపాపాలు దేహందహించినా తన వెంబడినే కడదాకా అనుసరించి వుంటాయి. వచ్చే జన్మజన్మలకు అవే కారణమవుతాయి. కావున జ్ఞానులయినవారు ఈ విషయాన్ని గుర్తుపెట్టుకొని గొప్ప పుణ్యకార్యాలు చేసి పుణ్యాత్ములుగా ప్రసిద్ధిని పొందాలి. అదే జీవితంలో మేలైనది.

శ్లో॥ లర్థాగ్రహ నివర్తంతే - శ్శతానామిత్ర బాంధవాః
సుకృతం దుష్కృతం భైత - గర్భంత మనుగచ్ఛతః

* * *

అయీ నీవపు పనులు చేసిన వారికి వేదాంగ విషయమయిన శిక్ష ఎటువంటిదో ఈ పద్యం చెప్పింది.

ఉ. దొంగకు హింసదండనము తొత్తుకు దండనముండనంబగున్
యంగనదండనంబు శయనంబునజేర్చకనుంట భాషణ
లింగనమాని మౌనము వహించుట మిత్రునిదండనంబు వే

దొంగవిశేషధర్మమిది యారయమాన్యులుఁజేయఁగాఁదగున్. 68

దొంగతనం చేసినవానికి హింసయే తగిన దండనము. ఖిరుగుబాటుస్త్రీకి ముండనం చేయడమే తగిన దండన. తప్పుచేసిన అంగనకు తన భర్త శయనమందున దగ్గఱకు చేరదీయకుండుటయే తగిన దండన. మిత్రుడు తప్పుచేస్తే మాట్లాడటం మానివేయడం- మౌనం వహించడం, అలింగనం చేసుకోకుండా ఉండడం ఇవి దండనలు. కనుక వివేకవంతులు ఈ విషయాన్ని గమనించి తగిన రీతిలో మసలుకోవాలి.

శ్లో॥ తస్యరస్య వధో దండో - దానీదండస్తు ముండనమ్,
భార్యాదండః పృథక్తయ్యా - మిత్రదండ మభాషణమ్.

* * *

మామూలుగా మనకుందే శత్రువులు కొందరుంటారు. ఆశత్రువులు గాక విశేషమయిన శత్రువులను గూర్చి ఈ పద్యం చెప్పింది.

ఉ. అప్పొనరించుతండ్రియును యన్యులఁబొందుచునుండు తల్లియున్
గొప్పగురూపయుక్త సతి కోమలవిద్య విహీనపుత్రుఁడున్
దప్పక శత్రులట్లు విదితంబుగఁ గన్నడుచుంటగాక వా
రెప్పుడు గౌరవోన్నతి వహింపరుజూడఁగ లోకమందునన్. 69

ఎప్పుడూ అప్పులు చేసి కుటుంబానికి కష్టనష్టాలు కల్గించే తండ్రి శత్రువే. పరులతో సంగమానికి బయలుదేరే కన్నతల్లి కూడా శత్రువే. మహాసౌందర్యంతో ప్రకాశించే రూపవతి అయిన భార్య కూడా పరమశత్రువులే. విద్యావిహీనుడయిన కుమారుడు కూడా శత్రువే. ఇలా వీరంతా శత్రువులుగ కన్నడుటయేకాదు వారెప్పుడూ గౌరవాన్ని

పొందడం కూడా వుండదు.

కావున లోకంలో సహజంగా కన్పడే ఈ విషయం గమనించి వివేకవంతులు తమ జీవితాన్ని తగినరీతిగా తీర్చి దిద్దుకోవాలి.

జో॥ ఏతా చ ఋణవాన్ శత్రు - యతా చ వ్యభిచారిణే,
భార్య రూపవతీ శత్రుః - పుత్ర శత్రు రపగ్రహితః.

* * *

‘న స్త్రీ స్వాతంత్ర్యమర్హత’ అనే విషయాన్ని గూర్చి ఈ వధ్యం చెప్పింది.

చ. జనకుడు బాల్యమందుంగడు సమ్మతి రక్షణజేయుచుండు యా
వనమున భర్తరక్షణమవారితరీతిని జేయుచు బుత్రుండున్
గనికర మొప్పవార్థకముం గల్గిన రక్షణ జేయుచుండు జీ
వనము స్వతంత్రమంగనకు వచ్చుటలేదిది నిశ్చయంబగున్. 70

స్త్రీలు యెల్లప్పుడూ సంరక్షింపవలసి వున్నవారే వారికి పూర్తిగా ఎప్పుడూ స్వాతంత్ర్యం-స్వేచ్ఛ ఉండవు. బాల్యంలో తండ్రిరక్షణ, యౌవనంలో భర్త సంరక్షణ, వార్ధక్యంలో పుత్రునివద్ద సంరక్షణ. ఇలా ప్రతిక్షణం స్త్రీలు మరొకరి సంరక్షణలో వుండవలసిందేతప్ప వారికి స్వతంత్రత లేదనుట నిశ్చయము. ఈ పూర్వాచారము ఈనాటి ఆధునిక కాలానికి విపరీతార్థం కలిగించినా విజ్ఞులు ప్రాచీన సంప్రదాయ ఆచారమే గొప్పదని వివరిస్తారు.

జో॥ ఏతా రక్షతి కౌశూరే - భర్తా రక్షతి యౌవనే,
రక్షంతి వార్ధకే పుత్రా - నస్త్రీ స్వాతంత్ర్య మర్హత.

* * *

విశ్వదేవతానికి వెళ్ళేటప్పుడు వట్టిచేతులతో వెళ్ళగూడదో ఈ వధ్యం చెప్పింది.

చ. క్రతువునుస్వగృహంబు గురు గర్భిణీవృద్ధుని దైవబాల శ్రీ
యుతుండగు రాజక్షేత్రముల నొప్పుగఁజూడఁగఁబోవునపు పూ
జితమతు లుత్తరచేతులను జేరరు పువ్వులుఁబండులాది రా
జితచుభవస్తుసంఘమును జేకొన కెప్పుడుగాని యిమ్ముహిన్. 71

యజ్ఞయాగాది క్రతువులు చూచుటకు వెళ్ళేటప్పుడూ, పొరుగుారి నుండి తన స్వగృహానికి వెళ్ళేటప్పుడూ, గురువులవద్దకు, గర్భిణీ స్త్రీల వద్దకూ, దేవాలయాల్లోని దేవుని వద్దకూ, చిన్న పిల్లల వద్దకూ, మహారాజుగారి వద్దకూ, భార్యవద్దకూ వెళ్ళేటప్పుడు వట్టిచేతులతో వెళ్ళకూడదు. పూలో, పండ్లలో, కానుకలో తీసుకొని వెళ్ళాలి. ఇది పెద్దలు చెప్పిన ధర్మపద్ధతి.

జో॥ లగ్నీమూత్రం గృహక్షేత్ర - గర్భిణీం వృద్ధబాలకా,
రిక్తహస్తేన నోవయా - ద్రాజానం దైవతం గురుమ్.

* * *

కొన్నింటి స్వరూప స్వభావాలు ఈ వధ్యం చెప్పింది.

చ. దురితుండుమంచిమాటలకుఁదోడ్పడకాగ్రహమున్వహించు బం
ధురమగు తీపివస్తువులతో నభివృద్ధివహించు క్లేషమున్
సరసతమర్థనంబునను సంభవమందును సాధువృత్తి నీ
ధరకటువస్తుసంచయము తాపముమాపు తదీయవ్యాధినిన్. 72

దుర్మార్గునకు మంచి మాటలు ఆగ్రహాన్ని తెప్పిస్తాయి. ఎప్పుడూ తీయని వస్తువులు తింటుంటే 'శ్లేష్మము' కఫము శరీరంలో పెరుగుతుంది. కోరికలను అదుపులో వుంచుకుంటేనే సాధువృత్తి కలుగుతుంది. ఔషధాలు చేదుగా ఉంటేనే వ్యాధులను మర్దిస్తాయి.

మంచిమాటలు వినడానికి సహకరించకుండా, వినడంలో ఎవడైతే ఆగ్రహాన్ని పొందుతుంటాడో వాడు దుర్మార్గుడుగా, పాపాత్ముడుగా, గుర్తించవచ్చు. మంచుచేదుగా వుంటేనే రోగం తగ్గుతుంది.

శ్లో॥ లహరి ప్రకృతిసాదృశ్యం - శ్లేష్మో దుర్బాహుః చ,
మధురైః కోవ మాయాతః కటుకై రుపశామ్యతః.

* * *

ఈ వద్యం కన్నతండ్రి తండ్రికాదు - ఇంకా ఒక నలుగురు
తండ్రిలతోసమానమయినవారు పున్నారని చెప్పింది.

చ. కడుపునగన్న వాడు. వటు కర్మమొనర్చినవాడు, విద్య యు
న్నదివినవాడు, భోజనమునున్నాడువాడు, భయంబుమాన్ని శ్రీ
నిడంగలవారలైదుగురు నెప్పటికైనను దండ్రులంచు నీ
పుడిమినిగొల్పుచుండగల పుణ్యులకబ్బుజిరాయురోన్నతుల్. 73

కడుపున కన్నవాడు, వడుగు చేయించినవాడు, విద్యలు
బోధించినవాడు, అన్నముపెట్టినవాడు, భయాన్ని పోగొట్టి సంపదలు

ఇచ్చినవాడూ, ఈ అయిదుగురూ తండ్రులని భావించి వారికి
పూజ్యగౌరవాదులు చేయువారు. అభ్యుదయ పరంపరలతో వృద్ధి
పొందుతారు.

శ్లో॥ జనితా చోపనేతా చ - యేన విద్యేపదిశ్యతే
అన్నదాతా భయత్రాతా - పంచైతే పితరః స్మృతాః.

* * *

అశ్వమేధ యాగము వలన వచ్చే పుణ్యమెంతటిదో ఈ వసులు చేసినా అంతటి
పుణ్యం వస్తుందని తెలిపే వద్యం.

ఉ. బీదకు దానమిచ్చుటయుఁ బ్రీతినిజీర్ణపు లింగపూజ స
మోదమొనర్పజేయుటయు ముఖ్యులులేని శవంబుఁగాల్చి క
ర్మాదు లమర్చియుంచుటయు మానితమైదగు నశ్వమేధ సం
పాదితయజ్ఞమందుఁగల పావనపుణ్యము లభ్యమాగదా! 74

నిరుపేదకు తగిన దానం చేసినా, జీర్ణమై శిథిలమయిన
శివాలయాన్ని ఉద్ధరించి దానిలోని శివలింగానికి పూజచేసినా,
అనాథశవానికి ప్రేత సంస్కారాలు కావించినా, ఇవన్నీ అశ్వమేధయాగం
చేసి సంపాదించిన పవిత్ర పుణ్యంతో సమానమయిన పుణ్యాన్ని
లభింపచేస్తాయని తెలియాలి.

శ్లో॥ దరిద్రాయ కృతం దానం - శూన్యలింగ్య పూజనమ్,
అనాథ ప్రేతసంస్కారం - అశ్వమేధసమం విదమ్.

* * *

పూర్వజన్మముల నుండి స్వచ్ఛందంగా పట్టాభివృద్ధి గుణాలును గూర్చి ఈష్యం చెప్పింది.

ఉ. దానగుణంబు మంచిసుధ ధారలనొల్పెడి భాషణంబు శ్రీ
మానితదైర్యమున్ సమయ మార్గమెటుంగు దయావిశేష సు
జ్ఞానము పూర్వజన్మ ఫల కల్పితపుణ్యముంగాక యన్యులన్
దానోకవేళజేరి విదితంబుగ నేర్పుటంగాదు యేరికిన్. 75

దాతృత్వమూ ప్రియవక్తృత్వమూ దైర్యం, దయ, ఈనాలుగు
గుణాలు అంటే - సుధలు చిందే అమృత ప్రియములయిన మాటలూ,
ఆయా సమన్యలను యెదుర్కొని ముందుకు దూసుకొని వెళ్ళగల
గొప్పదైర్యమూ, దానగుణం, దయాగుణంతో కూడిన సువిజ్ఞానమూ
ఇవన్నీ ఇతరులవద్ద నేర్పుకుంటే వచ్చేవికావు. అవన్నీ ఆజీవి పుట్టుకతోనే
పూర్వజన్మ పుణ్యఫలంగా వస్తాయని తెలియాలి.

శ్లో॥ దాతృత్వం ప్రియవక్తృత్వం - భీరత్వ ముచితజ్ఞతా,
లభ్యసేవన లభ్యంతే - చత్వార స్సహజా గుణాః

* * *

ఏయే ఫలాలు ఎప్పుడెప్పుడు స్వీకరించాలో తెలిపే పద్యం.

చ. ఉదయమునందు నామలక యొప్పును భోజనమైనపిమ్మటన్
బదరిఫలంబుయుక్తమగు బాగుకపితఫలంబు సర్వదా
కదళిఫలం బొకప్పుడును గాదుభుజింపగ పథ్యరీతి యం
చిదిగని యీవిధంబున నటించుట శ్రేయముసర్వకాలమున్. 76

ఉదయకాలంలో ఉసిరిక కాయ - భోజనానంతరం రేగుపండు,
మరియు వెలగపండు స్వీకరించుట మంచిది. కదళిఫలం, అరటిపండు
ఎప్పుడయినా సరే తినగూడదు.

శ్లో॥ లభ్యక్తాః మలకం పథ్యం - భుక్త్యా తు బదరిఫలమ్,
కపిత్థం సర్వదా పథ్యం - కదళీ న కదాచన.

* * *

వీరిద్దగ్గఱ వసించడం పాముదగ్గర నివాసం చేయడమే.

ఉ. క్రూరగుణంబులుండగల కోమలిభార్యగనుంట నమ్మకా
ధారముంజూపి ప్రాణభయదంబునుగూర్చెడు మిత్రుండుంట సం
పూరణగర్వకోభితముం బొందిన సేవకుండుంట పాములున్
జేరినయింటవాసమును జేయుట మృత్యువుదప్ప దేతికిన్. 77

క్రూరమయిన గుణాలుగల అందమయిన భార్యతో కాపురం
చేయడం, నమ్మక ద్రోహం చేస్తూ ఆధారాలతో ప్రాణభయాన్ని కల్గించే
మిత్రునితో స్నేహించేయడం, మహాగర్వంతో చెప్పినపని ఏమాత్రం
చేయని సేవకుడు కలిగి వుండడం, పాములు చేరిన యింట్లో నివాసం
చేయడం ఇవన్నీ మృత్యువును కోరి తెచ్చుకోవడమే. వారికి మృత్యువు
తప్పక కల్గును.

శ్లో॥ దుష్టా భార్యా శరో మిత్రం - భ్రష్టో హం కాలసంయుతః
ససర్వే చ గృహ వాసో - శ్చుత్య రేవ న సంశయః

* * *

ఈవధ్యం ఎటువంటి వట్టణంలో నివాసం చేయగూడదో చెబుతూ వుంది.

చ. పరువును బ్రేమయున్ దగిన బంధులు విద్యధనంబు సర్వ శ్రీ
కరమిదిలేని దేశమునఁ గాపురముండంగరాదు దానిచే
నిరతమునాపదల్గులుగు - నిర్మలమానసులైన వారలా
పురింగడు శీఘ్రమేవిడచి - బోవుట యుత్తమమన్యభూమికిన్. 78

నిర్మల మనస్సులు నివాసాన్ని కోరేవేళ ఆ ప్రాంతంలో పరువు, పేరు ప్రఖ్యాతులు కలిగిన ప్రేమించే బంధు జనులు, సరయిన విద్యావసతులు, ధనసంపాదన మార్గములు ఇవన్నీ వనరులు చక్కగా వున్న దేశాన్ని ఎన్నిక చేయాలి. అలాకాక ఎక్కడ బడితే అక్కడ జీవనం చేయడానికి పూనుకుంటే చాలా అవస్థలు పడవలసి వస్తుంది. అవసతులులేని వూరును నివాసానికి ఎన్నుకోగూడదు. ఒకవేళ ఉన్నవని భావించి తరువాత లేవని తెలిస్తే వెంటనే ఆ దేశాన్ని విడిచిపెట్టాలి.

శ్లో॥ యస్మిన్ దేశేన సఖ్యైః - స ప్రీతి ర్న బాంధవైః
స విద్యా నాఽస్తి ధనికో - స తత్ర విభవం భవత్.

* * *

కొన్ని విషయాలకు వేరే సాక్షులు అక్కడలేదని తెలిపే వధ్యం.

ఉ. వేదమెఠింగినందులకు వీడక నగ్నిని బూజుజేసి స
మ్రోదమునందుటే ధనము పొందుగనుండిన దానధర్మ సం
పాదనలందుటే తగిన భార్యయుంగల్గిన కామసౌఖ్య భో
గాదులసంతతిన్ బడసి హాయిగనుందుటే శాస్త్రముల్ సదా
గాదిలినేర్చినందులకుఁ గా కడుశీలతనుంట సాక్షియో. 79

వేదం తెలిసిన సద్రాహ్మణుడీతడని చెప్పడానికి సాక్ష్యం అతడు నిరంతరం అగ్నిదేవుని ఆరాధించడమే. దాని వలన ఆనందంగా జీవించడమే.

చక్కని దానధర్మాలు చేయడమే సాక్ష్యం అతడు ధనవంతుడని చెప్పడానికి, తగిన భార్య కలిగిన వాడనడానికి సాక్ష్యం కామ సౌఖ్యభోగాలలో తేలియాడుతూ చక్కని సంతానం కల్గి వుండడమే. శాస్త్ర జ్ఞానం కల్గిన వాడనడానికి సాక్ష్యం అతడు చల్లని ప్రశాంత జీవనం గడపడమే. ఇవన్నీవేరే సాక్ష్యాధారాలతో పనిలేని విషయాలని తెలియాలి.

వేదవేత్తకావడం, దానధర్మాలు చేయడం, అనుకూలవతి యయిన భార్యతో కాపురం, ప్రశాంత జీవనం, వీటన్నింటికీ సాక్ష్యాలు నిరంతర అగ్నికార్యం, ధనవంతుడని పిలువబడటం, భోగిగా గుర్తింపు-శాస్త్ర విజ్ఞానం కల్గివుండడమని గ్రహించాలి.

శ్లో॥ లగ్నీహూత్రఫలా వేదాః - దత్తబుక్తఫలం ధరమ్,
రతిపుత్రఫలా దారాః - శీలబుక్తఫలం శ్రుతమ్.

* * *

ఈ వధ్యంలో ఎవరెవరు ఎక్కడెక్కడ పూజించబడతారో చెప్పింది.

చ. తన గృహమందు మూర్ఖుడును తత్పురిద్రవ్యనిధుండు రాజుపా
లనగల దేశమందు సుతులంగను విద్య నెఱిగినట్టి యా
ఘనుండు సమస్తరాష్ట్రములఁ గల్గినపుణ్యులచేతఁ పూజఁగై
కొనఁగలవాడటంచు బుధ కుంజరు లాగమరీతిఁబల్కెడున్. 80

మూర్ఖుడు తన గృహంలో మాత్రమే పూజలందుకుంటాడు.

దబ్బు గలవాడు తన ఊరిలో పూజింపబడతాడు. రాజు తన రాజ్యంలో పూజింపబడును. కాని విద్యలు నేర్చిన విద్యార్థివేత్త దేశవిదేశాలలో అన్నిచోట్లా పూజింపబడును. కావున ప్రతివారు చదువులు నేర్చి అన్ని చోట్లా పూజలందుకోవాలి. ఇది ఆగమ పద్ధతి.

శ్లో॥ స్వగ్రామ పూజ్యతే మూర్ఖః - స్వగ్రామే పూజ్యతే ప్రభుః
స్వదేశ పూజ్యతే రాజా - విద్యాన సర్వత్ర పూజ్యతే

* * *

శ్రీహరితో నమానుడయినా, ఈ లక్షణాలు కల్గివుంటే దరిద్రుడుకాక తప్పుడు.

చ. మలినపువస్త్రధారుణుని మాసినదంతములున్న వాని నా
కలింగడుండి వాని బహు కష్టపుమాటలు బల్కువాని మే
నలయక రాత్రియుంబవలు నారయ నిద్రనుబొందువాని శ్రీ
దొలగుటనిశ్చయంబు హరితోనముండైనను యీధరాతలిన్. 81

మురికి వస్త్రాలు ధరించడం, పళ్లు తోముకోకుండా పాచిపళ్లతో ఉండడం, ఆకలి ఉడుగని కడుపుకల్గి ఎప్పుడూ తింటూ వుండడం, బహుకష్టపు మాటలు మాట్లాడటం, శరీరం తెలియకుండా పగలూ రాత్రి ఘోరంగా గుర్రుపెట్టా నిద్రపోవడం, ఈ అవలక్షణాలు కలవారు ఎంత శ్రీమంతులయినా వారి వద్దవున్న సంపద నశించుట తప్పక జరుగును. వారు దరిద్రులగుదురు. ఈ భూమిలో ఇది ఋజువయిన విషయమని తెలియాలి.

శ్లో॥ కుచేరినం దంత మలావహరిణం
లహ్యశీరం నిష్కరవాక్యభాషిణమ్,

సూర్యోదయే చాస్త్రమయే చ శాయినం
విముంచతి శ్రీరవి చక్రపాణినమ్.

* * *

ఈ వధ్యం ఎప్పుడయినా మోసం జరుగుతుందనే
కొన్ని విషయాలను గూర్చి చెప్పింది.

౧ కొమ్ములు దీర్ఘమైయెసగు కోడెను లజ్జత్యజించు ముందమో
పమ్మను విద్యయుంగలిగి యాత్మనెఱుంగని యట్టివానినిన్
సమ్మతించూరమందు విదజాలనివారల కెప్పుడైన మో
సమ్ముఘటించుక దప్పదిది సత్యమునీతి నెఱుంగఁగోరినన్. 82

కొమ్ములు పొడవుగా వున్న కోడె - సిగ్గువదలిన ముందమోపమ్మ, చదువువున్నా తనంటే ఏమిటో తెలియని, ఆత్మజ్ఞానం లేనివాడూ, ఈ ముగ్గురుని దూరంగా విడిచిపెట్టకపోతే వారి వలన ఎప్పుడయినా హాని, మోసం జరుగుతుందని గ్రహించాలి. ఇది సత్యము.

శ్లో॥ దీర్ఘశృంగ మనద్వాహం - నిర్లజ్జం విభవాస్త్రియమ్,
దుష్ట మక్షరసంయుక్తం - దూరతః పరిత్యజ్యేత్

* * *

ఈవధ్యం పాపం కలిగే ధూర్జుని విషయాలను గూర్చి చెప్పింది.

చ. సరసిజ వైరియాననముం గడుంజల్లని మాటలుమానసంబుక
తైరసరిధూర్త లక్షణముందెల్పెడునాతని నార్యులైన వే
గిరమునదూరమందు దొలంగింపక మైత్రి వహించి రేని శ్రీ

కరముఁదొలంగు హానియగుఁ గల్గవచ్చునెడ నిశ్చయంబుగన్. 83

చందమామలాగా అందమయిన చూడచక్కనయిన ముఖం, చల్లని మాటలు, కత్తెరలాగా తెలియకుండా కత్తిరించే ముక్కులుచేసే కఠినమయిన మనస్సు, ఇవన్నీ కలిగి, ధూర్జుడుగా వ్యవహరించేవానికి దూరంగా ఉండకుండా వానితో స్నేహం చేస్తే శుభాలు దూరమవుతాయి. ప్రాణహాని మానహాని జరుగుతుంది. కాబట్టి అందంగా వున్నాడని ధూర్జుని ఆదరించకూడదు. అన్నీ అనర్థాలే వాటి వలన లభిస్తాయి. తస్మాత్ వానివలన జాగరూకులై వుండాలి.

శ్లో॥ ముఖం పద్మదళాకారం - పంచస్థందనశీతలమ్,
వృత్తర్థరసమం చాతి - విషయం ధూర్జలక్షణమ్.

* * *

ఈ వధ్యం ప్రయోజనంలేని కొన్ని విషయాలను గూర్చి చెప్పింది.

చ. జననిగతించిపోవు శిశుజన్మము ముండకునుండుయౌవనం
బునుగడుశాంతహీను దప మున్గుపుల్పునులేని గూరయున్
గనఁగవృధాయటంచుఁబలు కంద గునంద్రు మునీంద్రచంద్రులు
న్ననుపమవేదశాస్త్రయితి హాసముభోన్నత పూర్వకంబుగన్. 84

పుట్టగానే కన్నతల్లిని పోగొట్టుకున్న శిశు జన్మమూ, ముందమోసిన విధవకున్న యౌవనమూ, శాంతగుణంలేని తపస్వీ తపస్సు, తగిన పులుపులేని కూరా, ఇవన్నీ నిష్ప్రయోజనములయినవనీ పూర్వం మహర్షులు చెప్పారు. తెలుసుకోండి. ఆయా ఇతిహాస పురాణాలు

కూడా వీటిని నిర్ధారించాయి.

శ్లో॥ మాతృహీన శిశుజీవనం వృధా,
శాంతహీనసవయౌవనం వృధా,
శాంతిహీనతపసః ఫలం వృధా,
తింత్రిణీఫలవిహీనభోజనమ్.

* * *

ఈ వధ్యం దివ్యతరమయిన అమృతంతో తుల్యమయిన
కొన్నింటిని గూర్చి చెప్పింది.

ఉ. మంచిగుణంబులున్నలుగుమానినిబాలుర ముద్దుపల్కులున్
మించినభ్రేమచేన్మపుల మేలగుగౌరవమూనియుంట ప్రా
ర్థించియునుంచుభోజనము దివ్యతరామృత తుల్యమంచు జ్ఞా
నాంచితమూర్తులైన విబుధావళియందురుయింపుమీఱఁగన్. 85

సద్గుణవతి యయిన భార్య, ముద్దులు మూటగట్టుకొనునట్లు మాట్లాడే పిల్లలు, మించిన ప్రేమతో గౌరవాలు చేయురాజులు, ఎంతో బ్రతిమలాడుతూ పెట్టే విందుభోజనమూ, ఈ నాలుగు విషయాలు అమృతంతో సమానమయినవని సుజ్ఞానులయిన వారు చెప్పారు.

శ్లో॥ అమృతం సద్గుణ భార్య - అమృతం బాలభాషితమ్,
అమృతం రాజసమ్మత - అమృతం మానభోజనమ్.

* * *

ఈ వధ్యం అష్టభోగాలను గూర్చి చెప్పింది.

చ. ధనమును ధాన్యమున భటులు దాసిజనంబులుఁబుత్రబంధువా
హనములు వస్తువులే గలుగు టారయనుర్విని యష్టభోగ జీ
వనయుతులండు వీరలతివర్జితసౌఖ్యములంది నిత్యపా
వనయకులౌచు సంతసపువార్నిధిదేలుదు రెల్లకాలమున్.

86

ధనమూ, ధాన్యమూ, రక్షకభటులూ, దాసిజనంబులూ,
పుత్రులూ, బంధువులూ, వాహనములూ, కావలసిన నిత్యావసర
వస్తువులూ ఇవన్నీ అష్టభోగములుగా పెద్దలు నిర్ణయించారు. ఇవి కల్గిన
వారిని అష్టైశ్వర్యవంతులని పిలుస్తారు. వీరు కవులు వర్ణించ తగినంత
సౌఖ్యాలతో జీవిస్తూ, నిత్యమూ పవిత్ర యశశ్చుకలవారై సంతోష
సముద్రంలో తేలియాడుతూ, హాయిగా జీవిస్తూ కడుప్రసిద్ధిని
పొందుతారు.

శ్లో॥ దాసీ భృత్య స్తుతో బంధు - ర్హస్తు వాహన మేవ చ,
ధనధాన్యసమృద్ధిశ్చై - ష్యష్టభోగాః ప్రకీర్తితాః.

* * *

కన్నతల్లిని పూజిస్తే ఎంత పుణ్యమో ఈ వధ్యం చెప్పింది.

ఉ. భూమినియారుమార్లు పరిపూర్ణప్రదక్షిణం జేయుపుణ్యమున్
వేమరుకాశియాత్ర పదివేలునమర్చిన యట్టిపుణ్యమున్
బ్రేమననేకమార్లుగడుఁబ్రీతిని సేతువులోనగ్రుంకు నా
శ్రీమదనంతపుణ్యమును జేకురుదల్లికిమ్రొక్కినంతటన్.

87

ఈ భూమిని మొత్తాన్ని ఆరుసార్లు ప్రదక్షిణంచేస్తే వచ్చే పుణ్యం,
పదివేలసార్లు కాశీయాత్రచేస్తే వచ్చే పుణ్యం, ఎంతో ప్రేమతో అనేక

మారులు సేతువులో రామేశ్వరంలో చేసిన అనంతమయిన సముద్రస్నాన
పుణ్యం, కన్నతల్లికి నమస్కరిస్తే కల్గుతుంది. అందుచే అందరూ
తల్లిదండ్రులను తప్పక పూజించాలి. కన్నతల్లికి చేసే నమస్కార పుణ్యం
విలువకట్టలేనిది.

శ్లో॥ భూప్రదక్షిణపట్కీన - కాశీయాత్రా యుతేన చ,
సేతుస్నానశతై ర్మచ్చ - తత్ఫలం మాత్రవందనే.

* * *

సంపన్నులు ఆత్మలో గుర్తుపెట్టుకోవలసిన కొన్ని విషయాలు ఈ వధ్యం చెప్పింది.

ఉ. అన్నముకన్నదానమును యన్నివ్రతంబులకన్న ద్వాదశం
దున్నఫలంబు మంత్రముల నున్నతమౌనజపంబుకన్న మో
క్షోన్నతితల్లికన్న గదుయుత్తమదైవము లేదులేదు సం
పన్నులుదీనినాత్మనిడి బాలనజేయగనొప్పుందప్పకన్.

88

అన్నదానానికంటే మించిన దానం మరొకటిలేదు. ద్వాదశీ కంటే
మించిన వ్రతం మరొకటిలేదు. మౌనజపం కంటే మించిన జపం
మరొకటిలేదు. తల్లికంటే మించిన దైవం మరొకటిలేదు. కావున జ్ఞాన
సంపన్నులు ఈ విషయాలు గుర్తెరింగి జీవనయానం చేయాలి.

శ్లో॥ నా న్శ్లోదకసమం దానం - న ద్వాదశ్యాః పరం వ్రతమ్,
న గాయత్ర్యాః పరో మంత్రో - న మాతూః పరదైవతమ్.

* * *

ఈ వధ్యం శ్రేష్ఠునిగా పిలువబడేవారిని గూర్చి చెప్పింది.

చ. కలిమియునున్నవాని నిజకాంతయుఁపుత్రులు రాజురీతిగాఁ
దలతురు మిత్రబాంధవులు దైవగతిన్నుతియింతు రాట్నభవన్
కులగురుభాతిఁజూతురు నకుంతితగౌరవమొప్పుగాన శ్రీ
గలిగినవారె శ్రేష్ఠులయి గ్రాలుదురీధర సర్వకాలమున్. 89

డబ్బు బాగా కలిగిన వానిని భార్య పుత్రులు రాజులాగా
చూస్తారు. స్నేహితులు బంధువులూ దైవంగా భావిస్తారు. రాజసభలో
వానిని కులగురువుగా చూస్తారు. అకుంతిత మయిన గౌరవాలన్నీ
ధనవంతుడగుట వల్ల లభిస్తాయి. కావున శ్రీమంతులే అందరిలో
శ్రేష్ఠులయిన వారుగా రాజిస్తారు. కావున ప్రతివారూ కష్టపడి ధనం
సంపాదించాలి. శ్రీమంతులు కావాలి.

శ్లో॥ రాజవత్పుత్రదారాశ్చ - స్వామివత్పుత్రబాంధవాః
రాధ్యవత్సభామధ్యే - భాగ్యవంతం స్తుతంతి హి.

* * *

ఈ పద్యం ఎటువంటి వారితో స్నేహం చేయకూడదో చెప్పింది.

చ. అనుగుణమైన లోకవ్యవహారముసిగ్గుఁభయంబుఁ బ్రేమ యిం
పును ఘనధర్మభావమును బొందనివారితో మైత్రిఁజేయఁగా
దని మునివర్యులెప్పుడును ధారుణిలోపలఁజాటుచుండు పా
వనమగు శాస్త్రపద్ధతులు వర్జితమైనదగునెల్ల వారికిన్. 90

సరయిన అవగాహనతో లోకవ్యవహారములు నడపలేనివారితో,
సిగ్గు, భయమూ, ప్రేమ, ఇష్టం, గొప్పదయిన ధర్మపద్ధతి, మంచిమనసు
ఇవిలేనివానితో స్నేహం చేయకూడదని జ్ఞానులయిన మహామునులు

చెప్పారు. ఇది అందరూ తెలుసుకొని స్నేహం చేయాలి.

శ్లో॥ లోకయాత్రా భయం లజ్జా - దాక్షిణ్యం ధర్మశీలతా,
పంచ యుష్టే శ్చ విద్యంతే - న కుర్యాత్తేన సంగమమ్.

* * *

ఈ పద్యం గుణశాలురలో అవమానం జరిగితే విషయాలను గూర్చి చెప్పింది.

ఉ. బాలుహితం బికారణపు పద్ధతినవ్వుట స్త్రీలతోడఁదాఁ
జాలవివాదమున్ బదుట సారవిహీనుని గొల్చుచుంట ని
శ్రీలభరంబు నెక్కుటయుఁ జెల్వగుదేవ సుభాషలోభ వా
చాలతనొప్పియుంట గుణశాలులయందవమానమబ్బెడున్. 91

చిన్న పిల్లలకు హితం చెప్పడం, అకారణంగా నవ్వుడం, స్త్రీలతో
చాలా సమయంవాదులాడటం, సారహీనుని సేవించడం, గాడిదపై
ఎక్కి తిరగడం, పెద్ద భాషావేత్తనని బడాయిగా నోటి కొచ్చినదంతా
వాగడం - ఈ అవలక్షణాలన్నీ కలవాడు గుణవంతులలో అవమానాన్ని
తప్పకపొందుతాడు. కావున ప్రతివారూ ఈ విషయాలు తెలుసుకోవాలి.

శ్లో॥ బాలసఖీత్వమకారణవశ్యం
స్త్రీఘ్న వివాద మహజ్ఞాన నీవా
గర్విభయాన మసంస్మృతవాణీ
షట్సునరో లఘుతా ముపయాతి.

* * *

గౌరవాలకి ప్రసవ వేదన తెలియదు.

చ. కలిమియునున్నవాని నిజకాంతయుఁపుత్రులు రాజురీతిగాఁ
దలతురు మిత్రబాంధవులు దైవగతిన్నతియింత్రు రాట్సభన్
కులగురుభాతిఁజూతురు నకుంతితగౌరవమొప్పఁగాన శ్రీ
గలిగినవారె శ్రేష్ఠులయి గ్రాలుదురీధర సర్వకాలమున్. 89

దబ్బు బాగా కలిగిన వానిని భార్య పుత్రులు రాజులాగా
చూస్తారు. స్నేహితులు బంధువులూ దైవంగా భావిస్తారు. రాజసభలో
వానిని కులగురువుగా చూస్తారు. అకుంతిత మయిన గౌరవాలన్నీ
ధనవంతుడగుట వల్ల లభిస్తాయి. కావున శ్రీమంతులే అందరిలో
శ్రేష్ఠులయిన వారుగా రాణిస్తారు. కావున ప్రతివారూ కష్టపడి ధనం
సంపాదించాలి. శ్రీమంతులు కావాలి.

శ్లో॥ రాజవత్పుత్రదారాశ్చ - స్యాదుత్పత్తబాంధవాః
ఆదార్యవత్సభాశుభ్యై - భాగ్యవంతుం స్తుతంతి హి.

* * *

ఈ పద్యం ఎటువంటి వారితో స్నేహం చేయకూడదో చెప్పింది.

చ. అనుగుణమైన లోకవ్యవహారముసిగ్గుఁభయంబుఁ బ్రేమ యిం
పును ఘనధర్మభావమును బొందనివారితో మైత్రిఁజేయఁగా
దని మునివర్యులెప్పుడును ధారుణిలోపలఁజూటుచుండు పా
వనమగు శాస్త్రపద్ధతులు వర్జితమైఁదగునెల్ల వారికిన్. 90

సరయిన అవగాహనతో లోకవ్యవహారములు నడపలేనివారితో,
సిగ్గు, భయమూ, ప్రేమ, ఇష్టం, గొప్పదయిన ధర్మపద్ధతి, మంచిమనసు
ఇవిలేనివానితో స్నేహం చేయకూడదని జ్ఞానులయిన మహామునులు

చెప్పారు. ఇది అందరూ తెలుసుకొని స్నేహం చేయాలి.

శ్లో॥ లోకయాత్రా భయం లజ్జా - దాక్షిణ్యం ధర్మశీలతా,
పంచ యుష్టే శ్చ విధ్యంతే - న కుర్యాత్తేన సంగమమ్.

* * *

ఈ పద్యం గుణశాలురలో అవమానం జరిగితే విషయాలను గూర్చి చెప్పింది.

ఉ. బాలుహితం బకారణపు పద్ధతినవ్వుట స్త్రీలతోడఁదాఁ
జాలవివాదమున్ బడుట సారవిహీనుని గొల్పుచుంట ని
శ్రీలభరంబు నెక్కుటయుఁ జెల్వగుదేవ సుభాషలోభ వా
చాలతనొప్పియుంట గుణశాలులయందవమానమబ్బెడున్. 91

చిన్న పిల్లలకు హితం చెప్పడం, అకారణంగా నవ్వుడం, స్త్రీలతో
చాలా సమయంవాదులాడటం, సారహీనుని సేవించడం, గాడిదపై
ఎక్కి తిరగడం, పెద్ద భాషావేత్తనని బడాయిగా నోటి కొచ్చినదంతా
వాగడం - ఈ అవలక్షణాలన్నీ కలవాడు గుణవంతులలో అవమానాన్ని
తప్పకపొందుతాడు. కావున ప్రతివారూ ఈ విషయాలు తెలుసుకోవాలి.

శ్లో॥ బాలసఖీత్వమకారణవశ్యం
స్త్రీభు వివాద మహజ్ఞాన సూ
గర్విభయాన మసంస్మృతవాగీ
భట్సునరో లఘుతా ముచయాతి.

* * *

ఉ. పండితమూర్తి గూర్పు పదపద్ధతిలోపలంగల్గుకష్టమున్
బండితమూర్తి కేయెటుక పామరజాతి యెటుంగ రెట్లనన్
దండిగబిడ్డలున్గనిన దానికిఁగాక ప్రసూతికాల మం
దుందెడు బాధనెట్లెటుక నొప్పుగ నీయిల గొడ్డురాండ్రకున్. 92

పండితుని విద్యావైభవం, పదప్రయోగ వైచిత్రీ, పరమార్థ
తాత్పర్యం, పండితుడైన వానికే తెలుస్తుంది. కాని పామరుడికి తెలియదు.
సంతానవతికి మాత్రమే తెలిసిన ప్రసవ వేదన పిల్లలు కలుగని గొడ్డాలికి
తెలియదుకదా. అలాగే పాండిత్యం కూడా. 'సహివంధ్యా విజానాతి
గుర్వీంప్రసవవేదనా' అనే ప్రసిద్ధశ్లోకానికి ఆంధ్రీకరణం.

శ్లో॥ విద్యానేప విజానాతి విద్యజ్ఞాన పరిత్రముమ్,
న హి వంధ్యా విజానాతి గుర్వీం ప్రసవవేదనామ్.

* * *

పుట్టుకతో మాత్రమే వచ్చే కొన్నిమేలిమి గుణాలు.

ఉ. గీతముఁబాదునైపుణియుఁ గీర్తి వహించు కవిత్వవిద్యయున్
ఖ్యాతిఁగణించుశూరతయుఁ గల్మషహరణ దానశీలమున్
జాతతతోడపుణ్యులకు సంభవమందునుగాక యన్యులు
న్నేతపమాచరింప జని యింపదునిచ్చయ మీజగంబునన్. 93

సంగీతనైపుణి, కీర్తినికల్గించే ఉత్తమ విద్యయైన కవిత్వమూ,
ఖ్యాతిని కల్గించే శూరత్వమూ, పాపాలన్నీ నశింపజేయు దానగుణ
వైభవమూ, ఈ నాల్గు పుట్టుకతో రావలసిందేతప్ప ఏతపస్సో చేసి
సంపాదిద్దామంటే ఇవి లభించవు.

శ్లో॥ సాధ్యాశ్చ తస్యై సాధ్యాస్సుర్వత్సనా సహ సంభవా.
గాంధర్వం చ కవిత్వం చ శూరత్వం దానశీలతా.

* * *

ధనప్రభావం ఎంతగొప్పదో మరొక ఈ వద్యం చెప్పింది.

ఉ. తల్లియునిందఁజేయుఁ దనదండ్రీయుఁదృష్టి వహింపకుండు మే
లల్లెడునన్నదూఱు భటులందఱుఁగోపముఁజేతు రెప్పుడున్
బిల్లలువెంటరారు కడు ప్రేమవహింపదుభార్య లోకమం
దెల్లరు ద్రవ్యమున్న తనకే వశులౌదురు యర్థకాంక్షచేన్. 94

ద్రవ్యంలేకపోతే కన్నతల్లీ నిందిస్తుంది. తండ్రి అతృప్తుడుగా
వుంటాడు. మేలయిన మాటలు మాట్లాడినా చలించకుండా
మహాచెప్పొచ్చావులే అని తిట్టుతారు. సేవకులు కూడా చెప్పిన పని
చేయక తిరుగుతూ వుంటారు. కోపపడతారు. పుట్టిన పిల్లలు వెంట
వుందరు. కట్టుకొన్న పెండ్లాముప్రేమించదు. ఈ రకంగా లోకమంతా
ద్రవ్యహీనున్ని కొంతయినా గణించరు. అదే డబ్బు బాగా వుంటే అందరూ
నీవశమవుతారు. పైన చెప్పినవారంతా ముందురీతిగాకాక విపరీతంగా
ప్రేమిస్తారు.

శ్లో॥ మూలా నిందతి నాభినందతి ఏతా మూలా న సంభాషతే
భృత్యః కువ్యతి నానుగచ్ఛతి సుతః కాంతావి నారింగతే
లర్థప్రార్థనశంకయా న కురుతే నల్లాపమాత్రం సుహృ
త్రస్యైదర్శముపార్వయ శ్వణు సభోవ్యాధ్యేన సర్వే భజా

* * *

ఉత్తముడు చిన్న తప్పు చేసినా గొప్ప అవకీర్తి పొందుతాడు.
పాపాత్ముడవుతాడని చెప్పే వద్యం.

ఉ. పాలునగోవుమూత్రమును బడ్డ నశించి తదీయరూప ని
రూలనమందు తక్రమున మూత్రముఁజిందిన నష్టమూనఁగా
జాలదు ఉత్తముందు కడు స్వల్ప యఘంబున బొందుకష్టమున్
బాలికుఁడాపదంగొనడు పాపములెక్కుడొనర్చిసుంతయున్. 95

పాలల్లో గోమూత్రం చుక్కబడితే పాలన్నీ రూపం
మారిపోతాయి. పనికి రాకుండా వుంటాయి. అదే మజ్జిగలో మూత్రం
పడినా ఏమీ కాదు. రంగు మారదు. అలాగే ఉత్తముడు కడు అల్పమయిన
తప్పిదంతో పాపాన్ని-కష్టాన్నిపొందుతాడు.

అదే పాపాత్ముడు ఎన్నిపాపాలు చేసినా వాడికి కొంతకూడ
కష్టం కలుగదు. వాడు నవ్వుతూ వుంటాడు మూత్రం వల్ల పాలు
పాదయ్యాయి-మజ్జిగ మామూలుగానే వుంది.

శ్లో॥ గోమూత్రమూత్రేణ వయో విషఫం
తక్రస్య గోమూత్రతేన కిం వా,
లత్యల్పపానీ ద్విపదచ్చచీనాం
పాపాత్మనాం పాపవతేన కిం వా.

* * *

ఈ వద్యం అధృష్టమహిమను వివరించింది

చ. శరధిమధించువేళ గుణసాగరలక్ష్మీలభించెవిష్ణుకున్
హరునకుఁజిక్కెనావిషము నందునవారి ఫలానుసార శ్రీ

కరమును బూర్వభాగ్యమనఁ గావలెఁగాక జగంబునందు నం
దరికినియొక్కరీతి శుభదం బొనగూడదు విద్యగల్గినన్. 96

క్షీరసాగరాన్ని దేవతలూ రాక్షసులూ కలసి మథనము చేసిన
వేళ శ్రీమహాలక్ష్మి ఉదయించింది. శ్రీదేవికి ముందు హాలాహలం
పుట్టింది. విషం పరమేశ్వరుడికి దక్కింది. నీరులరాణి శ్రీహరిని
వరించింది.

అలాగా వారి వారి పూర్వజన్మ కర్మానుసారిగా, పుణ్యాలుగా,
భాగ్యాలు లభిస్తాయి. అందుచే చాలా మంది విద్యలు నేర్చి విద్యావేత్తల
యినా అందరికీ ఉద్యోగాలూ గొప్పతనాలు కలుగవు. ఆ గొప్పతనమనేది
వారి వారి సుకృతాన్ని బట్టి వుంటుంది.

శ్లో॥ సముద్రమథనే లేభే హరి ర్లక్ష్మీం హరో విషమ్,
భాగ్యం ఫలతి సర్వత్ర న విద్యా న చ పాదుషమ్.

* * *

నిత్యకర్మలు కొందరు అచరింపకపోయినా వారికి కల్మషం రాదని చెప్పేవద్యం.

ఉ. రోగికిబాలకున్ ముదిమి లోగొనువానికి శీలనైష్ఠికా
రోగికి నిత్యకర్మముల లోభముఁగల్గిన బాపమందు ల
న్మాగదు సౌఖ్యమున్గలిగి ముందుత్యజించిన కల్మషంబులున్
దాగకఁవచ్చునిక్కమిది ధర్మమటంచుఁదలంచుడిమ్మహిన్. 97

రోగంతో బాధపడేవాడూ, చిన్నపిల్లవాడూ, మునలివారు,
శీలనిష్ఠ కల్గిన నైష్ఠిక రోగి, వీరందరూ నిత్యకర్మల్లో లోభ బుద్ధి చూపించినా
వారికి పాపం కల్గదు. ఇదంతా ముందుజన్మలో సుఖాలు అనుభవిస్తూ

వారు చేసిన దోషాల వల్ల ప్రాప్తించే అవస్థలు.

ఇది ధర్మపద్ధతి, తెలియండి, వాళ్ళు చేసే నిత్య కర్మలోపం గణించకూడదని తాత్పర్యం.

శ్లో॥ ఆశురేనియమో నాస్తి బాలే వృద్ధే తథైవ చ.
సదాచారతే చైవ హ్యేష ధర్మస్సనాతనుః

* * *

ఏదోరకంగా ఈలోకంలో ఉండవచ్చు తప్పులేదు అని చెప్పే వధ్యం.

చ. హరియో హరుండో నొక్కడని యాత్మదలంచిభజింపనొనుకా
పుర మొకపట్టణమొ బొందియుండుప్తి వహింపనొను భూ
వరుండోయతీశ్వరుండొజెలువంబగున్నహముం జేయనొను సుం
దరియొనరూపియొ సుగుణ దర్శిత భార్యనుగూడియైన భూ
ధరగుహలందునైన విదితంబుగనుండగ నొనుయిమ్మహిన్. 98

పూజించి కొలుచుటకు హరియయినా, హరుడయినా, ఎవరయినా బాధలేదు. కాపురం పల్లెలోనో, పట్టణంలోనో ఎక్కడయినా చేయవచ్చు. తృప్తిని పొందవచ్చు. భూవరుడో, యతీశ్వరుడో ఎవరో ఒకరు వారితో స్నేహం చేయవచ్చు. సుందరియో, అసుందరియో ఎవరో ఒకరు భార్యగా కలిగిన ఎక్కడో ఒకచోట గొండగుహల్లో జీవించవచ్చు. ఏదో ఒకరకంగా, ఈ భూమిలో జీవించి ఉండడమనేది కావాలి. అంతేగాని నేను కోరుకున్నది లభించలేదని కనబడకుండా కనుమరుగైపోరాదు.

శ్లో॥ ఏకో దేవః కేశవో వా శివో వా - ఏకో వాసుః పత్రనం వా వనం వా,
ఏకో మిత్రం భూపతిర్వా యతిర్వా - ఏకా నారీ సుందరీ వా దరీ వా.

* * *

మొదట్లో కోపం బాగా వుండి చివర తగ్గిపోయే వరిస్థితిని గూర్చి ఈ వధ్యం చెప్పింది.

చ. అజకలహంబుమౌనివరు నాచరణోన్నతమైన శ్రాద్ధమున్
ద్రిజగములన్ బ్రభాతమున దేజపుమేఘునియార్పటంబునున్
నిజముగదంపతుల్మదిని నించెడుకోపము నాదినెక్కుడై
త్యజమొనరించుకాలమున దక్కువయైగననొప్పునిమ్మహిన్
రుజువుననంత్యమందున నిరూపణతో గడుస్వల్పమేర్పడున్. 99

మేక పోతుల యుద్ధమూ, మునివరుని క్రోధమూ, ఆచరణోన్నతమయిన శ్రాద్ధమూ, ప్రభాతంలో వుండే వెలుగూ, మేఘుని యార్పటమూ, ఆలుమగల తగవూ, మొదట్లో వీరికోపమంతా ఆర్పటమంతా చాలా హడావుడిగా వుంటుంది. చివరకు తగ్గిపోయి ఇంతేనా వీరికోపమూ, ఆర్పటమూ అని అనిపిస్తాయి. ఇది నిజము.

శ్లో॥ లజాయుధే ఋషిత్రాధే ప్రాభాతే మేఘదంబరే,
దంపత్యైః కలహే చైవ బహ్వరంభో లఘుక్రియా.

* * *

ఈ వధ్యం ఫలం లభించని విషయాన్ని గురించి వివరించింది.

ఉ. వేదమెఱుంగనట్టిపృథి వీసురుకిచ్చెడు భూరిదానమున్
యాదిననాధసైన్యమునుయాత్మజులుండని దానిరూపమున్
దాందరియింపనెంచి తగు దక్షణలీయకంజేయు యజ్ఞమున్

మోదుగపువ్వురీతి ఘనమున్వహించు ఫలంబు లేదిలన్. 100

వేదం తెలియని, చదవని బ్రాహ్మణునికిచ్చిన భూరిదానమూ, రాజులేని సైన్యమూ, సంతానములేని స్త్రీ రూపమూ, తరించాలనే సంకల్పంతో దక్షిణలు ఇవ్వకుండా చేసే యజ్ఞమూ, ఇవన్నీ మోదుగు పువ్వులాగా ఘనంగా వున్న ఆపూవుకు ఫలం ఎలాలేదో అలాగే పైన చెప్పినవి కూడ నిష్ఫలములే. ఇలలో నిరూపితమయిన విషయమిది.

శ్లో॥ లవడజ్జాయ యద్దానం సైన్యం చ యదనాయకమ్,
పంధ్యారూపం నిష్ఫలంచ ముఖ్యే యజ్ఞం త్వదక్షణమ్.

* * *

ఈ పద్యం గృహచిక్కుల కోర్పుకోవడం ఎంత కష్టమో చెబుచూవుంది.

ఉ సారవిహీనమైన గృహసంభవచిక్కులకంటె నత్తవా
రే రమణీయసౌఖ్యముల నిచ్చెదరంచు హిమాచలంబు నా
మారహరుండుఁజేరె సుషమంబగుసాగరమందు విష్ణువున్
జేరెను యెవ్వరింక గృహచిక్కులకోర్చెద రీమహీతలిన్. 101

సారవిహీన గృహచిక్కులను తట్టుకోలేక అత్తగారింట్లోనే అసలయిన గృహసౌఖ్యం లభిస్తుందని పరమేశ్వరుడంతటివాడు తన మామగారయిన హిమాలయుని వద్దకు ప్రియమార వెళ్ళాడు. శ్రీమహావిష్ణువు కూడ క్షీరసముద్రానికెళ్ళాడు. లోక పాలకులయిన వీరే గృహచిక్కులు భరించలేక అత్తగారింటికి వెళితే ఇంకెవరూ ఈ చిక్కుల నుండి బయట పడగలవారు. అందువలన గృహసమన్యలు, గృహచ్ఛిద్రాలు అందరి ఇళ్ళల్లో వుంటాయి. ఎంతచెట్టుకు అంతగాలి.

శ్లో॥ లసారే భలు సంసారే సారం శ్వశురమందిరమ్,
హిమాలయే హర శ్వేతహరిః శతే మహిబాదధా.

* * *

ధర్మసేవనమే అన్నింటి కన్నా ముఖ్యమయినదని తెలిపే పద్యం.

ఉ జీవనమస్థిరంబు, తమ చెల్వును యౌవనమస్థిరంబు, మో
హోపహద్రవ్యమస్థిరము, నాత్మకునింపగు దారపుత్ర సం
భావితమస్థిరంబు, గుణభవ్యులకెల్ల స్థిరంబుధర్మమున్
సేవితమైన కీర్తియని జెప్పుదు రెప్పుడు నార్యసంఘమున్. 102

జీవితం క్షణభంగురం, వయసూ, యౌవనం రెండూ కూడా అస్థిరాలే. మోహాలు కలిగించే కోరికలూ సంపదలు కూడ అస్థిరాలే. ఆత్మానందకరమగు భార్యాపుత్రులు అనిత్యాలే. నిత్యమయినదీ, స్థిరమయినదీ, సత్యమయినదీ ఒక్క ధర్మమే. కావున ఆధర్మం ఆచరించి కీర్తిని పొందడమే జీవిత లక్ష్యమని తెలియండి.

శ్లో॥ లస్థిరం జీవనం లోకే హ్యస్థిరం యౌవనం ధనమ్,
లస్థిరం దారపుత్రాద్యాః ధర్మకీర్తివ్యయం స్థిరమ్.

* * *

ఈ పద్యంలో ఆ యా ప్రాణులకు దీనదశ కలుగుటకు కారణాలు చెప్పబడినాయి.

చ. మనుజునికాత్మ చింతయును మానితవస్త్రముకర్మరశ్మి యు
న్వనితకులేమియున్ సహజవాజికి మైథునమున్నెనర్చుటన్
గనుఁగొనవ్యాధిరూపమయి కాయములో జ్వరముపులియియన్

దినదినమున్ గృహింపగల దీనదశం నొనరించుం దప్పకన్. 103

మనుజునకు ఆత్మలో దిగులు పట్టుకొనినపుడూ, మంచి ఖరీదయిన చీరకు సూర్యరశ్మితో కూడిన ఎండ బాగా తగిలినపుడూ, వనితకు లేమి ప్రాప్తించినపుడూ, గుట్టానికి మైదునక్రియ చేయుట చేతనూ మనో వ్యాధితో కుమిలిపోతూ జ్వరపడిన దేహానికినీ, వీటన్నింటికినీరోజు రోజుకూ కృతత్వము కలిగి సన్నబడిపోవుట, కృశించుట, క్షీణించుట జరుగును. ఇది తప్పక జరుగు విషయమని తెలియాలి.

శ్లో॥ చింతా జ్వరో మనుష్యజాం వస్త్రాణా మాతపో జ్వరః

అసౌభాగ్యం జ్వరః స్త్రీణా మశ్వానాం మైథునం జ్వరః

* * *

చేయకూడని పనులను ఈ పద్యం చెప్పింది.

ఉ. ఎవ్వరు లేనియింట నొకడే నిదురింపగరాదు నిద్రితు
నైవ్వడ నెట్టికార్యమున కేమియు లేపగ రాదు యింటిలో
నవ్వలంబోయియున్న జవరాలితో మాటలనాడరాదు బి
ల్వివ్వకనున్న యజ్ఞమున కేగకనుండగరాదు యిమ్మహిన్. 104

ఎవ్వరూ లేని యింటిలో ఒక్కడే నిదురించరాదు. నిద్రపోయే వానిని ఏపనికయినాసరే నిద్రలేపగూడదు. చెఱగుమాసిన యువతితో బయట వున్న స్థితిలో మాట్లాడకూడదు. యజ్ఞయాగాది క్రతువులకూ, వీలువకపోయినా పోకుండా ఉండకూడదు. ఇవి మహిలో ఆచరింపవలసిన మంచి పద్ధతులు.

శ్లో॥ నైకస్వప్నా చ్ఛాన్యగేహ శయానం వా ప్రధర్షయేత్,
నోదక్యయా భాభావేత యజ్ఞం గచ్ఛేదనామతః

* * *

ఎక్కడెక్కడ వుండకూడదో ఈ పద్యం చెప్పింది.

ఉ. దాతయులేని గ్రామమును దప్పకరోగముగల్గు గ్రామమున్
బ్రీతియుఁగాదునుంట విడిపించుటమేలగు నొంటిదారి న
త్యాతుర మొప్పుఁబోవఁ జనదందురు కొండలమీద కాపురం
బూతగనుండ సౌఖ్యమన నొప్పుదు కావున వీడఁ గాదగున్. 105

దానగుణం కలదాతలు లేని గ్రామంలో, తప్పక రోగాలు వచ్చే పరిస్థితులున్న గ్రామంలో ప్రేమతో నివసించడం మంచిదికాదు. వెంటనే ఊరుమారాలి. అదవిదారిలో ఒంటరిగా పోకూడదు. కొండలమీద కాపురం సజావుగా వుంటుందని సౌఖ్యమని చెప్పుటకు వీలుకాదు. కావున ఈ పరిస్థితులు తెలిసికొని జీవనయానం చేయాలి.

శ్లో॥ నాధార్జితే వసన్త్యామే న వ్యాధిబహుళో భృశమ్,
నైకప్రవధ్యే తాధ్యానం చిరం వర్తతే వసన్.

* * *

కీడు లభించు సంఘటనలను కూర్చి యీ పద్యం చెప్పింది.

ఉ. మొక్కవహించుకొమ్ములును మోడగుబట్టెలు తోకకోతయున్
దొక్కలుపల్లము న్ముసరుందోగెదు కన్నులుగ్రుడ్డియైన నా
బక్కగు నెద్దులన్నిడిన బండినవారియుఁజేయఁరాదు బల్
జక్కనగాకయున్న గుణశాలికి కీడులభించుం దప్పకన్. 106

మొక్క వహించు కొమ్ములు, మోడయిన బట్టెలూ, తోకలు కోసినవీ, డొక్కలు పల్లంగా వుండేవీ, ముసరు తూగుతూ గ్రుడ్డియైన కన్నులు గల బక్కచిక్కిన ఎద్దులతో కట్టిన బండిమీద సవారిని చేయకూడదు. ఆ బండి యెంత చక్కగా వున్నా ఇటువంటి ఎద్దులతో లాగే బండిమీద మాత్రం ప్రయాణం చేయకూడదు. అలా చేసిన ఏ గుణకాలికయినా కీడు తప్పక కలుగును.

శ్లో॥ నావిరీతైర్వజేద్ధుర్యైః స చక్షుర్వాధివేదితైః,
స భిక్ష త్వయాక్షేణురైః స వాలభియావితైః॥

* * *

శీఘ్రంగా నశించే వారిని ఈపద్యం తెలిపింది.

ఉ. మట్టిననల్పువాడు పలుమారును చీపురిలోనిపుల్లలన్
బట్టియుఁద్రుంచు వాడొరులపైన నెపంబులుగూర్చు వాడుచే
బట్టనఖంబులంగొటుకు బుద్ధివిహీనుఁడు శుద్ధిచూన్ముదే
పట్టననైన నాపదల పాల్గొని, శీఘ్రముగా నశించెడున్. 107

శీఘ్రంగా నశించే వారిని ఈపద్యం తెలిపింది. ఎప్పుడూ మట్టిన నలిపేవాడూ, అనేకసార్లు చీపురు కట్టలోని పుల్లలను చేత్తో తుంచేవాడూ, వరులపై నెపాలు ఆరోపణలు చేసేవాడూ, చేతిగోళ్ళు ఎప్పుడూ కొఱకుతుండే బుద్ధిహీనుడు. ఇటువంటి శుభ్రత శుద్ధి లేనివారు ఏ సమయంలో నయినా ఆపదలపాలై శీఘ్రంగా నశిస్తారు.

శ్లో॥ లోభశుక్ల త్వయాక్షేరీ నఖిణాదీ చ యో నరః
స వివాహం వ్రజిత్వాచూచక్షోః శుచిరేవ నః॥

* * *

నయశోభిత నీతులను గూర్చి ఈ పద్యం వివరించింది.

ఓ ఊరికినింటికిన్ మొదట నుండెడుదారినిమూసి యన్యమౌ
దారినిబోవు టెప్పటికి ధర్మవిరుద్ధము రాత్రికాలమున్
భూరుహమూలగూర్చెనుటఁ బొత్తుగయోగ్యముఁగాదుగాననో
సూరిజనాకులార నయ శోభితనీతు లెఱుంగగాఁదగున్. 108

ఊరికి గాని, ఇంటికి గాని, మొదటగా నుండెడి దారిని మూసి వేసి అన్యమయిన దారిలో లోపలికి ప్రవేశించుట ధర్మ విరుద్ధము. వాస్తు విరుద్ధము. రాత్రిపూట చెట్టుమూలమువద్ద కూర్చొనుట అసలు మంచిదికాదు. పండితులారా ఈ విషయాలను పరిగణించి జీవితంలో ముందుకు వెళ్ళండి.

శ్లో॥ లద్వారో చ నాతీయా ధ్లామం వా వేక్షవా వృతమ్,
రాత్రౌ చ భృక్షమూలాని దూరతః పరివర్తయేత్.

* * *

ఈ అయిదుగురిని పురుషవరేణ్యులు కలవరాడు.

చ. తనకునుగానివాని నొరుఁ దారసిలంగను గూర్చువాని శ్రీ
యొనరఁగఁగల్గి దానముల నొప్పుగఁజేయనివాని దొంగబు
ద్ధినిగలిగుండువాని నొరు దేవి వరించెడు నిట్టి పంచకం
బును గలయంగ రాదనుచు పూరుషవర్యులు నెంచఁగాఁదగున్. 109
తనకు ఉపయోగంలేనివానినీ, ఎవరినో ఒక పరుని సంబంధం

లేనివానిని తనకు కూర్చువానినీ, సంపదలు కల్గి కూడా దానం చేయనివానినీ, దొంగ బుద్ధి కలిగిన వానినీ, పరకాంతను వలచేవానినీ ఈ అయిదుగురినీ మంచివారెప్పుడూ కలువకూడదు.

శ్లో॥ వైరిగా నోపనీవేత ససహాయం చ వైరిగామ్,
అధార్థికం తస్యరం చ తదైవ పరయోషితమ్.

* * *

నింద చేయకూడని వారిని గురించి ఈ పద్యం చెప్పింది.

చ. తనకభివృద్ధిగోరంగల ధర్మచరిత్రుడు రాజ్యమేలు నా
జనపతిఁ బాముఁబ్రాహ్మణుని సర్వమెఱింగిన బండితాళినిన్
వనఁకగృశశ్రీరులగు వారలనెప్పుడు నింద జేయఁగా
జనదనియెంచియుంట బుధ సమ్మతనీతి మహీతలంబునన్. 110

తన కభివృద్ధిని కోరుచూ ధర్మచరిత్రుడై రాజ్యాన్ని పరిపాలించే రాజుగారిని, పామునూ తన పెంపును ఆకాంక్షించే బ్రాహ్మణుని, సర్వమెఱింగిన పండితులనూ, ఏవో బాధలతో కృశించుచున్నవారిని, వీరందరినీ ఎప్పుడూ కూడ నిందించకూడదు. ఇది బుధులు చెప్పిన మాట వినండి.

శ్లో॥ క్షత్రియం చైవ సర్వం చ బ్రాహ్మణం చ బహుశ్రుతమ్,
నాపమశ్చైత నై భూష్ట్య కృతాపవిత్రదాచన.

* * *

పాపం వచ్చే విషయాలను ఈ పద్యం చెప్పింది.

ఉ. హీనశరీరునిన్ బలమొకింతయుఁలేక నశించువాని సు
జ్ఞానముఁగల్గు విద్యయును గాననివానిని వృద్ధమానవున్
మానితయంగలోభకుని మాజెడియుండెడు బీదవానినిన్
బానికహీనజాతులను బోవిడనాడిన బాపమజ్ఞెదున్. 111

హీనమయిన శరీరం కలవానినీ, బలం లేక సన్నగా నశించి పోతున్న వానినీ, సుజ్ఞానాన్నిచ్చే విద్యలు చదువలేనివానినీ, వృద్ధ మానవునీ, అవయవలోపాలుకల అంగవికలురనూ, దబ్బులేని నిరుపేదవానినీ, హీనజాతులలో పుట్టిన వానినీ, వీరందరినీ జూచి పరుష భాషణంతో తూలనాడితే పాపం తప్పక చుట్టుకుంటుంది. తస్మాత్ జాగ్రత్త

శ్లో॥ హీనాంగా నతిరిక్తాంగాన్ విద్యాహీనాన్ పయోఽభిక్షాన్,
రూపద్రవ్య విహీనాన్ శ్ర జాతిహీనాన్ శ్ర నాక్షిపేత్.

* * *

ఈ పద్యం మేలైన విషయం ఎక్కడున్నా గ్రహించాలని చెప్పింది.

ఉ. తక్కువజాతివానికడ దాస్యమొనర్చియున్న నీతి పెం
పెక్కిడి విద్యనేర్వనగు నెక్కుడు ధర్మముహీనజాతికిన్
మ్రొక్కియున్న నేర్వనగు మూర్ఖపుడుష్కలజాతువేడిమేల్
చక్కనియుత్త మాంగనను సంగ్రహణం బొనరింపఁగాదగున్. 112

నీతిశాస్త్రకోవిదుని చేయగల మంచివిద్య, తక్కువ జాతివాని వద్దవున్నట్లయితే ఆ విద్యకొరకు అతని హీనజాతిని లెక్కించకుండా వెళ్ళి అతనికి గురుశుశ్రూషచేసి ఆ విద్యను నేర్చుకోవాలి.

అలాగే ధర్మవిచారం చేసి తెలుసుకోదగిన ధర్మాలు, హీనజాతి వద్దపున్నట్లయితే అతనికి మ్రొక్కి నమస్కార గౌరవాలు అన్నీ సమర్పించి ఆధర్మాలన్నీ నేర్చుకోవాలి.

మూర్ఖులయిననూ - దుష్టులైననూ వారి వద్ద "ఉత్తమాంగన" వుంటే వారిని వేడుకొని ప్రార్థించయినాసరే ఆవనితను మనువాడాలి.

ఇవన్నీ మేలైన విషయాలుగా గ్రహించండి.

శ్లో॥ త్స్థానానాశ్చ భాం విద్యా మాదధీతావరాదపి,
అంత్యాదపి పరం ధర్మం స్తీరత్వం దుష్కలాదపి.

* * *

దోషము రాని విషయం - ఈవద్యం చెప్పింది.

ఉ మేలుగుణంబు స్త్రీల వెలమించినరత్నములన్ సధర్మమున్
శీలముచీతిమార్గమును శిల్పము విద్యయు నెందునున్న వా
చారు సంగ్రహింపనగు సర్వవిధంబుల దీనివల్ల రా
జులదు దోషమెవ్వరికి సత్యమటంచుదలంచు దెల్లరున్. 113

మేలుగుణాలుకల స్త్రీలనూ, వెలకట్టలేని రత్నాలనూ, మంచిధర్మాలనూ, శీలాన్నీ, నీతిమార్గమునూ, శిల్పమునూ, విద్యయునూ, ఇవన్నీ ఎక్కడున్నా సంగ్రహించవచ్చును. దీనివలన దోషమురాదు. ఇది సత్యమని పెద్దలు చెప్పారు.

శ్లో॥ స్త్రీయో రత్నాశ్చ ధో విద్యా ధర్మ శ్శౌచం సుభాషితమ్,
వివిధాని చ శిల్పాని సమాధేయాని సర్వతః.

గ్రహింపదగిన కొన్ని విషయాలు.

చ. విషముననున్ననట్టి సుధవీడక దానిగ్రహింపఁగాదగున్
మృషనుడిగాకయున్నను యమేయమె బాలునిచే వినన్దగున్
నిషదునిబోలు శత్రుఁడును నేర్చినమేల్నడ కొప్పుగాఁదగున్
మిషనుయమేధ్యమందు గల మేటిహిరణ్యముఁ బొందగాఁదగున్. 114

విషంతో కూడినప్పటికి అమృతాన్ని వదలిపెట్టకుండా గ్రహించాలి. అబద్ధముకాకుండా సత్యమయినమాట చిన్న పిల్లవాడు చెప్పినా వినాలి. నిషాదుడయినా శత్రువు అయినవాడు చెప్పినా మంచి నడవడిని నేర్చినట్లయిన దానిని ఒప్పుగా స్వీకరించాలి.

ఏదో మిషతో అమేధ్యములో వుంచిన బంగారమయినా స్వీకరించాలి. ఇవన్నీ మేలయిన విషయాలను గ్రహించడమవుతుంది.

శ్లో॥ విషాదవ్యశ్యుతం గ్రాహ్యం బాలాదపి సుభాషితమ్,
అమిత్రాదపి సద్భుత్త మమేధ్యాదపి కాఙ్గానమ్.

* * *

వీళ్ళను కూడ చూడటంలే చెప్పాలి

చ. ధరణీసురోత్తమాదులును దర్పితరాజులు వైశ్యులాదిగన్
సురతకు నన్యజాతియగు సుందరిఁగోరి వరింపఁగల్గు నా
నరులను చూడ్రులంచు భువనంబునబల్కఁగనొప్పునిక్క మీ
గుటుతు నెఱింగియుండగ దగున్ జనులెల్లరు ధర్మవద్దతిన్. 115

ఎవరయితే వారి వారి జాతులలోని స్త్రీలనుగాక అన్యజాతి

స్త్రీలను కోరి వరించి పెండ్లి చేసుకొన్నవారు బ్రాహ్మణాది ఉత్తమ కులంలో పుట్టినవారయినా, గొప్ప గొప్ప రాజవంశాలలో పుట్టిన వారయినా వైశ్యకులంలో పుట్టినవారయినా, వారగ్రకులజులయినా నాలుగవ కులములోనికి సంబంధించిన శూద్రులుగానే పరిగణించాలి. ఇది ధర్మపద్ధతులు ఎఱిగిన ధర్మజ్ఞులు చెప్పిన నీతులు - ఈ గుఱుతులను అందరూ గుర్తించాలి.

శ్లో॥ హీనజాతిస్త్రియం మోహో దుద్వహంతో ద్విజాతయః,
కులాన్యేవ నయంత్యాశు ససంతానాని శూద్రతామ్.

* * *

సద్రాహ్మణుడు కొలువునకొప్పుకొనుట హీనమయిన విషయమని
ఈపద్యం చెబుచున్నది.

ఉ. ఇంటనువుండు రోలుకడ నేరినగింజలు సంఘమండ్రు మే
ల్పంటలచేల నేరబడు పద్ధతి శీలమటండ్రు యాచకం
బంటయు ప్రామృతంబనగనొప్పెడు సంఘమునాది తానుగై
కొంటయేమేలు బ్రాహ్మణుండు కొల్వునకుండుట హీనమిమ్మహిన్. 116

ఇంటలోరోలు వద్ద పడితే ఏరిన గింజలు ఉంఘమని పిలుస్తారు. పంటచేలలో ఏరుకొన్న గింజలను పరిగలంటారు. శీలమని కూడా పిలుస్తారు. యాచించి తెచ్చిన ధాన్యాన్ని ప్రామృతం అంటారు. ఇలా వచ్చే గింజలు ఏరుకొని వచ్చి సద్రాహ్మణుడయిన వాడు - ఉంఘ వృత్తిచే గాని-శీలవృత్తిచేగాని, ప్రామృతవృత్తిచేగాని జీవించడంఉత్తమం గాని, బ్రతకటానికి మరొకరివద్ద సేవకావృత్తి చేయడం హీనమని తెలియాలి.

శ్లో॥ ఋతామృతాభ్యాం జీవేత్తు మృతేన ప్రమృతేన వా,
సత్యాన్యతాభ్యా మపి వా నశ్యవృత్త్యా కదాచన.
ఋత ముష్టాశీలం జ్ఞేయ మమృతం స్యాదయాచితమ్,
మృతం తు యాచితం బైక్షం ప్రమృతం కర్షణం శ్మృతమ్.

* * *

ధనవంతుడే అన్నింటా గమనించుడు.

చ. ధనికుడై లోకమందు విశదంబగువంశకరుండు పండితుం
డును గుణయుక్తుడనై సుకృతుడనై మధురోక్తియుసజ్జనుండు జీ
వనయుతుండున్మహాయశుండు వాంఛితసిద్ధుండు సర్వపూజ్యుడనై
ధనమునశించెనేని యొక - దమ్మిడికిన్ గొఱగానివాడగున్. 117

లోకంలో ధనముగలవాడే నిర్మలమయిన వంశం కలవాడు-
ప్రియవాగ్మి-సజ్జనుండు, జీవనయుతుడు, మహాయశుడు,
వాంఛితసిద్ధుడు, పూజ్యుడు, ఇవన్నీ ఒక్కడే గాగలడు. ఆ ధనమే
నశిస్తే ఒక దమ్మిడికి కూడా కొఱగాని వాడవుతాడు. ధనమే అన్నింటినీ
ఇస్తుంది. ఆ ధనమే లోకపోతే ఏమీ వుండవు.

శ్లో॥ యస్యైస్త్రి విత్తం స నరః కులీన
స్థ వండిత స్థ శ్రుతవా స్త్విభిజ్ఞా
స పిత వక్తా స చ దర్శనీయ
స్థ ర్థే గుణాః కాంచన మాత్రయర్థి.

* * *

సాధుసాంగత్యమును సకలార్థసాధకమని ఈ పద్యం చెప్పింది.

ఉ. సత్యముగౌరవంబు కలుషంబుఁదొలంగగఁజేయుముక్తియున్
నిత్యమనోవికాసమును నిర్మలమైవిలసిల్లు కీర్తియున్
యత్యనుకూలలోకమును యార్యజనానుమతంబు సాధుసాం
గత్యమువల్ల గల్గినది గల్గిన ముక్తి యుఁగల్గుఁ దప్పకన్. 118

లోకంలో సజ్జన సాంగత్యంవల్ల ఎంతో మేలు జరుగుతుంది. ఈ సజ్జన సాంగత్యం సత్యాన్నీ, గౌరవాన్నీ, పాపములును తొలగించు చ్చేస్తే, మనోవికాసాన్నీ, నిర్మలమై విలసిల్లే సతీర్థిని లోకానుకూల్యతనూ, ఆర్యజనానుమతాన్నీ కల్గిస్తుంది. ఇవన్నీ కల్గిన పిమ్మట పరంలో మోక్షం కూడ దీనివల్లనే లభిస్తుంది.

శ్లో॥ బాధ్యం ధియోహరతి సంజ్ఞాతి వాచి సత్యం
మానోబ్ధతిం దిశతిపాపమపాకరోతి,
చేతః ప్రపాద యతి దిక్షతస్యోతి కీర్తిం
సత్యంగతిః కథయంతి వ కరోతి పుంసామ్॥

* * *

పండితుడయినా వాడు దుష్టడైతే వానినిదూరంగా వుంచాలని ఈ పద్యం చెప్పింది.
చ. పలువిధవిద్యలుంగలుగు బండితుఁడైనను గ్రూరకార్యమున్
గలిగిన దూరముం దొలుగఁగావలె నెట్లన పాముశీర్షముం
దులమణియున్న ఘోరవిషదోషమునన్ భయకంపితాత్ములై
తలపకదాని లాభచుభదంబును మానెడుమాడ్కి నీయిలన్. 119

అనేక విద్యలు నేర్చిన విద్యావంతుడు దుర్మార్గుడై క్రూరమయిన కర్మలను చేస్తే వానిని దూరంగా నెట్టివేయవలసిందే. పాము శిరసుపై మణివున్నా విషం దాని కోరల్లో ఎప్పుడూ చిమ్ముతూ కరవదానికి చూస్తుంటే ఆ మణిస్వీకరణకు ఎవడు పూనుకోడుగదా. అలాగే దుష్టుడుగా మారిన విద్యావేత్త మణిని ధరించిన పాముపడగవంటివాడు. కావున ఆశపడి దగ్గటకు వెళితే ప్రాణాపాయం తప్పదు. భర్తృహరి సుభాషితానికి అనువాదం.

శ్లో॥ దుర్బుధః పరిహర్తవ్యే విద్యయాం కృతే వి సన్,
మణినా భూషిత స్పర్శ్య కి మసా వ భయంకరః

* * *

ఈ పద్యం మంచివారు ఎప్పుడూ మేలుచేయాలనే చూస్తారని చెప్పింది.
ఉ. భానుఁడు పద్మసంతతిని బద్మవిరోధుఁడు కల్వసంతతిన్
మానసముఞ్చఁజేయుదురు మాన్యులజన్మంబు లన్యత్పత్తికిన్
గానగు మేఘుడందఱికిఁ గాఁ గురిపించెడు వర్షమట్లు సు
జ్ఞానులు తాముమేలుగలుగన్దలపోయెడు రెల్లవారికిన్. 120

పూజ్యులయిన వారి జన్మములు పరులసంతోషము కొరకే కదా. సూర్యుడు పద్మాలను వికసింపజేస్తున్నాడు. చంద్రుడు కలువపూలను వికసింపజేస్తున్నారు. అలాగే మేఘుడు కూడా పరులకొరకే వర్షధారలు కురిపించుచున్నాడు. ఈ విధంగా జ్ఞానులయినవారు పరోపకారం జీవనానికి పరమార్థమని భావిస్తారు.

శ్లో॥ రవిర్వైదయతే వర్షం చంద్రః కుశలయం తా

మేఘో వర్షతి లోకార్థం సజ్జనోః లోకత్యవయే.

* * *

విధిలిఖితము విచిత్రము కదా.

ఉ. ఏనుగుఁబాముఁ బక్షు లివియెల్లనకారణకట్లుబొందుటన్
భానుఁడుఁజుండ్రుఁడున్ గ్రహణబాధకులోఁబడియుంటపుణ్యులున్
మానకద్రవ్యహీనమతి మగ్గుతనందుట బ్రహ్మలిఖ్యమున్
గానగుఁ గాకయున్న నటుఁ గాదగుకారణమేమి వారికిన్. 121

వనంలో తిరిగే ఏనుగులు-పాములు, ఆకసంలో ఎగిరేపక్షులు
అకారణంగా వలల్లో చిక్కుబడటం, గొప్పవారయిన సూర్యచంద్రులు
గ్రహణాలలో చిక్కుకొనడం, పుణ్యాత్ములు లేమితో క్రుంగిపోవడం ఇవన్నీ
విధిలిఖితంకాక మరొకటి కాదుకదా, అందువలననే విధి బలీయమని
అంటారు.

శ్లో॥ శరీదివాకరయోర్హహవేదనం
గజ భుజంగుయోరపి బంధనమ్,
మతిమతాం చవిలోక్య దర్శితాం
విధిరహి బలవానితి మే మతిః.

* * *

కదుదూష్యములైన విషయాలను గురించి ఈ పద్యం చెప్పింది.

ఉ. నిందితమౌప్రబంధమును నేర్పునసృష్టి యొనర్చుటన్ పరు
ల్పొందిన పుష్పమాలలను బొల్చుగఁదాల్చుట గోపతిన్మహా
నందముతోడనెక్కుట గనంగ దుదూష్యమటందురార్చు లీ

చందమెటింగి సర్వజన సమ్మతినుందుట మేలగున్ధరన్. 122

నిందింపదగిన కావ్యాన్ని నేర్పుతో విరచన చేయడం, పరులు
పొందిన పుష్పమాలలను తాను ధరించడం-ఎద్దు మహానందంతో
ఆవును ఎక్కడాన్ని చూడడం ఇవి మిన్నిక్కిలిగా దూషింప తగిన
విషయములని తెలుసుకోండి. ఆర్యులు వీటిని మెచ్చరు.

శ్లో॥ స విగర్హ కథాం కుర్యాద్దహిర్వాల్మీకిః స ధారయేత్,
గవాం చ యానం వృష్టేన సర్వదైవ విగర్హితమ్.

* * *

ఈ పద్యం ఎపుడెపుడు స్నానం చేయకూడదో చెప్పింది.

ఉ. అన్నముఁదిన్న పిమ్మటను యారయరోగముఁ బొందినప్పుడు
న్నెన్నడుఁ దానెటుంగక మహిందనరారు జలాశయంబునన్
బన్నుగవస్త్రహీనతను బాయనిబ్రీతిని యర్థరాత్రినిన్
సన్నుతికెక్కినట్టి గుణశాలురు స్నానముఁజేయ రెప్పుడున్. 123

భోజనం చేసిన తరువాత, జబ్బుగా వున్నప్పుడూ, తనకు
తెలియని జలాశయంలో, వంటిపై తగిన వస్త్రంలేకుండా నగ్నంగానూ,
మరియు అర్థరాత్రి సమయంలో స్నానం చేయకూడదు. ఇది
గుణశీలురయిన బుద్ధిమంతులు పాటించే మంచి ఆచరణ. దీనినే
అందరూ ఆచరించాలి.

శ్లో॥ స స్నానమాచరేద్ధ్యక్తా నాశురోన మహనీశ్చ
స వాసోభి ర్ద్వినాజస్త్రం నావిజ్ఞాత జలాశయే

ఈ పద్యం ధనానికి గల మూడు అవస్థలను గురించి చెప్పింది.

ఉ. దానముభోగనాశనము ద్రవ్యముకుంగల మూడు త్రోవలన్
దానమొసంగకన్ దినకదాచిన దొంగలపాలగున్ గనం
గాన నరుండుశక్తికిని గల్గిన ధర్మముఁజేయఁగీర్తి స
న్మానములబ్బెడున్ సుగుణ మాన్యులు దీని గ్రహింపగాదగున్. 124

ధనానికి మూడుగతులున్నాయని పెద్దలు చెప్పారు. అవి
క్రమంగా దానము, భోగము నాశము. కావున ధనవంతుడు ధనాన్ని
తగిన రీతిగా దానం చేయగా, తను అనుభవించక-దాచినట్లయితే
అదంతా దొంగలపాలు అవుతుంది.

కావున సుగుణశీలియైన నరుడు తన వద్ద వున్న ధనాన్ని
ధర్మగుణంతో దానంచేస్తే కీర్తిప్రతిష్ఠలు సన్మాన సభా గౌరవాలు
పొందుతారు.

కావున సుగుణశీలురు ఈ విషయాన్ని గ్రహించండి.

శ్లో॥ దానం భోగో నాశస్త్రైః గతయో భవంతి విత్తస్య.
యో న దదాతి న భుంక్తే తస్య త్యక్తయా గర్విభవతి.

* * *

సజ్జనులను జూచి దుర్మార్గులిలా అంటారు.

చ. తులువలు సజ్జనాశింగని దోషములెన్నుదు రెట్లనంగ ప్రీ
గలిగినవాని జాడ్యుడని క్రమప్రతస్తుని దంబుడంచు శౌ
చ లలితు డంబుడంచు ఖలశాసను నిర్దయుడంచు మౌని ధీ
దొలగిన వాడటంచు గడు దుర్భరతేజుని గర్వదంచెలన్. 125
దుష్టులయినవ్యక్తులు సజ్జనుల గుణాలను ఇలా దూషిస్తూ

వుంటారు. సజ్జనుడు గొంతసిగ్గు పడేలక్షణం కలిగివుంటే వానిని
జడునిగానూ, క్రమవ్రతాన్ని-బడాయికలవాడనీ, శౌచశీలున్ని-
లలితుడనీ, డంబుగలవాడనీ, ఖలశాసనుడనీ, నిర్దయుడనీ,
మౌనంగలవాడని-బుద్ధితేనివాడని, దుర్భరతేజుని-గర్వాత్ముడని,
ఈవిధంగా సజ్జనుల సుగుణాలయందు దుష్టత్వాన్ని ఆరోపించి తమ
దుష్టత్వాన్ని ప్రదర్శిస్తారు.

శ్లో॥ జాడ్యం ప్రామతి గృహతే ప్రతరతే దంభశ్చ చేతైతవం
శౌరే నిర్దయాతా మునా విమతతా దైశ్యం ప్రియాలాపిని,
తేజస్విశ్చవలిప్తతా ముఖరతా వక్తవ్యశక్తిరే
తత్యోనామ గుహా భవత్సగుణేనాం యోద్వర్జనైర్దాంకితః.

* * *

ఈ వధ్యం ఆయుస్సును తొలగించు విశేషాలను తెలియజేసింది.

చ. ఉదయము బాలసూర్యు సెగనుండుట ప్రేతములోనిధామ మిం
పొదవగ మేనసోకుట నయుక్తముఁజూడంగ పూరుషాళికిన్
ముదునలిపొందు నాకులను ముట్టిననీరును రాత్రికాలమం
దు దధినియుక్త భోజనము దోషములాయువుగూల్చు దప్పకన్. 126

ఉదయకాలంలోని ఎండలో నివసించుట, ప్రేతాన్ని
దహించునపుడు వచ్చు ధూమమును ఇష్టంగా మేనసోకునట్లు వసించుట
ఈ రెండూ అయుక్తములు. అలాగే ముదునలితో పూరుషాళి
చేయుపొందు, ఆకులతో మురిగిపోయి నిల్వవున్న నీరు త్రాగడం, రాత్రి
పెరుగుతోకూడిన భోజనం, ఇవి కూడతగనివి. ఈ అనుచితాలను చేసే

వ్యక్తులు త్వరగా ఆయుష్షును తప్పక కోల్పోతారు.

శ్లో॥ బాలార్కప్రతాపామృత - వృద్ధాస్త్రీ వల్లలోదకమ్,
రాతా ద్యుశ్శబ్దభుక్తిస్త - ఆయుః క్షీణం దినేదినే.

* * *

ఈ లక్షణాలు కల బోదీని వెంటనే విడిచిపెట్టాలి.

చ. తనకెదురాడుచున్న తనద్రవ్యము నప్తముజేయుచున్న శ్రీ
తిని నొకరందునున్న విరతిన్ బెఱవారితొ నవ్వుచుండినన్
మునుభజియింపుచు నిరతమునొగుగిండ్ల జరించుచున్న నిం
పున దశపుత్రులంగనిన బోదీనినైనను వీడఁగాఁదగున్. 127

తనకెదురుచెప్పుపడతిని-తన ధనాన్నంతా పాడుచేయుచున్న
దానిని, ప్రేమతో పరుని పొందుకోరుకొనేదానిని, ఇతరులతో ఎప్పుడు
నవ్వుచుండేదానిని, తనకంటే ముందుగా భుజించుదానిని, నిరతమూ
పొరుగు వారింటికి వెళ్ళేదానినీ, ఈ లక్షణాలు కలభార్యను పదిమంది
పుత్రులు కనిన దానినైనా వెంటనే వదలిపెట్టాలి. లేకపోతే అప్రతిష్ఠపాలు
కావలసి వస్తుంది.

శ్లో॥ వివాదరీలాం స్వయమర్థచోరిణీం
పరానుకూలాం పరిపశుభాషిణీమ్,
అగ్రాగ్రీ ముఖ్యహత్రవేగిణీం
శ్వజంతి భార్యాం దశపుత్ర మాతరమ్.

* * *

ఈ వధ్యం ఎవరికి విడివిషమో వివరంగా చెప్పింది.

చ. ఎఱుగనివానికిన్ విషము నీయిలశాస్త్ర మజీర్ణమే విషం
బరయగభుక్తి నిష్పమునొను దరిద్రతగోష్ఠి వృద్ధతన్
తరుణివిషంబటంచు విదితంబుగ నార్యులుఁజాటుచుంట నీ
తెరగుసమస్త మానవులుఁ దెల్లముగా నెఱిగుండగాఁదగున్. 128

తెలియని వానికి శాస్త్రమే విషము, భోజనానికి అజీర్ణము
విషము, దరిద్రునకు గోష్ఠి వరమవిషము, వృద్ధునకు
తరుణవయస్కురాలైన యువతి విషము, ఈవిధంగా నిజంగా అవి
విషాలు కాకపోయినా, ఆయా అవస్థల్లో వారికి పై విషయాలన్నీ
విషసదృశాలుగా వుంటాయని తాత్పర్యం.

శ్లో॥ అనభ్యాసే విషం శాస్త్ర - మజీర్ణే భోజనం విషమ్,
దరిద్రస్య విషం గోష్ఠీ - వృద్ధస్య తరుణీ విషమ్.

* * *

అన్ని గ్రంథాలలోని సారాన్ని రెండు వాక్యాలతో చెబుతున్న వధ్యం.

చ. ధరనుసమస్త గ్రంథముల ధర్మములెల్లను యొక్కరీతి సు
స్థిరముగ పద్యరూపమునఁ దెల్పుదునేను పరోపకారమున్
గురిగనిజేయుటెల్లను దగున్ సుకృతంబునకై దురూహచే
పరులను నిందఁజేయఁగల పద్ధతి పాపముకై యటంచొగిన్. 129

ఈ ప్రపంచంలోగల ఉత్తమ గ్రంథాలలోని ధర్మాలన్నింటినీ నేను
చాతుర్యంతో రెండు వాక్యాలతో తెలియజేస్తాను. ఆ వరమార్గసారం

యేమిటంటే పరులకు ఉపకారం చేయి నీకు దానివలన పుణ్యం వస్తుంది. అలాగాక పరులను నిందిస్తే నీకు పాపం వస్తుంది. అందువలన పరోపకారః పుణ్యాయ-పాపాయ పరవీడనం' అని తెలియండి. అందువలన నీకు పుణ్యంకావాలో పాపం కావాలో తెలుసుకొని పుణ్యమే చేయండి. పుణ్యాత్ములుగా ప్రసిద్ధి పొందండి.

శ్లో॥ శ్లోకార్థేన ప్రవక్ష్యామి - య దుక్తం గ్రంథకోటిభాః
పరోపకారః పుణ్యాయ - పాపాయ పరవీడనమ్.

* * *

ఎవరికేది ముఖ్యమో ఈ వధ్యం చెప్పింది.

చ. పలువయలంకృతంబునకు వావిరిప్రీతియే భోజనంబుకున్
కలికికిమేలు యౌవనముగల్గుట బ్రాహ్మణజాతి కెప్పుడున్
పలువిధవిద్యలుంగలిగి భాసీలుచుండుట ముఖ్యమంచు నీ
యిలగల మానవులేదెలిసి యింపువహించిన మేలుగగల్గెడిన్ 130
అలంకారానికి వస్త్రమే ముఖ్యము. భోజనానికి ప్రీతియే
ముఖ్యము. స్త్రీకి యౌవనమే ముఖ్యము. బ్రాహ్మణ జాతికి పలు విద్యలు
నేర్పడమే ముఖ్యము. ఈ విధంగా ముఖ్యమయిన వానిని తెలుసుకొని
జీవనయానం చేయడం ఉత్తమం.

శ్లో॥ తస్య ముఖ్య స్థలంకారః - త్రియముఖ్యం తు భోజనమ్,
గుణో ముఖ్యస్త్వ నారీణాం - విద్యాముఖ్యస్త్వ పూరుషః

* * *

ఈవధ్యం కాషాయాంబరధారిని గూర్చి చెప్పింది.

ఉ. న్యాయవిదూర్యుడైన సుగుణాలయుడైనను మూర్ఖుడైన వి
ద్యాయనుసారియైన శుభదంబులయశంబునుగూర్చు దండకా
షాయములన్ ధరించినను స్వామియటంచని లోకులెల్లరున్
తోయముపుష్పముల్ నిడియథోచితపూజలొనర్తు రిమ్మహిన్. 131

న్యాయవిదుడు కాకపోయినా సుగుణాలయుడయినా
కాకపోయినా మూర్ఖుడైనా విద్యాధనంలేకపోయినా శుభాలను
ఇచ్చి-యశాన్ని కలిగించే దండాన్నీ కాషాయవస్త్రాలను ధరించినట్లయితే
లోకం అతనిని స్వామియని సంబోధించి పూలు పండ్లు కానుకలుగా
యిచ్చి తప్పక పూజచేస్తారు. దండకాషాయాలకు లోకంలో అంత
పూజ్యగౌరవముంది.

శ్లో॥ దుర్బుత్తోవా సువృత్తోవా - మూర్ఖః పండిత ఏవవా,
కాషాయదండమాత్రేణ - యతిః పూజ్యో న సంశయః

* * *

ఈ వధ్యం నీచులకు మేలు చేస్తే పాముకు పాలుపోసినట్లే అని చెప్పింది.

ఉ. నీచులనెంతయేని గమనించి విశేషపుమేలుగూర్చు సం
కోచములేక మోదమున గ్రూరగుణంబులుగల్గు నెట్లనన్
యౌచనంజేయ సర్పమున కొయ్యనంబోసిన పాలవల్ల దో
షాచరణంబవృద్ధియగు నట్లనినమ్ముడు లోకులెల్లరున్. 132

లోకంలో నీచులయినవారిని ఎంతగానో గమనించి
విశేషమయిన మేలును చేసి గౌరవిస్తే, ఆ నీచుడు తన వెనుకటి గుణం

మఱచిపోకుండా మేలు చేసిన వాడనే కృతజ్ఞత కూడా చూపకుండా కీడే చేస్తాడు. అదియెటువంటిదంటే పామునకు ప్రేమతో పాలుపోసి పెంచితే ఆపాలవల్ల పామునకున్న దోషము తొలగిపోలేదుకదా, ఇంకా వృద్ధి పొందింది. కావున నీచులకు మేలు చేయడం పామునకు పాలు పోయడం వంటిదని గమనించాలి.

శ్లో॥ ఉపకారేణ నీచానా - మపకారో హి జాయతే,
వయః పానం భుజంగానాం - కేవలం విషవర్ధనమ్.

* * *

వీరంతా ఆత్మసుఖాన్ని కోరుకొని ఇతరులను హింసిస్తూ వుంటారు.

ఉ. ఈగయుగాలియున్ కరణ మింపగువేశ్యయుచకుండు ను
ద్యోగియుమాషకంబు నెపు డొప్పుగ నన్యులకష్టజాలముల్
లోగనంజాల కాత్మ సుఖలోలత బాధయొనర్చుచుండు రీ
లాగనిదెల్పియుంట సుకరంబునిజంబిది నమ్ముడెల్లరున్. 133

లోకంలో ఈగ, గాలి, కరణము, ఇంపుగావుండే వేశ్య, యాచకుడు, ఉద్యోగి, ఎలుక, వీరంతా తమవలన అన్యులుపడే కష్టజాలాన్ని గమనించరు. తమసుఖమే ముఖ్యమని యితరులను బాధిస్తూ వుంటారు. ఇది నిజమయిన విషయం. తెలిసి మసలుకోండి.

శ్లో॥ ముక్తికా మూలతో వేశ్యా - యాచకో మూషిక స్తథా,
గ్రామశ్రేణికష్టభై - సస్తితే పరబాధకాః

* * *

విప్రజాతికి కావలసిన పరివర్తనను గూర్చి ఈ వధ్యం చెప్పింది.

చ. ఆపద వేళలన్ నితరు లాత్మల కెల్లను ద్రోహమెప్పుడున్
జూపడనట్టి వృత్తిగొనుచుం బ్రతుకంగడుమేలు లేనిచో
నాపదసుంతయున్ బరుల కబ్బినదూష్యముంగాదు విప్రజా
తీపరిపక్వరీతి జరియించుట మేలని యెంచగాఁదగున్. 134

విప్రులయిన వారు తమకు ఆపదలు వచ్చిన సమయంలో పరులకు ద్రోహం కల్గని వృత్తిని చేపట్టి బ్రతుకుట కడుమేలు, అలా వారు ఆ వృత్తిని చేయుటవలన ఇతరులు బాధపడితే ఆ జీవనము నిందింపతగివుంటుంది. కావున విప్రజాతి ఈ పరిపక్వస్థితి కలిగి ఆపదలవేళ ఆయా జాతులవారికి ఇబ్బందికలుగని వృత్తులను చేపట్టి బ్రతుకుట న్యాయపద్ధతి అదిమేలయినదిగా భావించాలని తెలుసుకోవాలి.

శ్లో॥ లిద్రోహాగ చ భూతానామల్పద్రోహాగ వా పునః,
యా వృత్తిస్తాం సమాస్థాయ విప్రో జవేద్యభావది.

* * *

ఆ యా వర్తాలలో ఎవరు ఏరకంగా పెద్దలో ఈవధ్యం చెప్పింది.

ఉ. ధరసురలందుజ్ఞానమును దాతియుతంగల్గినవాఁడుఁబెద్ద భూ
వరసముదాయమందు రిపు వర్గముఁగూల్చినవాఁడుఁ బెద్ద సు
స్థిరముగవైశ్యులందు బహు శ్రీయుతుఁడై మనువాఁడుఁ బెద్ద యిం
పరయఁగఁచూఁద్రులందున వయోధికుడేఁ గడుబెద్దగాదగున్. 135

లోకంలో బ్రాహ్మణులందు ఎవరికి గొప్ప జ్ఞానము, ఉదార బుద్ధికలిగి వుంటుందో వారు ఆ జాతిలో పెద్దలవుతారు.

శత్రువర్గాన్ని కూల్చిన విజేత రాజులలో పెద్దగా వుంటాడు. బాగా ధనం వుండి శ్రీమంతుడుగా బ్రతికేవాడు వైశ్యులలో పెద్ద అవుతాడు.

శూద్రుల్లో వయస్సులో పెద్దవాడయిన వాడే పెద్దగా పిలువబడతాడు. ఇది లోకధర్మం తెలుసుకోండి.

శ్లో॥ విప్రాణాం జ్ఞానతో జ్యేష్ఠం క్షత్రియాణాం తు వీర్యతః
వైశ్యాణాం ధాన్యధనత శూద్రాణామేవ జుష్టతః

* * *

పూజ్యతను పొందాలంటే విధనంతో జీవించాలో ఈ వధ్యం చెప్పింది

చ. తనుగడియించు విత్తసముదాయమునుత్తము తండ్రిసొమ్ము తాం
గొనుటరయంగ మధ్యమమగున్ యధమంబగు బ్రాత్యవిత్త ము
న్ననువుగ స్త్రీలసొమ్ము నధమాధమమంచు నెఱింగి యాచరిం
చినవరులెల్లఁ బూజ్యతను జేకురిబొందుదు రెల్లసౌఖ్యముల్. 136

లోకంలో తాను సంపాదించిన ధనంతో జీవనం చేయడం ఉత్తమం, తండ్రిసొమ్ముతో తాను బ్రతకడం మధ్యమం, బ్రాత్యవిత్తంతో జీవనం చేయడం అధమం, స్త్రీలు సంపాదించిన ధనంతో బ్రతకడం అధమాధమం, ఇది తెలుసుకొని ఉత్తమపద్ధతులను ననుసరిస్తే పూజ్యగౌరవాన్ని పొందగలడని తెలియాలి.

శ్లో॥ ఉత్తమం స్వార్థితం విత్తం - మధ్యమం పితృదానమ్,
అధమం బ్రాత్యవిత్తం చ - స్త్రీవిత్త మధమాధమమ్.

* * *

నివాసపట్టడాన్ని తప్పుక వదలినేయవలసిన సన్నివేశాన్ని చెప్పింది ఈ వధ్యం.

ఉ. ఒక్కనివల్ల వంశమున కొయ్యనహాని జనింప వానిని
నొక్కపురంబుంజేరంగదునొప్పుగుచుండెడి వాని బంధుల
నొక్కత రా పదావతులు నోడకకగల్గిన దత్తురంబునున్
గ్రక్కునదప్పకన్ విదువఁ గా సుఖమబ్బెడు నెల్లవారికిన్. 137

లోకంలో ఏ ఒక్కనివల్ల వంశానికంతటికీ హాని కల్గించునో, వానిని గ్రక్కున విడిచిపెట్టాలి. కడుప్రసిద్ధునిగ పేరుపొంది జీవనం చేస్తున్న పురంలో అతని బంధువులందరికీ ఒకేసారి బృహత్తరమయిన ఆపదలు పరంపరగా వస్తే ఆపట్టణాన్ని కూడా వెంటనే వదలివెళ్ళాలి. అప్పుడే వారంతా సుఖపడతారు. ఇది యెల్లవారు తెలుసుకోదగిన విషయం.

శ్లో॥ త్యజేదేకం కులస్వార్థే - గ్రామస్వార్థే కులం త్యజేత్,
గ్రామం జనపదస్వార్థే - తత్కార్యే వృథావీం త్యజేత్.

* * *

ఈ వధ్యం కార్యం సానుకూలసాఫల్యం పొందాలంటే ఏంకావాలో చెప్పింది.

ఉ. కార్యమునందు బాలురును గాంతలుఁ జిత్తవికారు లున్యవౌ
దార్యతఁ బెక్కు నాయకులుఁ దప్పకఁగల్గిన లోకమందునన్
యార్యజనానుకూలుఁడగునట్టి యొకందగుకర్తలేమి సౌ
కర్యముఁబొంద దెప్పటికిఁ గాన నెఱింగి చరించఁగాఁడగున్. 138

ఈ లోకంలో ఒకవనిలో విజయాన్ని పొందాలంటే అర్హులైనానుకూలుడయిన ఒక నాయకుడు కర్తగా తప్పక కావాలి. అలా గాకుండా, చిన్న పిల్లలు, స్త్రీలు, చిత్తవికారులు, మహాదార్యం గల పెక్కునాయకులు, ఇంతమంది కలసి ఒకపనికి పూనుకుంటే ఆ పని నెరవేరదు. చెడిపోతుంది. కాని వీరందరిని సంధానం చేసే మంచి బుద్ధి విశేషం కల అందరికీ అనుకూలుడయిన ఒక నాయకుడు సంధాన కర్తగా వుంటే అప్పుడు తప్పక ఆ కార్యం సఫలమవుతుంది. కావున తెలుసుకొని ఒకనిని నాయకునిగా కర్తగా వుంచి కార్యాన్ని చేపట్టాలి.

శ్లో॥ సశక్త్య నాయకం కార్యం తదైవ శిశు నాయకమ్,
స్త్రీ నాయకం తథోష్ణత్ర నాయకం - బహునాయకమ్.

* * *

చింత చిచ్చుకన్నా గొప్పదని చెప్పింది ఈపద్యం.

ఉ. చిచ్చున కన్న మిన్నయగుఁ జింతరయంగ నదెట్లనంచనన్
చచ్చినవానిఁగాల్చును కృశానుఁడుఁ జూడంగ దుఃఖమట్లుగా
దచ్చుపడంగఁగాల్చును సుఖావహదేహము దీనినాత్మలో
సచ్చరితుల్ నెఱింగి కడు సమ్మతిఁజింత వహింపకుందెడున్. 139

లోకంలో చింత అనేది దిగులు, నిప్పుకంటే కూడా అధిక మయినదిగా గుర్తించాలి. అదెట్లుగా చిచ్చు చనిపోయిన శవాన్ని మాత్రమే కాలుస్తుంది. కాని ఈ దిగులువల్ల వచ్చు దుఃఖము అట్లుగాదు. దేహము సుఖాలతో హాయిగ బ్రతికి వున్నప్పుడే ఇది దహించడమే క్రియను అధికంగా చేస్తుంది. కావున దిగులు పడడం ఎవరికీ మంచిదికాదు.

దిగులు పడడమంటే బ్రతికుండగా తగులబడడమే అని గుర్తించాలి.

శ్లో॥ చితా చింతా ధ్వయోర్ధ్వే చింతా నామ గరీయసీ,
చితా దహతి నిర్భీషం చింతా ప్రాణాయుతం వపుః.

* * *

ఈపద్యం మానవులు గ్రహింపవలసిన కొన్ని విషయాలను గూర్చి చెప్పింది.
ఉ. భానుఁడుఁ గ్రుంకువేళను ప్రభాతమువేళను మధ్యవేళనున్
బానికనీటియందుఁ గడుఁ బోల్చుగు భాస్కరబింబమున్ నెవం
దేనియుఁ జూడనొప్పుదని యెప్పుడు శాస్త్రములెల్లఁజాటు నీ
మానితవాక్యసంపదను మానవులెల్లఁ గ్రహింపఁగాఁదగున్. 140

సూర్యుడు అస్తమించే సమయంలోనూ, ప్రభాతసమయం లోనూ, మధ్యాహ్నసమయంలోనూ ప్రయత్నంతో నీటిలో ఆ భాస్కర బింబాన్ని ఎవరూ చూడకూడదు. అలా చూస్తే చెడు జరుగుతుంది. అశుభం. అందుచే తెలుసుకొని చరించవలసిన అవసరముంది.

శ్లో॥ నేక్షతోద్ధంత మాదిత్యం నాస్తం యంతం కదాచన,
నోవస్యస్థం న వారిస్థం న మధ్యం న భసో గతమ్.

* * *

ముఖ్యమయిన విషయాలు కొన్ని ఈపద్యం చెప్పింది.

చ. కనుఁగొనరాదు నెవ్వడుదిగంబరియోవనితన్ మహోజ్వలా
గ్నిని గడునీచవస్తువులఁ గేరుచు వేయఁగరాదు నోట యే
పునను గృశానునూదగను బూనఁగరాదు పదంబులన్ ముదం

బున సెగజూపంగ రాదు నిది, ముఖ్యమటంచుండలంచు దెల్ల
రున్. 141

లోకంలో ఎవరయినా సరే దిగంబరంగా వున్న వనితను చూడరాదు. మహాజ్ఞులంగా వెలిగే అగ్నిలో ఎగతాళి మాటలు మాట్లాడుతూ కడు నీచవస్తువులను వేయకూడదు. నోటితో పెద్దగా అగ్నిదేవుని ఊదడం కూడదు. అడుగుపాదాలకు ముదంబుతో సెగచూపించడం మంచిదికాదు. ఇవన్నీ ముఖ్యవిషయాలుగ మీరు తెలుసుకోండి.

శ్లో॥ నాగ్నిం ముఖేనోపధమే శ్మగ్నాం నేక్షత చ స్త్రీయమ్,
నామేధ్యం ప్రక్షిప్దగ్నా న చ పాదౌ త్రతావయేత్.

* * *

సత్యం యొక్క గొప్పదనం ఈవధ్యం చెప్పింది.

ఉ. సత్యమునింపుంగల్గునటు సర్వజనంబులుచ బల్కంగాడగున్
సత్యమున ప్రియంబుగను సంశయరీతిని బల్కజెల్లడం
దత్యనుకూలముం గలుగునట్టిదియైన నసత్యమెప్పుడున్
భృత్యతనైనబల్కులభింపదు పూజ్యత నెట్టివారికిన్. 142

లోకంలో ఎవరయినాసరే సత్యాన్నే ఇంపుగా వలకాలి. సత్యవచనాన్ని అప్రియంగానూ, సందేహంగానూ ఎప్పుడూ చెప్పకూడదు. అనుకూలమయినా అబద్ధాన్ని చెబితే వాడికి 'అసత్యవాది' అనే పేరు పడుతుందే తప్ప పూజ్యగౌరవం వానికెప్పుడూ లభించదు. కావున సత్యమేవ జయతే - సత్యమే గౌరవం పొందుతుంది.

శ్లో॥ సత్యం బ్రూయాత్రియం బ్రూయా
శ్చబ్రూయాత్సత్య మస్త్రీయమ్,
ప్రియం చ నాశ్యతం బ్రూయా దేష ధర్షస్తనాశనః
భద్రం భద్రమితి బ్రూయా ధర్షమిత్యేవ వా వదేత్.

* * *

ఈ వధ్యం బ్రహ్మశాస్త్రాన్ని గూర్చి చెప్పింది.

చ. అరయపదార్థజాలముల కన్నిటికెక్కుడు మాంసరుచ్యమం
చెతీగి భవంబటంచు త్యజియించు మహాత్ముడు బ్రహ్మగాక తా
నరుండన నేల నాతడు ననంతగుణాధ్యుడు జ్ఞానమూర్తి శ్రీ
కరపరమోపకారి యనంగాడగు నీభువిసర్వకాలమున్. 143

పదార్థాలన్నింటిలో నెక్కువ రుచికరమయినది మాంసపదార్థము. అలాగే సంసారము. ఈ రెండింటిని విడిచిపెట్టిన వాడు బ్రహ్మశాస్త్రాన్ని తప్పక పొందగలడు. అంతేగాక ఈ రెండింటిని త్యజించిన నరుడు అనంతగుణాధ్యుడుగా ప్రసిద్ధిపొందుతాడు. జ్ఞాన మూర్తికాగలడు. సర్వకాలాల్లో లోకానికి పరమోపకారికూడా అతను కాగలడు.

అందుచే మాంస భక్షణం మానిన వాడు జ్ఞాని కాగలడని తెలియ గలరు. మధ్యము, మగువ, మాంసం ఈ మూడు మకారాలు విడిచిన వాడు మంచివాడుగా ప్రసిద్ధిని పొందగలడనేది లోకంలో వున్న విషయమే.

శ్లో॥ మాంసం రుచ్యం విరిత్యాపి న భక్షయతి నాశుచిత్.
పరోపకారి తత్త్వజ్ఞః స మాన్యః సర్వదా భువి

* * *

విశ్వంగా అనురక్తిగలవారి పరిస్థితి ఎలా వుంటుందో ఈవధ్యం చెప్పింది.
చ. దొరికినదానిఁజాలదని తొందరఁబొందుట పూర్వమేలిమి
న్మరచుట నన్యులందునవమానముఁజూపుట చెడ్డకార్య ము
లైఱపుట మాటలాడుచును నీచపుమార్గములో దింపుటన్
ధరసువిరక్తులందుఁ గలధర్మమటందురు యార్యవర్యులున్. 144

మహానురక్తికలిగినవారు దొరికినిదానిని చాలదని అతృప్తితో
తొందరపెడతారు. పూర్వం చేసిన మేలును మఱచిపోతారు. అన్యులను
అవమానపఱుస్తారు. చెడుపనులు చేస్తారు. చెడుమాటలు మాట్లాడుతూ
మంచివారిని నీచపు మార్గములోనికి దించుతారు. ఇవన్నీ విగత
అనురక్తులవిషయాలని గ్రహించి వారిజోలికి పోకుండా వుండాలి.

శ్లో॥ లాభేఽపి యో న సంతుప్తః కృతః ధోష చోదకః
అశ్మేషామపమానో చ సంక్షేయోఽధర్మ మార్గః.

* * *

భోజనాంతరం తాంబూలసేవనం ఏనమయంలో ఎలా చేయాలో ఈవధ్యం చెప్పింది.

చ. ఉదయమునన్ బొగాకు నొకయింతయునెక్కుడు మధ్యకాలమం
దదిశయమొప్పునున్నమును యాకులునెక్కుడు రాత్రికాల ము
న్నదికి వినోదమార్గముగ మాన్యులు వీడెముఁజేయ సౌఖ్యమిం
పొదవెడు శాస్త్రసమ్మతము భోజనమైన యనంతరంబునన్. 145

ఆ యా సమయాల్లో భోజనాలయిన తదుపరి తాంబూల
సేవనం ఆరోగ్యానికి చాలా మంచిది. అయితే ఆ తాంబూలం
ఎలావుండాలంటే ఉదయంపూట వేసుకొనే తాంబూలంలో ఒకింత
పొగాకు ఎక్కువగా వుండేట్లు చూడాలి. మధ్యాహ్నం తాంబూలంలో

సున్నం కాస్త ఎక్కువగా ఉండాలి. రాత్రి తాంబూలంలో ఆకులు ఎక్కువగా
ఉండాలి. ఇది మాన్యులు వేసుకొనే విధేము పద్ధతి. ఇలా చేస్తే సౌఖ్యము
ఇంపుగా కలుగుతుంది.

సుమతీ శతకంలో తాంబూలాన్ని గురించి మూడు పద్యాల్లో
వుంది. వెలయింతని చెప్పడానికి అసాధ్యమయినది. ప్రొద్దున్నే పలుతోమి
సేయు విడియము బుద్ధిమంతులు తాంబూలసేవనాన్ని ప్రేమిస్తారు.

శ్లో॥ ప్రోతః కలంజ సహితం మధ్యాహ్నం సుధయాభిరమ్,
రాత్రౌ చ బహుపత్రం చ తాంబూలం వ్రీతి వర్ధకమ్.

* * *

కొన్ని రత్నాలుగ ఎలా వుంటాయో ఈవధ్యం చెప్పింది.

చ. గగనమునందు రత్నముగఁ గన్నదుసూర్యుఁడు సర్వభోగ సో
యగ గృహరాజరత్నముగ నాత్మజుఁడుంగననొను శయ్యపై
సొగసగురత్నమై యతివజ్రాపడు సభ్యులయందు రత్నమై
పొగడఁగనొందుఁ బండితుఁడు పుణ్యచరిత్రుఁడుగాన నిమ్మపాన్. 146

గగనానికి రత్నం సూర్యుడు. సర్వభోగసోయగ గృహరాజానికి
రత్నము కుమారుడు. శయ్యకు రత్నము సొగసైన వనిత. సభాసభ్యుల
యందు రత్నము పండితుండు కావున ప్రతివారు సభారత్నములు
కావడానికి ప్రయత్నించి పాండిత్యాన్ని సంపాదించి పండితులయితే
బాగుంటుంది. పుణ్యచరిత్రులుగా కూడా ప్రఖ్యాతి వుంటుంది.

శ్లో॥ శర్వరీదీపక శ్రోత్రః ప్రభాతోద్ధీపకోదయః
త్రైలోక్యదీపతో ధర్మః సుపుత్రః కులదీపకః

* * *

ఈ పద్యం ముక్తి ఎవరికి కల్గుతుందో చెప్పింది

ఉ భూతదయావిశేషమును బొంకమికాంతము సోదరత్వమున్
భూతలమందునందగల పుణ్యులకే మహనీయనామ వి
ఖ్యాతియు ముక్తిమార్గమును గల్గెడు దాని నెటుంగలేని దు
ర్జాతికి మోక్షమబ్బి దిది సత్యమునార్యజనోక్తి యిమ్మహిన్. 147

ఈ లోకంలో ఎవరికయితే విశేష మయిన భూత దయ వుంటుందో, ప్రకాంత మనస్సు, అందరిపై సోదరభావమూ వుంటుందో వారే మహనీయనామ విఖ్యాతిని పొందగలుగుతారు. ముక్తి మార్గాన్ని వారనుసరిస్తారు. ఇది తెలియని దుర్జాతికి మోక్షమెప్పుడూరాదు. మోక్షం రావాలంటే పైన చెప్పిన సుగుణాలు ఉండాలిమరి.

శ్లో॥ సత్యం దయా చ శాంతిశ్చ సౌభ్రాత్రం చ చతుర్థణాః
పుష్కలైవ హి లభ్యంతే కీర్తిదా మోక్షదా భువి.

ఈ పద్యం ఎవరిని బ్రాహ్మణులని పిలిచాలో చెప్పింది.

ఉ నీచము నైష్ఠికంబు బహునిర్మలభావము సత్యమార్గమున్
హోమము వేదవర్తనము సుత్రమసద్గుణశాంతవృత్తులున్
శ్రీమహిమోన్నతిస్థలుగు చిన్మయమూర్తులు బ్రహ్మజాతిగా
కీమహియ్యలన్నుడువ నేర్పడువారికి పాపమబ్బెదున్. 148

బ్రాహ్మణత్వము చాలా గొప్పది. అయితే అది బ్రాహ్మణకులంలో పుడితేనే బ్రాహ్మణత్వంరాదు. అతని సత్ప్రవర్తన వల్ల ఆ బ్రాహ్మణత్వ ప్రాప్తి బ్రాహ్మణత్వం కల్గుతుంది. అది పొందాలంటే ముఖ్యంగా గొప్ప

నియమ నిష్ఠలు అతని కుండాలి. బహునిర్మలమయిన మనోభావం, సత్యమార్గం, హోమ నిర్వహణం, వేదవర్తనం, ఉత్తమ సద్గుణ సమాహారం, శాంతప్రవృత్తి, శ్రీమహిమోన్నతి కలుగు చిన్మయమూర్తులు బ్రాహ్మణులు వారగుదురు. అన్యులెవరూ బ్రాహ్మణులు కారు. అటువంటి వారిని తప్ప ఇతరులను బ్రాహ్మణులని పిలిస్తే పాపం వస్తుంది.

శ్లో॥ నియమో నిర్మలతా చైవ నిష్ఠా సత్యం తదైవ చ,
హోమో వేదప్రవృత్తిశ్చ పదేతే బ్రాహ్మణా గుణాః.

ఈ పద్యం ఈ భువి ఎవరి మహిమతో విరాజిల్లుతున్నదో తెలియచెప్పింది.

ఉ గోవులు బ్రాహ్మణోత్తములు ఘోషితవేదవిచార నీతులున్
బావనసత్యవాదులును భర్తనుగొల్పు పతివ్రతాదులున్
సేవితదానమూర్తులును జింతిత లోభములేని వార లీ
దేవులు లేకయున్న భువి దిగ్గునంగూలు నధోముఖంబుగన్. 149

ఈ లోకము ఇలా నిలిచి వుండటానికి కారణమయిన దేవతలు, గోవులు, బ్రాహ్మణోత్తములు, వేదపండితులు, విశిష్టవిసీతులూ, పవిత్ర సత్యవ్రతులూ, పతినేదైవంగా కొలిచే స్త్రీ పతివ్రతాశిరోమణులూ, సేవింపతగిన దానగుణంతో శోభిల్లే దాతలూ, లోభబుద్ధిలేని సుబుద్ధి మంతులూ, ఈ ఏడుగురు దేవుళ్ళు ఈలోకంలో లేకపోతే ఈ భూమి యెప్పుడో దిగ్గుని అధోలోకానికి కూలిపోయేదే. కులకుండా భద్రంగా సుస్థిరంగా వుందంటే ఇంకా అటువంటి పుణ్యాత్ములు ఈ భువిలో ఉన్నారనేతెలియాలి.

ఇది ఆంధ్రనీతిశాస్త్రములోని చివరి పద్యం సంపూర్ణం

శ్లో॥ గోభిర్నిష్పన్న వేదైశ్చ సతీభాః సత్యవాదిభాః
లలుభైర్ధాన శీలైశ్చ సప్తభిర్ధార్మిక మహా.

ఆంధ్రనీతిశాస్త్రము సర్వము సంపూర్ణము.

* * *

పుంగనూరు రెడ్డిరాజుల వివాహంనకు పోయిన అనుభవాలను
పాటగా వ్రాసిరి.

1. పోతినయా పుంగునూరికి । నా బుద్ధి నేరక
చూతమని ఆదేశమాదరికి ॥
2. పుడమిలో అజ్ఞానమనుజులు ।
పుంగునూరయని పిలచుచుండె ॥
3. ఘోర అడవులు కొండగుట్టలు ।
దారిగానని జెరత దొరువులు ॥
4. దొడ్డకనములు దారికానని
బారుహంబులు పొదలుకీతులు
పులులు బల్లకములోబడి ॥
5. బోలునత్తులు పాలుకమ్మలు
మూలతిత్తులు తలదుత్తలు
మూలమెరుగక మేలుమేలని ॥
6. పట్టపగలె గొంతు గోతురు
కొట్టి సొమ్ముల నెల్లదోచుకొందురు ॥
7. ఎద్దుకోడెలు వెంట విడువరు

సుద్దులేమో ఎరుగజాలరు
ముద్దులెనిమిది తినగలంగన
మొరటవానినిచూచుటకు ॥

8. నల్లరాగులు చంఘటికి అనుపంబేడలుపల్లిపగతిని ।
ఒళ్ళుమాసిస్నానమాడరు ఇట్టి వారిచూచుటకున్ ॥
9. యేడ చూచిన అద్దదారుబోడుమిట్టలు
బీడులో నడయాడు. వేడుకలుగన
10. ముండమోపుల నడుములైనను
వెండివడ్డాణములు గాజులు
బెండుకమ్మలు. నిండుకుండలుచూచుట
11. సిగ్గులేకను ముగ్గిపోయిన దుక్కకాడలు బుగ్గనంనందును
పెట్టుకొని అగ్గి కాచుచు మగ్గుచుండెడి ॥
12. రాతి మొరపుల నూతులందన నాతులిద్దరుయాతము
లపై, బూతుమాటలచేత త్రాక్కాడునాతులను పెడజాతులగన॥
కీలకొప్పులు, మామమెప్పులు సాలిగొంగళ్ళ
కప్పులు రాళ్ళతిప్పులు, కాళ్ళచెప్పులు
కలుపు భూములు చూచుటకునే
13. కల్లు అంగడు లెపుడుచూచిన అల్లకల్లోమగుచు
ఒళ్ళుతెలియకపొరలుచుండెడి
14. పులవలణుములు పెసలకందులు ఉద్దులాలసం
దులను । జొన్నలు బలసరాగులుసామనద్దలు
పండుచుండెడి । భూములనుచూచుట.
15. యాడజూచిన ఆడువారలో కోడెదూడలు తాడులను గొని
బోడిమెట్టల బీటిలో నడయాడు చుండెడి వేడుకలుగన ॥

ఆర్యులారా! శ్రీభృగువంశోద్భవుండగు మార్కండేయులవారి యజ్ఞకుండంబున, బ్రహ్మమానసంబున జనియించియుండిన శ్రీభావనామహర్షి యుద్భవించుటయు, హరిహరాదుల యనుగ్రహంబున వస్త్రంబుల నిర్మించుటయు, ఆ వస్త్రంబుల త్రిమూర్తులాది సర్వదేవతల కొసంగుటయు, వారివలన సనేక బిరుదావళుల శస్త్రాస్త్రంబుల బహుమానంబుగా గొనుటయు, సర్వలోక కంటకుండగు కాళువాసురుని సంహరించుటయు, ఈశ్వరునకు పులిచర్యం బిచ్చుటయు, సూర్యుని పుత్రియగు భద్రావతిని వివాహంబాడుటయు, ఆమెవలన శ్రీమన్నారాయణమూర్తి వరప్రసాదంబున నూరుమంది పద్మశాలీయుల పుత్రులుగా గనుటయు, వారి వంశనియామకంబుల హరిహరబ్రహ్మాదులచే నిర్ణయంపబడుటయు, తండ్రివలన వేదశాస్త్రాది విద్యలెఱుంగుటయేగాక వస్త్రవిద్యను గ్రహించి సర్వదేశవాసులైన దేవమానవులకొసంగి వారివలన సన్మానంబులంది పూజనీయులై మనుట మొదలగు కథలుంగల శ్రీభావనామహర్షి మహాత్మ్యమును ప్రబంధ రత్నరాజంబును మూడాశ్వాసంబుల పద్యకావ్యంబుగా సులభశైలిని పాడిపేట శ్రీమాన్ కాకితాల గోవిందదాస కవిగారిచే మృదు మధురమగు పల్కుల నల్లిక జిగిబిగిగా వర్ణనాతీత పదగుంభనలతో వ్రాయబడియున్నది. గనుక పావనమగు యీ గ్రంథము ప్రతి పద్మశాలీయుడును జదివి పూజనీయముగా నుంచుకొనదగి యుండుటచే జడువరులు దెప్పించుకొన కోరుచున్నవాడను. ఈలోకంబున తనకు జన్మవృత్తాంతంబెరుంగని మానవుండుండుట నిరర్థకంబని పెద్దలు బల్కుచుందురు గావున అయ్యా! ప్రతివారలును వ్రాసి తెప్పించుకొని జడువుడు.

విరాసం : బీట్రా పెంచలయ్యగారు, శ్రీభద్రావతి భావనారాయణస్వామి ఆలయం, పద్మశాలివీధి, పాడిపేట, తిరుచానూరు పోస్టు (తిరుపతి సమీపం)

సుగుణశతకము, ఆర్యశతకము, భగవద్భజనకృతులు
ప్రింటులోనున్నవి. త్వరలో వెలువడగలవు.



శ్రీభద్రావతీ భావనారాయణ స్వామివారి
ఆలయ ధర్మకర్తలు

శ్రీమతి బీట్రా మునెమ్మ - కృష్ణయ్య

పాడిపేట - తిరుపతి - 517 503

చిత్తూరు జిల్లా.

సప్తగిరి పత్రిక అక్టోబర్ 2005లో డా॥ పేట శ్రీనివాసులు రెడ్డి, S.V.U. తిరుపతి. ప్రకటన నాసపుగారి క్రిష్ణారెడ్డి ద్వారా గోవిందదాసు కీర్తనలు సేకరించారు. S.No.-1065-2014, డి.టి.డి. వెంకటేశ్వర శతకం.

పై కీర్తనలు రికార్డింగ్ చేసినవారు అన్నామలై యూనివర్సిటీ మ్యూజిక్ ప్రొ. డా॥ వి.ఎల్.వి. సుదర్శన్ గారు, చెన్నై:

గాత్రం - శ్రీమతి విష్ణుప్రియ, ఎం.వి మ్యూజిక్, చెన్నై

గాత్రం - శ్రీమతి తీర్థం తేజోవతి, ఎం.వి మ్యూజిక్, డి.టి.డి. అన్నమాచార్య ప్రాజెక్టు, తిరుపతి.



పాడిపేట-శ్రీ కాకితము గోవిందదాసకవి - రచనలు

(కార్యదీనగర సర్వోత్తమ తిరుమలేంద్ర రాజా గారి ఆస్థాన పండితులు 1912-39)

ఆంధ్రనీతిశాస్త్రము, సుగుణ శతకము, ఆర్యశతకము, భగవత్కృతులు,
శ్రీ వేంకట శైలనాయక శతకకావ్యము, బలగరుడ సర్వగర్వావహరణ, పురూరవ చరిత్ర,
పద్మావతీ వివాహముహూర్తన నాటకము, భావనామహర్షి మావోత్సవము,
తిరువతి శ్రీ వేంకటేశ్వర శతకము, భజనకృతులు రచించిరి.